

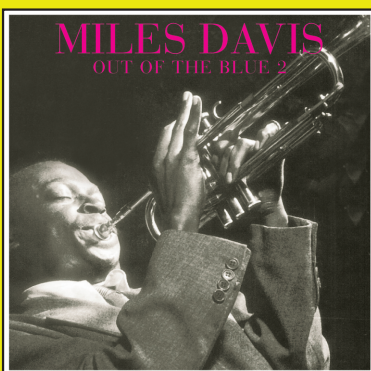


**RECLAME** el segundo CD de la colección

**MILES DAVIS**

OUT OF THE BLUE 2

Compra opcional: \$8



## Caso García Belsunce

Reportaje a Susan Murray, amiga íntima de María Marta

**"A mí no me cierra lo que hizo la familia"**

Páginas/18/19



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 26 de octubre de 2003 - Año 17 - Nº 5368 - Precio de este ejemplar: \$2,80

Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40 - Opcional Revista con CD Miles Davis: \$8

Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

## Los planes del Gobierno frente a los piqueteros

Más allá de la encerrona sufrida por Tomada, el Gobierno tiene decidida una política para enfrentar el fenómeno piquetero. Desde los cálculos económicos y el problema estructural del empleo, al papel pensado para la policía y la Justicia **Páginas 2 a 4**

# ALCEN LA BARRERA



◆ **La respuesta de las organizaciones piqueteras.**

◆ **Reportaje a Tomada: "No vamos a judicializar el conflicto".**

Los políticos se han convertido en tenderos que sirven a los dueños del dinero y las elecciones no son para escoger el gobierno, sino para escoger tenderos. Ya ni se trata de construir un buen o mal gobierno, sino de atender la tienda y dar buenas cuentas a su patrón, que es el dinero mundial. En los go-

## TENDEROS

biernos de los países destruidos por la globalización del poder, pues ya no hay políticos sino tenderos."

(Declaración del subcomandante Marcos, jefe del Ejército Zapatista de Liberación Nacional, en el Foro en Defensa de la Humanidad que se realiza en México.)

Coria y Nalbandian jugarán la final

**Suiza para argentinos**

Página/34

**12**

Los centinelas, por Horacio Verbitsky

**40**

Pantanos, por Juan Gelman

**22**

México insurgente, por Miguel Bonasso

Pablo Piovano



Por Sergio Moreno

La encerrona a que fuera sometido el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, el jueves pasado por parte de un radicalizado grupo de piqueteros fue el disparador que dejó al descubierto los planes que el Gobierno viene pergeñando para terminar con esta forma de protesta. Este diario adelantó hace tres semanas que en la Casa Rosada dividen con precisión de cirujano lo que consideran protesta social lícita y protesta ideológica. En esta segunda categoría encierran a los grupos piqueteros más radicalizados y los que responden a partidos políticos. “Vamos a resolver este asunto generando trabajo desde el Estado, con los planes de empleo, en uno o dos años. No vamos a reprimir, pero al que quede afuera porque quiera quedarse afuera, lo esperaremos con el Código Penal en la mano”, dijo a *Página/12* un funcionario clave del gabinete nacional.

La preocupación del Gobierno por terminar con los cortes de rutas y de calles en las principales ciudades del país, especialmente en la Capital Federal, viene de hace varios meses. Néstor Kirchner ha dado instrucciones a sus ministros para encontrar soluciones al problema estructural: la desocupación, que hoy afecta a unos 2,4 millones de compatriotas.

El crecimiento que experimenta la economía argentina no alcanza aún para satisfacer las necesidades de los sectores más desprotegidos. Un habitual consultor presidencial, experto en cuestiones sociales, razonó así ante *Página/12*: “De 14 millones de argentinos que conforman la Población Económicamente Activa (PEA), usted tiene 2,4 millones de desocupados, dos millones con planes sociales y 2,5 millones, casi tres millones, de empleados estatales. No hay forma, en ninguna parte del mundo, que siete millones tengan que bancar a siete millones y

**Consigna: “No vamos a reprimir nunca a palos –dijo el Presidente–. No quiero criminalizar ni judicializar la protesta, es un camino sin retorno”.**

medio. Para peor, de esos siete millones que trabaja, la mayoría tiene salarios pauperizados. Hay que cambiar esa regresión, de lo contrario, no habrá solución”. Para el experto, se necesita un impulso económico del cual hoy el Gobierno está ayuno. “Este piloto automático no se banca más”, dice.

Joseph Stiglitz, Premio Nobel de Economía 2001, en el libro *¿Argentina en colapso? América debate*, editado por la New School University de Nueva York en agosto de 2002, escribió que “cualquier economía que atraviese una etapa de crecimiento cero, crecimiento muy bajo o crecimiento negativo, tiene después un período en el que recupera posiciones, un *catch-up period*. Durante el tiempo en el que se recupera el terreno perdido es muy difícil interpretar ese creci-

Los piqueteros ven a este gobierno como distinto, pero no ven cambios en la política económica. El problema del fraccionamiento y de mantener el diálogo.



Rafael Yohai

# Cómo ven la situación los que hacen política con el cuerpo

Por Laura Vales

Desde que asumió este gobierno, ¿cambió la situación de los piqueteros? ¿Hay más trabajo en sus barrios? ¿Comen mejor? ¿Existen expectativas? *Página/12* formuló estas preguntas a dirigentes de distintas organizaciones de desocupados, a los que planteó también la cuestión de si se puede hablar de una “protesta social lícita” y de otra “ideológica”, como diferencian algunos integrantes del Gobierno. Las respuestas sirven para entender cómo están las relaciones y qué reacción puede seguir a la intención oficial de poner un límite a los cortes de ruta.

Antes de transcribirlas, vale la pena repasar algunos datos.

El movimiento de desocupados se sigue fraccionando en múltiples sectores. Al mismo tiempo nacen nuevas agrupaciones. En total, hay ahora más de cuarenta.

El Gobierno recibió al inicio de su gestión a las organizaciones más grandes, con las que llegó a distintos acuerdos. Muchos de estos convenios han tenido difusión pública: algunos por cupos en el programa de construcción de viviendas, otros por la entrega de subsidios para los emprendimientos productivos. También se otorgaron nuevos cupos del Jefas y Jefes de Hogar.

De este diálogo han participado prácticamente todas las agrupaciones que realizaron las grandes movidas de 1999 en adelante, con resultados parciales y desaparejos, pero que de todas formas se reflejan en la disminución de protestas.

Los grupos que en los últimos meses encararon las acciones más fuertes, como el bloqueo al Ministerio de Trabajo, no tienen reclamos más “radicalizados”. Pedían 3 mil planes de empleo y firmaron un acta de acuerdo por el envío de alimentos. Son grupos chicos, de 700 o 1000 integrantes, algunos con muchos años de historia y otros recientes. Dicen estar siendo discriminados en relación a los demás y no tener asistencia.

Finalmente, algunas agrupaciones han empezado a movilizarse para presionar no ya al Estado, sino a las empresas privatizadas por trabajo genuino. Este es el caso de los subterráneos, que terminó con un desalojo violento y detenciones.

## Qué cambió con Kirchner

Las organizaciones grandes dicen que con este gobierno hay mejor diálogo. Lo que no cambió, coinciden prácticamente todos, es la política económica.

“El Gobierno ha planteado una relación positiva, de reconocimiento de nuestro rol”, señaló Jorge Ceballos, de Barrios de Pie.

“Tenemos un diálogo fluido con todos los ministerios y hemos podido incorporar al plan Jefas y Jefes de Hogar, aunque de manera limitada, a cierta cantidad de compañeros”, dijo Néstor Pitrola, del Polo Obrero.

“Hemos visto con agrado cómo

**Voces: “Las condiciones de vida no mejoraron”, dijo Ceballos. Pitrola calificó los programas de generación de empleo como “aspirinas para un cáncer”.**

se defendió el tema de los derechos humanos, la política frente a la policía bonaerense y la Federal. Hubo medidas que reconocemos buenas, que la población estaba esperando desde hace rato”, opinó el Perro Santillán, dirigente de la Corriente Clasista y Combativa de Jujuy, donde este mes la represión policial les dejó dos muertos.

“Pero las condiciones de vida no mejoraron”, completó Ceballos. Pitrola calificó los programas de generación de empleo como “aspirinas para enfrentar un cáncer”. Y Santillán, que en lo económico, “Kirchner está siendo la continuidad de Duhalde”. Los tres criticaron como cuestión central el acuerdo con el FMI y el 3 por ciento de superávit comprometido, “que va a traer mu-

chos problemas a los que menos tienen”.

¿Qué dicen los grupos que en el último mes impulsaron medidas irritantes para el Gobierno como el bloqueo a las boleterías de los subtes y al Ministerio de Trabajo? Que nada cambió en lo económico y que el Gobierno les cortó los subsidios, o directamente nunca se los otorgó. “El mes pasado tuvimos una reunión en el Ministerio de Trabajo”, cuenta Ernesto Aldana, del Frente de Trabajadores Combativos. “Habíamos hecho una protesta en los subtes y en represalia el ministerio nos quitó planes. Nos dijeron que no nos iban a dar más subsidios porque nos habíamos ‘excedido en el reclamo’. Nos pusimos a discutir, finalmente nos ofrecieron los planes pero a cambio de firmar un acuerdo para no manifestar por seis meses.”

Dice Santiago Delmas, del MUP 20 de diciembre, uno de los que participó del bloqueo a Tomada: “Nunca hemos recibido nada de la Nación, desde la gestión de Duhalde. Hicimos muchas protestas, nos plantearon que teníamos que venir sin movilizarnos. La última vez optamos por levantar la medida, pero desde entonces nos dejaron esperando”.

## La protesta

Hasta antes de las elecciones nacionales, las protestas piqueteras eran masivas, coordinadas en grandes bloques: se trataba de marchas multitudinarias a Plaza de Mayo o de bloqueos coordinados en los accesos de la ciudad. Ahora, cada semana sigue habiendo presencia piquetera, pero en su mayor parte de organizaciones que salen solas, en grupos más chicos. ¿Les conviene a los organizaciones este escenario? Los dirigentes suelen decir que “muchos planes de lucha son ningún plan de lucha”. La sucesión de cortes desgasta y molesta a otros sectores de la sociedad.

Pero ¿cómo evitarlo? En cada jornada de protesta se ven aparecer nuevos grupos. El país tiene cuatro millones de ocupados y su-

bucupados. De ese conjunto los que se organizaron hasta ahora son nada más que 300 mil.

Su método de lucha no necesita de grandes estructuras, ni de dinero. Se pone lo único que se tiene, que es el cuerpo, en la calle. No es imprescindible juntar miles ni contar con un único referente.

Dice José Villalba, del Futra-de, otra de las organizaciones que bloqueó el ministerio: “Estábamos pidiendo planes de empleo. Si la ley dice que es un subsidio universal, al que tienen derecho todos los desocupados con hijos, hasta que no se empadrona el último no pueden cerrarlo. La situación de pobreza en nuestros barrios sigue igual”.

## Protesta lícita vs. protesta ideológica

¿Hay una “protesta lícita” y otra “ideologizada”, para utilizar las expresiones de algunos funcionarios?

Los desocupados plantean que la suya es, sin dudas, una pelea política. Aun con sus profundas diferencias y propuestas, lo que reclaman todos es otro modelo de país. Plantean que no es suficiente lo reivindicativo. Desde 1996, cuando empezaron a organizarse, los gobiernos crearon subsidios hasta llegar a los dos millones de personas. En el mismo período sus políticas económicas dejaron en la pobreza a veinte millones.

“El modelo que ha impuesto la exclusión es un modelo ideológico. Para cambiarlo la politización es la única alternativa de los desocupados”, dice Roberto Martino, del Movimiento Teresa Rodríguez. “Esa transformación no la pueden hacer masas despolitizadas sino, necesariamente, gente que haya debatido un camino que vaya más allá del bolsón asistencial”.

En ese marco, históricamente en los planes de lucha se han expresado reclamos de fondo: de oposición a los acuerdos con el FMI, de rechazo al ALCA, por el no pago de la deuda externa. Ningún sector del abanico que conforma el movimiento ha dejado de tenerlos.



EMPLEO, CODIGO PENAL, ACCIONES POLITICAS PARA CONTENER LA PROTESTA

# política para los piqueteros

La encerrona a Tomada fue apenas el disparador. El Gobierno busca imponer la distinción entre protesta "social" y "política" y hacer diferencias. No hablan de reprimir, piensan a dos años, buscan generar primero empleos y encauzar, pero "al que quede afuera porque quiere quedarse afuera" lo enfrentarán con la ley.

miento. Lo que se percibe, ¿es sólo lido crecimiento que sigue a un período de recesión, porque hay buenas políticas que marcan verdaderamente el comienzo de una nueva era, o se trata de un crecimiento que sólo recupera terreno y que una vez que lo alcance entrará en una fase más normal?".

Está por verse si el Gobierno desentraña el interrogante.

## El plan

Conocedor de las limitaciones que existen, y de los plazos necesarios para revertir seriamente una decadencia comenzada en 1975, con el "Rodrigazo", Kirchner quiere un plan de contingencia que ataque el problema de empleo para, con ello, terminar con el piqueterismo. Uno de sus laderos de confianza explicó el plan oficial de la siguiente manera:

—La idea del Gobierno es desarticular el piqueterismo —dijo la fuente.

—¿Cómo? —preguntó este diario.

—Dando trabajo proveniente de la obra pública. Primero a los beneficiarios de los planes Jefas y Jefes de Hogar, después a los piqueteros sensatos y a los piqueteros amigos (kirchneristas), y dejar aislados a los piqueteros ideológicos.

—¿Quiénes son los piqueteros ideológicos?

—Son los de los partidos políticos, el MAS, el PC, el PO, el PTS. Con esos no se puede arreglar nada porque a ellos no les interesa que se arregle nada. También están los extremadamente cerrados, como los que atraparon a Tomada en el ministerio. Esos deberán recapacitar.

Este diario ya adelantó que en el Gobierno cunde la teoría de que un sector de la protesta está ideologizada, y que es esa la que hoy por hoy está actuando en las calles.

A ese sector, del cual forma parte el grupo denominado Frente Unido de Trabajadores Desocupados y



El Gobierno percibe que hay piqueteros afiliados a partidos, que "no quieren que se solucione nada".

Ocupados (Futrade), que encerró a Tomada en su ministerio, fueron dirigidas las diatribas públicas desde el Gobierno. Tomada, por orden de Kirchner, presentará mañana una denuncia penal por "privación ilegítima de la libertad". El viernes varios funcionarios hicieron oír sus advertencias. Veamos:

◆ **Alberto Fernández**, jefe de Gabinete: "La protesta piquetera pasó el límite de lo razonable y si nosotros queremos terminar con una Argentina signada por la impunidad, tampoco podemos dejar impunes excesos de esta naturaleza. Hay una delgada línea que el límite lo pasa o no el que protesta".

◆ **Aníbal Fernández**, ministro del Interior: "No va a haber posibi-

lidad de negociar de esta forma. Acá, guapos, o pesados, o actitudes pendencieras las tendrán que explicar ante el juez, porque el Estado no está dispuesto a aceptarlo. Cuando se toman actitudes de estas características, es justo que el Estado ejerza la autoridad que le confiere la decisión popular. Con el Código Penal en la mano hay que hacerles sentir la autoridad a quienes se están equivocando de camino".

No obstante la dureza de las declaraciones oficiales, en Balcarce 50 se han autoimpuesto límites. El más transparente de ellos lo marcó el propio Kirchner el viernes pasado, en una charla con dos de sus colaboradores. "No vamos a reprimir nunca a palos —dijo el Presi-

dente—. No quiero criminalizar ni judicializar la protesta, porque ése es un camino sin retorno. Pero cuando ellos la judicializan (por los piqueteros que encerraron a Tomada), tendrán que aceptar las consecuencias." El ministro de Justicia y Seguridad, Gustavo Beliz, dijo públicamente ese mismo día que no hubo cambio de instrucciones a la policía para tratar la protesta. Traducción: la orden sigue siendo no reprimir.

La Iglesia argentina, a través de sus habituales operadores, hizo llegar un mensaje al Gobierno: debería solucionarse el problema de los cortes de ruta y de calles de una manera "no traumática", según hicieron trascender algunos obispos. Desde la Casa Rosada, la respuesta fue de una fina sintonía con el pedido del purpurado.

El rol de la policía es crucial en la estrategia para desarticular la protesta callejera. Un miembro del gabinete que trabaja a metros del Presidente hizo un análisis de las funciones policiales en medio del plan para terminar con este fenómeno, hijo del desempleo. Sigamos su razonamiento: "No tiene que haber violencia, ni quilombos. Mire lo que pasó en Jujuy, y eso que es una provincia entrenada en estos menesteres. Durante 10 años soportó piquetes, huelgas, paros, acampadas. Así se hizo famoso el Perro Santillán. En diez años no hubo un solo muerto. Ahora, en un pueblo perdido, matan a un chico en una comisaría y a otro en la calle que ni siquiera era de la CCC. Hay que impedir que la cana te tire algún muerto. Por eso hay que ser cuidadoso, hay que ir de a poco. La gente tiene que ir viendo que nosotros tratamos de desarmar el piqueterismo con trabajo genuino, con los planes de construcción de vivienda, armando las cooperativas de trabajo, que requieren ocho personas por cooperativa y una cooperativa por casa a construir. Y

también debe ver que los que no entran en ésta es porque no quieren, porque sus intereses son otros", sostuvo ante este diario el funcionario.

La táctica del Gobierno para finalizar con la protesta piquetera se sostiene, tal como se desprende de las palabras precedentes, en una activa campaña sobre la opinión pública. En la Rosada quieren que la población se entere de que, desde el Estado, se están realizando esfuerzos para reinstalar a los desocupados en la cadena de la economía, en un nuevo puesto de trabajo, producto del keynesiano aporte estatal para la obra pública. El convencimiento de la gente de que la faena marcha de esa forma

**Momento: "Cuando estén los trabajos y se repartan entre los desocupados, entonces ahí sí vamos a pedirles a los piqueteros que salgan de las rutas y de las calles".**

es crucial, no sólo como propaganda oficial, sino también para avanzar después sobre los piqueteros más intransigentes o, al decir de la Rosada, "ideologizados, esos que protestan contra el ALCA, o el imperialismo, o la guerra en Irak", chicanean.

Un contertulio de este diario, cotidiano confidente presidencial, ensayó ante **Página/12** cómo debería terminar el asunto, según los planes oficiales. "Cuando todo esto ocurra, cuando estén los trabajos y se repartan entre los desocupados, entonces ahí sí vamos a pedirles a los piqueteros que queden dando vueltas que salgan de las rutas y de las calles", dijo el funcionario.

—¿Y si no lo hacen, qué pasará? —quiso saber este diario.

—Ahí les aplicaremos el Código Penal.

## La posición de la Tendencia

La Tendencia Clasista 29 de Mayo, una de las tres organizaciones que hicieron el bloqueo a Tomada, dio a conocer su posición en un comunicado de prensa.

◆ Aunque no identificamos al actual gobierno como continuidad de los anteriores (Menem, De la Rúa o Duhalde), esta gestión tiene que responder a las necesidades de pan, trabajo, educación, salud, etc.

◆ Hace cinco meses que vamos de un ministerio a otro y nos han hecho promesas que no se cumplieron.

◆ Es falso que se hayan bloqueado las puertas del Ministerio con cadenas y alambres. En el lugar estaban las mismas vallas que usa la policía para impedir el ingreso de los manifestantes al edificio, sólo se apostaron compañeros para controlar los ingresos.

◆ El gobierno dice que no va a aceptar "extorsiones" de los piqueteros. Sin embargo los argentinos están soportando la extorsión de las concesionarias eléctricas, que han llegado a provocar apagones.

◆ No hubo extorsión hacia el ministro, puesto que se firmó un acta y se nos convocó a una próxima reunión.

Distintas organizaciones piqueteras, por su parte, expresaron su rechazo a la presentación penal que el Ministerio realizará el lunes ante la Justicia Federal contra los manifestantes, por considerarla un paso que criminaliza la protesta social.

"No se puede judicializar la protesta teniendo un plan en derechos humanos tan fuerte como este gobierno tiene. No se puede decir que porque salga un grupo desesperado a decirle a un ministro que tiene que darle de comer, se los denuncie", declaró desde la CCC Carlos Santillán.

En el mismo sentido, Barrios de Pie distribuyó en un comunicado su postura frente al tema firmado por Jorge Ceballos. "El episodio expresó un problema social. Es una demanda legítima y la respuesta no puede ser la represión ni la judicialización".



Por Martín Piqué

▲ Sábado a la noche. El Ministerio de Trabajo, un edificio gris de más de quince pisos, se ve más vacío que de costumbre. Apenas hay algunas luces prendidas, y en la planta baja un policía y un portero comen las últimas medialunas. En Leandro N. Alem no se ven ni colectivos ni taxis, y mucho menos un grupo de piqueteros rodeando el ministerio, como sucedió el último miércoles. Trece pisos arriba, el ministro Carlos Tomada se enfrenta un largo maratón con periodistas. Se cansa de repetir que “el Gobierno no criminalizará la protesta social”, pero luego dice que mañana denunciará ante la Justicia federal a los desocupados del Futradeyo, Fitod, MUP20 y Tendencia Clasista 29 de Mayo. Esas organizaciones bloquearon el ministerio impidiéndoles la salida a varios funcionarios, entre ellos Tomada. El episodio generó una serie de interpretaciones sobre un evidente giro del Gobierno en su política hacia los piqueteros.

En la entrevista con *Página/12*, el propio Tomada asegura que “se mantendrán los canales de diálogo”, aunque admite que para el 2004 el Gobierno trasladará recursos de los planes Jefas de Hogar a la realización de obra pública, en la que emplearán a los beneficiarios de ayuda social, como son los piqueteros. En las expectativas del Gobierno, ese mecanismo de inclusión desactivaría las protestas callejeras de los desocupados. Sin embargo, Tomada reconoce “limitaciones en los recursos” y explica que no habrá más gasto social para financiar las obras. El dinero necesario provendrá de lo que hasta ahora se destinaba a planes sociales. “Esperamos que eso genere el círculo virtuoso para reactivar la economía y empezar a bajar el índice de desempleo”, agrega.

—En relación con el episodio con los piqueteros frente al ministerio, ¿cuál va a ser la figura penal

#### Encuadramiento:

*“Es evidente que un gobierno como éste no puede tener la misma relación con los piqueteros que la que tuvo el gobierno de Menem”.*

por la que van a acusarlos? ¿Privación ilegítima de la libertad? ¿Extorsión?

—No, no. Nosotros lo único que vamos a hacer es denunciar el hecho.

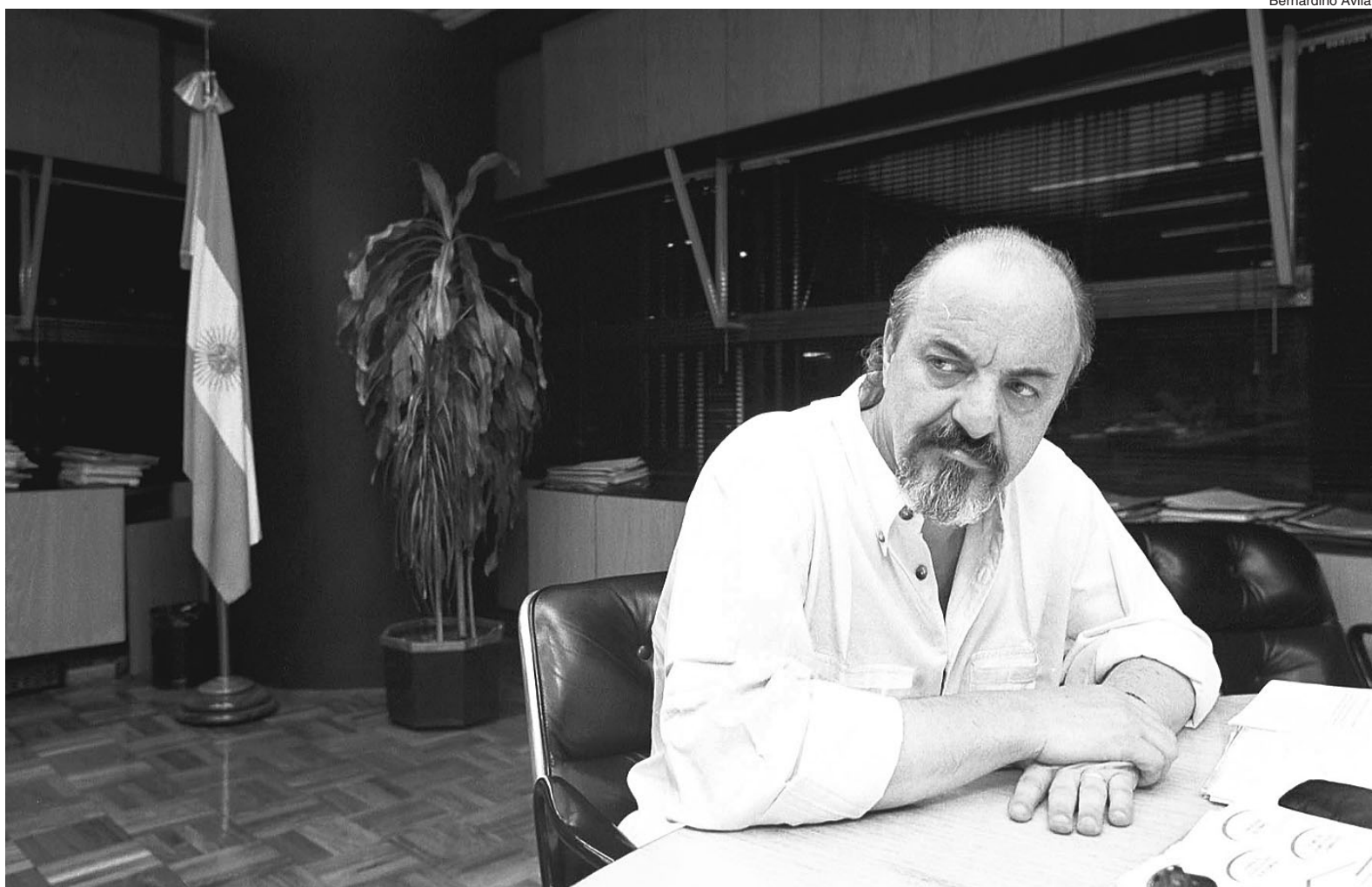
—¿Y que la Justicia decida qué figura penal corresponde?

—Sí, claro, nosotros somos el Ministerio de Trabajo. Nos ocupamos de tratar de solucionar, en la medida de nuestras posibilidades, esos reclamos y esa urgencia que tienen esas organizaciones.

—Las organizaciones piqueteras que rodearon el Ministerio de Trabajo emitieron un comunicado en el que dicen que no utilizaron ni cadenas ni candados, ningún elemento contundente. Que sólo había vallas de la policía. ¿Cuál es la posición del ministerio?

—Yo no quisiera entrar en esa discusión fáctica, digamos.

—¿Pero hubo candados? ¿Estaba bloqueado el paso?



CARLOS TOMADA, MINISTRO DE TRABAJO

## "La política del Gobierno no va a variar en nada"

—Sí, sí. Absolutamente. Ese es el hecho diferenciador, hacía doce horas que estaban cortando Leandro N. Alem y ni se nos ocurrió a nosotros reclamar ningún tipo de intervención policial. Tenemos una conducta y un mecanismo de relación con las organizaciones piqueteras, que vienen todos los días, porque no es que ésta fue la primera vez y frente a la sorpresa del hecho... El Gobierno ha abierto canales de diálogo que antes nunca tuvieron, que pensamos seguir manteniendo a toda costa. Porque eso no lo vamos a resignar. Con esas organizaciones piqueteras, con las más grandes, con las medias, con las más duras, las menos duras. Todos van a continuar con la interacción y la búsqueda de soluciones que tenemos hasta ahora. Esto es más dificultoso frente a limitaciones en los recursos.

—Una de las demandas que han planteado los piqueteros es que no se están otorgando nuevos Jefas y Jefes de Hogar.

—Es verdad, no habrá planes nuevos, pero hay que recordar que este ayuda social alcanza a más de dos millones de personas en todo el país. Pero el plan Jefas y Jefes de Hogar cumplió una etapa. En el presupuesto 2004, lo que habrá es una reasignación de recursos a la realización de obras públicas para poder integrar a los desocupados a empleos formales, genuinos. Esperamos que eso genere el círculo virtuoso para reactivar la economía y empezar a bajar el índice de desempleo.

—El martes hay una reunión acá, con algunos de los dirigentes que estuvieron en esa protesta. Y ellos han expresado su temor a ser detenidos en la reunión, ese mismo día, cuando vengán al ministerio.

—Nosotros no vamos a hacer absolutamente nada en ese sentido. De ninguna manera. No vamos a criminalizar la protesta social.

—Pero la Justicia puede actuar...

Niega una “judicialización” del trato a los piqueteros, jura que sí “hubo candados” en el incidente del miércoles y explica por qué ya no habrá nuevos planes Jefas y Jefes, y por qué se habla mejor con algunos que con otros.

—Desconozco los tiempos con los que se maneja la Justicia federal.

—¿Comparte usted lo que se dice alrededor del Presidente de que el movimiento piquetero está aislado de la sociedad y de que se va a “terminar con el piqueterismo” incluyendo a los excluidos a través de planes de obra pública?

—No conozco que se haya planteado terminar con los piqueteros en esos términos. La política hacia los desocupados y los piqueteros del Gobierno no va a variar en nada de la que ha sido hasta ahora. Es evidente que un gobierno como éste no puede tener la misma relación con los piqueteros que la que tuvo el gobierno de Menem. Repito, la política hacia los piqueteros no va a cambiar. Van a seguir siendo escuchados y el Gobierno buscará su inclusión en puestos de trabajo genuinos.

—¿Coincide usted con la clasificación que hacen en el Gobierno

de que existe una protesta legítima y otra protesta ideologizada? Porque esa clasificación no parece muy coherente con el ideario progresista.

—Es evidente que toda protesta es política. Y que la ideología está presente siempre, en todo acto. No comparto esa distinción entre protesta legítima e ideologizada. Lo que sí existe es que en algunos casos detrás de la protesta subyace otro objetivo.

—El Gobierno admite que tiene buenas relaciones con algunos movimientos de desocupados, mientras que otras organizaciones se quejan de ser discriminadas. ¿Existe un “tratamiento diferenciado” de los piqueteros?

—No es un tratamiento diferenciado, sino que hay organizaciones que están dispuestas a sentarse a hablar, mientras que otras no están de acuerdo. Pero se las respeta a todas. Y acá vienen casi todos los días.

—¿Usted piensa que los sindicalistas no tienen que dejarse ganar la calle por los piqueteros?

—Yo nunca pude haber dicho algo así, no lo dije ni lo pude haber dicho. Porque que dos sectores del campo popular compitan entre sí sería muy dañino para el país.

#### "Venimos del sótano"

Desde su amplio despacho, rodeado de carpetas y estadísticas, Tomada analiza también la modesta suba del nivel de empleo durante septiembre, el conflicto de competencia entre los sindicatos de camioneros y mercantiles y defiende el status quo sindical, con un sindicato único por actividad, frente a la campaña por la “libertad sindical” de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). “No es una prioridad de la agenda.”

—En septiembre el empleo aumentó el 0,9 por ciento. ¿Es una señal esperanzadora o apenas se

está recuperando lo que cayó en el 2001?

—Se está recuperando lo que se cayó en el 2001 y 2002. Está claro que venimos del sótano. Por eso los índices, por respeto a la gente, nunca pueden ser de festejo. Son datos que tenemos que dar porque son alentadores en términos de expectativas, en términos de tendencia de lo que está ocurriendo en materia de empleo. Cuando se encuesta la cantidad de horas trabajadas es porque se ha detectado que a mayor cantidad de horas se agota la posibilidad del empleador de seguir trabajando sobre horas extras. Prenuncia la mayor incorporación de trabajo.

—¿Qué piensa del conflicto entre el gremio mercantil y los camioneros?

—El Ministerio de Trabajo va a tomar una resolución la semana que viene. Después de haberlos escuchado a todos, y en función de lo que es ese conflicto. Esperemos que quienes apelan a la seguridad jurídica como un principio a defender, acepten frente a la decisión fundada en derecho que se ha respetado

**Empleo:** “Se está recuperando lo que se cayó en el 2001 y 2002. Venimos del sótano. Por eso los índices, por respeto a la gente, nunca pueden ser de festejo”.

la seguridad jurídico.

—¿Qué opina sobre el reclamo de “democracia sindical”?

—Es un principio que está vigente en la ley 23.551 y se aplica. Bien, generalizar en ese terreno es injusto para el conjunto de las organizaciones gremiales que vienen eligiendo a sus dirigentes. Estamos hablando de 70 mil dirigentes sindicales, que son elegidos en Jujuy, en Tierra del Fuego, en Mendoza. Hay un funcionamiento adecuado.

—¿Para usted no es necesario ningún cambio?

—Esta ley de asociaciones sindicales tiene una aplicación de quince años corridos. Esta es una de las ventajas de vivir en democracia. Esto ha dado lugar a una práctica que ha mostrado todas las virtudes y fortalezas de esta ley. Eso no quiere decir que también pueda tener elementos perfectibles. No es una prioridad de la agenda, en este momento.



EL GOBIERNO BUSCA OTRO TRIUNFO HOY EN MENDOZA

# Aprovechar la aplanadora

El justicialismo mendocino no intentará hoy recuperar el poder en la provincia que desde hace cuatro años gobierna el radical Roberto Iglesias. Las fórmulas que cuentan con mayores chances de obtener la gobernación son las que impulsan al peronista Guillermo Amstutz, apadrinado por el kirchnerismo, y al candidato de la UCR Julio Cobos, actual rector de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) de Mendoza.

Con la postulación a gobernador y vice de Guillermo Amstutz y Félix Pesce, el Partido Justicialista intentará sumar un nuevo triunfo a los que ya obtuvo este año en gran parte de las elecciones provinciales del país. Según los sondeos, el candidato de Néstor Kirchner aparece como favorito y más aún, luego de que en las últimas dos semanas recibiera importantes gestos de apoyo de parte del gobierno nacional. El propio Presidente viajó la semana pasada a Malargüe para brindarle personalmente su respaldo a Amstutz, al igual que la primera dama Cristina Fernández, quien visitó la zona del Gran Mendoza tan sólo unos días antes de los comicios.

“En esta elección se está plebiscitando mi gobierno”, afirmó días atrás el actual gobernador Iglesias. Según el radical, los mendocinos irán hoy a las urnas para “optar por volver al peronismo que gobernó la provincia durante doce años o continuar con la UCR, que la administra desde hace cuatro”. Por el oficialismo, el candidato que intentará que su partido siga al frente de la provincia es el actual rector de la UTN regional, el ingeniero Julio Cobos, quien comparte la fórmula con Juan Carlos Jaliff. El gobernador Iglesias, por su parte, encabeza la lista de diputados nacionales.

En los comicios de hoy, los mendocinos no sólo elegirán quién los gobernará durante los próximos cuatro años, sino que también votarán a los tres senadores y los cinco diputados que representarán a Mendoza en el Congreso nacional cuando el próximo 10 de diciembre dejen sus bancas los justicialistas Jorge Pardal y Marita Perceval, y el radical Raúl Baglini.

El PJ mendocino postula en su lista para diputados a Alfredo Fernández, Patricia Fadel y Elsa Correa de Pavón, mientras que la UCR encabeza con el gobernador Iglesias, Josefina Abdala y Luis Borsani. En el plano provincial se elegirá, además, a los 19 senadores y a los 24 diputados que ocuparán las

El candidato justicialista Amstutz, apadrinado por Kirchner, enfrenta con buena chance al radical Cobos, apoyado por el actual gobernador Iglesias, que habla de “un plebiscito”.



Julio Cobos en una de sus apariciones públicas. Corriendo, busca mantener a la UCR en el poder. Su rival Amstutz recibió visitas de Kirchner y de Cristina Fernández en apoyo a su candidatura.

bancas de su Legislatura.

Un paso más atrás de las postulaciones del radicalismo y el justicialismo, pero en una contienda por el tercer puesto que dará que hablar en la política provincial, se plantea la batalla entre el ex candidato a vicepresidente de Elisa Carrió, el demócrata expulsado Gustavo Gutiérrez, quien está al

frente de la lista del ARI, y el candidato oficial del Partido Demócrata, el senador provincial Marcos Niven. Entre las trece fórmulas que se presentaron para competir por la gobernación, los partidos minoritarios Recrear para el Crecimiento, que responde a Ricardo López Murphy, y el Partido Federal, llevan como candidata a

la fórmula radical.

Desde el regreso de la democracia en 1983, ocuparon la gobernación de la provincia tres justicialistas, José Octavio Bordón, Rodolfo Gabrielli y Arturo Lafalla, y los radicales Santiago Felipe Llover y Roberto Iglesias, que termina su mandato el próximo 10 de diciembre.

PRIMERA EXPERIENCIA DE VOTO ELECTRONICO

## Debut en Tierra del Fuego

Por Nora Veiras

Después de varios anuncios fallidos en distintos comicios hoy finalmente debutará el voto electrónico en la Argentina. El intendente de Ushuaia y los concejales de la capital fueguina serán los primeros funcionarios electos por ese método. Las vueltas de la historia quisieron que la pulseada entre el actual intendente Jorge Garramuño (Movimiento Popular Fueguino), quien aspira a su tercer mandato, y el candidato del peronismo Ricardo Furlan se defina con máquinas de la misma empresa que proyectó las que consagraron a Arnold Schwarzenegger como gobernador de California. En este caso, la paridad extrema mantendrá la tensión hasta último momento a pesar de que si todo funciona, como la firma Indra lo prevé, en quince minutos se conocerá al ganador.

El padrón de 36.059 electores estará distribuido en 105 mesas en cada una de las cuales se montará una máquina de votación. El sistema elegido denominado touch screen permitirá la elección entre los cuatro candidatos a intendente con sólo to-

car la pantalla de la foto del candidato. También estará la opción de votar en blanco, pero no la de impugnar. Para formar el Concejo Deliberante se suprimió la lista sábana, ya que se habilitó el sistema de tachas para formar el cuerpo de siete concejales. El orden de los candidatos dependerá de las preferencias de los electores.

El último sondeo realizado por la consultora OPSM, dirigida por Enrique Zuleta Puceiro, mostró un virtual empate técnico entre Garramuño y Furlan. El radicalismo que ganó el ballottage a gobernador el pasado 29 de junio consagrando a Jorge Colazo no presenta candidato en Ushuaia. La deserción se explica porque la capital fueguina es un co- to tradicionalmente adverso a los boinas blancas, a diferencia de Río Grande, la otra ciudad importante de la provincia, que le aseguró a Colazo el triunfo sobre el candidato del peronismo a la reelección, el actual gobernador Carlos Manfredotti.

En el peronismo local aseguran que Furlan, quien trabaja como subsecretario de Administración Financiera de la gobernación, es un hombre del senador nacional Mario Daniele, que en la última inter-

na del justicialismo jugó con Carlos Menem. Garramuño es intendente desde el '95 cuando también se enfrentó a Furlan por ese cargo. Para conseguir la tercera reelección, que en rigor rechazaba la carta orgánica municipal, Garramuño apeló a la Justicia Electoral y tuvo éxito: lo habilitó al considerar que su primer mandato lo había conseguido antes de la reforma electoral de la comuna.

El voto electrónico se utilizó en Brasil en el último comicio, pero la magnitud es incomparable: se distribuyeron 440 mil máquinas. En la Argentina, durante la elección a gobernador de Buenos Aires se realizó una especie de prueba piloto con el voto del padrón de extranjeros en la séptima sección electoral, circunscripción integrada entre otras localidades por Saladillo, Roque Pérez, Bolívar y General Alvear. La generalización del uso de este sistema que sepulta las papeletas y, para muchos también a los punteros, requiere de una modificación del Código Electoral Nacional. La experiencia de hoy en Ushuaia apunta a despejar el camino en esa dirección y demostrar que las posibilidades de fraude son mínimas.

## Pampuro a México

Con la directiva de exponer una “firme postura respecto a que las Fuerzas Armadas no intervengan en cuestiones de seguridad interior”, el ministro de Defensa, José Pampuro, partió anoche rumbo a México para participar junto al canciller, Rafael Bielsa, de la Conferencia Especial sobre Seguridad Hemisférica que se realizará en ese país entre mañana y el martes.

## Juez fue confirmado

El escrutinio definitivo de los comicios realizados en Córdoba el pasado 5 de octubre confirmó la amplia victoria de Luis Juez en la intendencia de la capital provincial y el triunfo de la coalición oficialista, Unión por Córdoba, en el segmento de legisladores provinciales y nacionales. Las cifras finales no difieren de las conocidas horas después de la elección.

## Un grupo en Concordia

El Grupo Michelángelo, que integran dirigentes y funcionarios kirchneristas, reunió ayer en la ciudad entrerriana de Concordia a militantes y legisladores del sector, en busca del armado de una llamada “mesa mesopotámica”. La reunión regional fue preparatoria del Tercer Encuentro Nacional de la Militancia, que se hará el próximo 23 de noviembre en La Matanza.

## Falú y las acusaciones

El presidente de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, Ricardo Falú, aseguró ayer que no sólo se revisarán las denuncias contra el juez de la Corte Adolfo Vázquez, sino también las de los otros seis ministros que permanecen en el cargo, para evaluar si se inicia o no un proceso parlamentario. No obstante, consideró que “a la Corte no se la puede tener permanentemente con la espada de Damocles de investigaciones y de controles”.

## Todavía falta mucho

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, afirmó que a pesar de que el empleo creció un 4,4 por ciento en los últimos doce meses, “estamos en una situación crítica y todavía falta mucho” para salir de la crisis económica. “Si bien es una recuperación sostenida, no aislada y mes a mes se sigue observando, nos queda mucho por remontar”, aseguró.

## Sabbatella con Solá

El intendente de Morón, Martín Sabbatella, recibió ayer a Felipe Solá y recorrieron la Feria de la Cooperación, que agrupa a organizaciones sociales y cooperativas. En las elecciones, Sabbatella venció ampliamente al candidato del PJ, Juanchi Zabaleta, pero eso no impidió que Solá lo visitara, en una decisión sugestiva.



Radical Iglesias.  
“Plebiscito a gestión.”



EL EX DICTADOR Y LA ELECCION DE HOY

# El fantasma de Bussi

Por Felipe Yapur  
Desde Tucumán

Las posibilidades de que el genocida Antonio Bussi consiga la libertad son nulas. La afirmación es compartida tanto por los que lo acusan como por sus defensores. Los primeros lo dicen por la contundencia de las pruebas. Los otros lo reconocen porque aseguran que detrás de la detención hay una fuerte decisión política. A partir de mañana el anciano general recibirá una serie de malas noticias. La primera vendrá de la Corte local, que rechazará el recurso de queja en la causa por peculado ya elevada a juicio oral. La peor se producirá el miércoles, cuando debía asumir como intendente de la capital. El juez federal Jorge Parache le dictará la prisión preventiva por el secuestro y desaparición en 1976 del senador del PJ Guillermo Vargas Aignasse. Mientras le notifican la resolución, el sillón de intendente lo ocupará la presidente del Concejo Deliberante, la justicialista Carolina Vargas Aignasse.

se, sobrina del desaparecido.

Por estas horas, el bussismo pergeña estrategias para complicar el proceso judicial. De paso, creen que los problemas ante la Justicia les favorecerán cuando hoy los tucumanos voten para elegir diputados y senadores nacionales (ver nota aparte). El equipo de abogados del militar crece día a día. No sólo están Pablo Calvetti y Héctor D'Amico —yerno del represor—, sino que además sumaron a Gregorio Badeni, también defensor del supremo tenista Eduardo Moliné O'Connor. Calvetti no oculta su fanatismo por Bussi: llegó a poner el cuerpo para recibir los huevazos que le tiraron militantes de organismos de derechos humanos el día que lo trasladaron detenido. Jura que su tarea como abogado la hace por "cariño y admiración" y jamás se atrevería a cobrarle un peso al reo. Del resto no dice nada, pero cree los servicios de Badeni serán acordes a la relación que lo une con el anciano general.

En el despacho de Calvetti se ven fotos con los máximos dirigentes de la UCeDé. Eso sí, de menor tamaño que la preferida en que está saludan-

La prisión no lo deja asumir como intendente, pero puede ayudarlo en la elección de hoy, donde su partido se juega su misma existencia. Sus abogados ya recurren a todo tipo de chicanas y su hijo ruega votos para poder liberar al genocida.

SAADI Y CASTILLO SE ENFRENTAN HOY EN CATAMARCA

## Otro round de los de siempre

Los catamarqueños volverán a votar por tercera vez en lo que va del año. En esta ocasión, deberán elegir a los tres senadores y a los dos diputados nacionales que ocuparán las bancas que dejarán vacantes el peronista Luis Barrionuevo, el gobernador electo Eduardo Brizuela del Moral y Marita Colombo, en el Senado, y Ramón Saadi y Simón Hernández, en la Cámara baja.

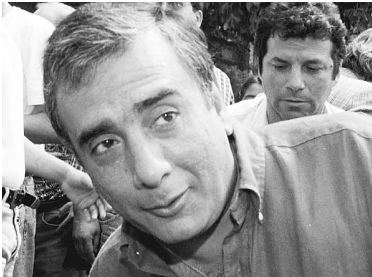
Cuatro son las listas entre las que tendrán que optar los ciudadanos de Catamarca. La oficialista Frente Cívico y Social impulsa como candidato a senador al gobernador Oscar Castillo y a Marita Colombo, y para diputados a Guillermo de la Barrera y Lucía Garín de Tula. El justicialismo, después de una extensa disputa judicial, terminó por oficializar las candidaturas de Ramón Saadi e Inés Blas de Zamora, para el Senado y a Eduardo Andrada y Hilda Angélica García, como diputados. Las otras dos listas son las que encabeza el Partido Obrero, y el Frente de la Gente, fuerza que reúne a un sector del PJ y al ARI.

En la puja por las bancas del Senado se reeditará el enfrentamiento entre el actual gobernador Oscar Castillo y Ramón Saadi, que esta vez competirán para ver quién se queda con una de las plazas en la Cámara Alta. Castillo adelantó esta semana que, de llegar al Senado, integrará el Bloque del Frente Cívico y Social y que más adelante analizará si se incorpora al de la UCR.

Los catamarqueños irán a las urnas por tercera vez este año, debido a las frustradas elecciones del 2 de marzo, que fueron suspendidas por los disturbios que produjeron algunos seguidores de Luis Barrionuevo, y que se completaron el 24 de agosto pasado con la victoria de Eduardo Brizuela del Moral.



Gobernador Castillo y diputado Ramón Saadi.



HOY ELIGEN GOBERNADOR EN LA PAMPA

## Todo entre peronistas

Bajo la impronta de la hegemonía peronista que gobierna La Pampa desde hace veinte años, los pampeanos elegirán hoy al sucesor de Rubén Marín. El candidato oficialista, Carlos Verna, deberá enfrentar a una oposición dividida. El sector kirchnerista está representado por el ex gobernador Néstor Ahuad, quien se postula por la coalición que conforma el Frente para la Victoria y el ARI para competir por la gobernación y por una banca en el Senado. Otra alianza opositora que puja por la sucesión de Marín es el Frente Alternativo Pampeano, integrado por independientes, radicales y socialistas populares, que lleva a Francisco Torroba como cabeza de lista.

El gobernador Marín, quien dejará el Ejecutivo pampeano después de doce años, se postula para ocupar una de las tres bancas que les corresponden a la provincia en el Senado nacional. Su candidato es el senador Carlos Verna, quien actualmente se

desempeña como presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara alta.

Néstor Ahuad, el hombre al que apoya el presidente Kirchner en la provincia y que fuera gobernador por el PJ entre 1987 y 1991, no logró armar una gran estructura partidaria y sólo presenta candidatos en treinta pueblos. La escasa presencia en el interior y la hegemonía que tiene el justicialismo en La Pampa, determinaron que el Frente para la Victoria apunte, principalmente, a conseguir una banca en el Senado. Por ese motivo, fue el propio Ahuad quien se postuló para ese cargo, por el que competirá directamente con Marín.

Además de sus futuros gobernantes, los pampeanos también elegirán en esta instancia a dos diputados nacionales, 26 legisladores provinciales y los intendentes, concejales, presidentes de comisiones de fomento, vocales y jueces de Paz de cada localidad de la provincia. Además de a Marín, el PJ pampeano propone para el Congreso Nacional al actual vicegobernador Heriberto Mediza, como candidato a diputado. Mientras que el Frente para la Victoria postula detrás de Ahuad, a Alejandro Socolovsky del ARI como senador, y a Pablo Fernández, presidente del Partido del Frente y único extrapartidario de la lista, como primer aspirante a diputado nacional.



Ahuad, de Kirchner con el ARI. Verna, candidato de Marín.

Por F. Y.

Desde Tucumán

La elección de senadores y diputados nacionales parece importarles más bien nada a los tucumanos. Los afiches con los rostros de los candidatos se caen solos de las paredes por el agobiante calor subtropical. El actual gobernador y aspirante a una banca del Senado, Julio Miranda, no aparece por ningún lado. Eso no implica que su gente haya suspendido el operativo "tormenta de bolsones" con el que compran voluntades. No lo hicieron ni cuando los medios provinciales publicaron fotos de camiones atestados de comida. Mientras tanto, Ricardo Bussi reza por que la detención de su padre, el genocida Antonio Bussi, le permita captar votos como para instalarse en la Cámara alta y ahuyentar los nubarrones que amenazan con hacer desaparecer —qué paradoja— el partido que creó el anciano general.

La apatía que reina en el electorado tucumano se nota con solo caminar por las calles de la capital provincial. "Mire m'hijo, para qué quiere que vote, si son todos ladrones. Le digo más, los otros días dijeron en la tele que el que no vota no podrá sacar el pasaporte. Y a mí qué me importa eso si con lo que gano como jubilada ni a Taffí del Valle puedo viajar", aseguró Amalia a Pá-gina/12 mientras se secaba el sudor del rostro.

La frase de la docente jubilada no es aislada y, si bien puede considerarse como preocupante, anticipa el escenario que mejor le viene al oficialismo. Una masiva concurrencia a las urnas podría ser el fin de la vida política de Miranda, que tiene la peor imagen desde que demostró inoperancia y sobre todo desidia frente a la muerte de decenas de

niños por desnutrición. Con pocos electores, el aparato del PJ tucumano cobra importancia y se vuelve imprescindible.

Al actual gobernador nada le mejora la imagen. Ni siquiera el afiche que lo muestra con el presidente Néstor Kirchner, quien ni siquiera esboza una sonrisa. Esa es la razón por la que el PJ intensificó el reparto de bolsones en estos días. Los partidos de la oposición realizaron denuncias ante la justicia federal, pero ni las fotos en los medios detuvo el operativo "tormenta de bolsones". "Esto siempre fue así. Estamos en una provincia pobre, entonces para conseguir votos hay que dar comida", se justificó uno de los organizadores de la campaña electoral del PJ.

Mientras el justicialismo vernáculo reparte comida, en el bussismo la consigna es rezar y mucho. Convencidos de que la detención del jefe partidario se convertirá en el verdadero em-

pujón que necesitan sus candidatos, los bussistas intensificaron la campaña publicitaria donde no sólo aparece Bussi hijo como candidato a senador sino que a su lado está la foto del genocida con la palabra intendente debajo, como si ese cargo estuviera en disputa. "Vote a Fuerza Republicana y el lunes mi padre estará libre", repite casi como una letanía el hijo del represor esperanzado en que su posible triunfo se convierta en una especie de 17 de octubre para su padre.

Los cálculos más optimistas dicen que el 65 por ciento del electorado de 879.698 tucumanos habilitados para votar, concurrirá hoy a las urnas. De ser así, sería el piso más bajo de los últimos 20 años. Así, las esperanzas del resto de los partidos opositores, entre los que se encuentra el arista y aspirante a renovar su banca de diputado José Vitar, se diluyen.

ELECCIONES  
EN  
TUCUMAN

## Desidia y bolsones de comida

## CLAUSTRO DE GRADUADOS

ELECCIONES 2003

En esta etapa de su historia, la Universidad de Buenos Aires busca promover la más amplia participación de sus graduados en el gobierno. Como en los próximos días se realizarán las elecciones de autoridades de las distintas Facultades, la UBA informa a sus graduados las fechas y lugares donde podrán emitir su voto. Los graduados ya empadronados deberán concurrir con su correspondiente documento de identidad.

Facultades	Fechas	Horarios	Lugares de Votación
Agronomía	29 al 31/10	08 a 20	Salón de Actos
Arquitectura, Diseño y Urbanismo	28 al 30/10	10 a 22	Sala de Profesores
	31/10	10 a 20	Planta Baja
Ciencias Económicas	30 y 31/10	08 a 20	Córdoba 2122
Ciencias Exactas y Naturales	27 al 29/10	11 a 19	Hall Central
	30 y 31/10	11 a 21	
Ciencias Sociales	28 al 31/10	10 a 20	Ramos Mejía 841 y Marcelo T. de Alvear 2230
Ciencias Veterinarias	30 y 31/10	8.30 a 19	Pabellón Central
Derecho	28 al 30/10	09 a 21	Planta Principal
	31/10	09 a 12	
Farmacia y Bioquímica	29 al 31/10	11 a 22	Sala de Consejo Planta principal
Filosofía y Letras	29 al 31/10	10 a 20	Puán 480 2 piso
Ingeniería	28 al 30/10	10 a 20	Paseo Colón 850 Planta baja
Medicina	29 al 31/10	10 a 21	Sector Uriburu 1 piso
Odontología	30 y 31/10	08 a 20	Planta principal
Psicología	29 al 31/10	08 a 22	Hipólito Yrigoyen 3242 Planta baja

Universidad de Buenos Aires  
Gratuidad con responsabilidad





EN LA PROVINCIA

# en Tucumán

do a "San Carlos", como lo llama al ex presidente Menem. No es un dato menor, el bussismo fue un estrecho aliado del menemismo, sobre todo cuando el represor fue gobernador entre 1995 y 1999.

Calveti se mueve entre una nube de papeles. Muestra los escritos de la fiscalía, del juez Parache y los que él redacta y Badeni corrige. "¿Sabe cuáles son las pruebas por las que quieren detener al general? Recortes periodísticos, tres testigos, un croquis de donde ocurrió el secuestro y una fotos. ¿Alguien puede creer que con esto se puede meter preso a alguien?", dice. Estos elementos le son suficientes como para afirmar que "acá el gobierno nacional, con marcado ánimo revanchista por la derrota en los setenta, ordenó la detención no sólo de Bussi, sino también de (Luciano Benjamín) Menéndez".

Los abogados todavía no consiguieron una buena noticia para arrancarle una sonrisa al reo. El viernes el juez Parache les rechazó una apelación con la que pretendían la vigencia de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Ahora irán en queja a la Corte Suprema de Justicia. La decisión esconde otro objetivo: ante la inminencia del dictado de prisión preventiva, los defensores deben resolver el tema de la detención domiciliaria. Bussi cuenta con 77 años y le corresponde este beneficio. El problema es que en Tucumán el genocida vive en un hotel y el juez no le permitirá cumplir allí el arresto. Ante la imposibilidad de poder residir en el country donde vive su hijo —el estatuto del consorcio lo prohíbe— los abogados creen que con el recurso en la Corte, la Justicia no podría oponerse a que viva en la casa de la hija donde permaneció detenido cuando lo solicitó el juez español Baltasar Garzón. "Jamás de los jamases", gritó ayer por la tarde el abogado de la familia Vargas Aignasse, Juan Robles. "El preso debe estar a disposición del juez, en la jurisdicción del juzgado", indicó el abogado a este diario. Para el bussista Calveti, si los recursos judiciales le son adversos, las chicanas pueden servir por lo menos para molestar. Insistirá con la necesidad de que la causa pase a la jurisdicción militar. "En 1984 el juez federal decretó el pase de esta causa a la órbita militar. Ahora Parache no

puede por un capricho decir que puede hacerse cargo del caso", afirmó. Los abogados tampoco descartan la posibilidad, en caso de que avance el proceso, de recurrir a develar ciertos "secretos" de la familia directa del desaparecido para desprestigiarlos y destruir su estrategia.

Todo lo que el bussismo hace en la Justicia sirve para su estrategia político-electoral. Más allá del inconveniente que significa la detención de Bussi, el hecho de que se haya producido a diez días de los comicios les vino bien. El partido venía en caída libre. Desde el '99, cuando Ricardo Bussi fue derrotado por Julio Miranda, Fuerza Republicana perdió sistemáticamente terreno. En los comicios de junio pasado, el vástago del genocida quedó tercero en las preferencias para gobernador y su padre obtuvo más votos para intendente. Incluso, el panorama para los comicios de hoy no era el mejor a pesar de que enfrenta a un desprestigiado Miranda. Ricardito, como lo llaman propios y extraños, recién descubrió el lado bueno de la prisión de su padre una vez que se recuperó del preinfarto que sufrió cuando llegó la noticia de tribunales. "Lo que ellos hicieron nos permitió que los que lleguen a las urnas voten por Ricardo indignados



Ya es seguro que Bussi no asumirá, porque estará preso.

por la injusta detención", dijo Calveti. Pero en el partido del militar hay quienes reconocen que cabe la posibilidad de que la prisión tenga un efecto totalmente opuesto al esperado: "En una de esas, nuestros votantes piensan que éste es el final de Bussi y apoyan a otro partido", reconoció un dirigente de Fuerza Republicana, que pidió absoluta reserva de su nombre porque el partido hacia donde migrarían los votos es Recrear donde el ex bussista Pablo Walter aspira a renovar su banca.

Un buen resultado en estos comicios les permitirá incluso recobrar impulso en la pelea por la intendencia. Mañana, Calveti junto a D'Amico presentarán una medida cautelar para que el Concejo Deliberante se abstenga de elegir un intendente de manera definitiva. Saben que en la cabeza del gobernador electo, José Alperovich —un antiguo amigo de Bussi ahora alejado por exigencia del gobierno nacional—, está rondando la idea de que la designada presidenta del Concejo, Carolina Vargas Aig-

nasse, ocupe la intendencia durante los cuatro años. Es por ello que Calveti solicitará también la inconstitucionalidad del artículo 38 bis de la Ley Orgánica de Municipios: "Allí se le da un plazo de 10 días para que el intendente electo asuma el cargo. Como seguramente Bussi estará más de diez días preso, el PJ se querrá quedar con el cargo", dice. El detalle es que la norma en cuestión data de 1980, es decir que fue promulgada por la dictadura, ésa donde Bussi condujo el genocidio.

## Memoria Activa

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

483 SEMANAS

Lunes 27 octubre

Orador

DANIEL BURAK

Director de cine

## BASTA DE IMPUNIDAD

en las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA

"Justicia, justicia, perseguirás..."

A las 9.30 hs. en Plaza Lavalle

Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

¿Cuánto hace que no le ofrecen préstamos en estas condiciones...?

## TALASOTERAPIA EN MANANTIALES

El primer y más completo Spa de Mar de la Argentina

## EL MAR CAMBIA LA VIDA

Programas Especiales:  
Diarios, de Fin de Semana y Semanales.

- Desintoxicación y Placer.
- Reducción de peso y mejoramiento de la silueta.
- Combatir el Stress.
- Intensivo.



MANANTIALES  
SPA DE MAR  
MAR DEL PLATA

Reservas Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar

www.manantiales.com.ar

Próximo Programa Semanal Intensivo: 16 al 23 de noviembre.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

## Nuevas líneas de préstamos del Banco Ciudad

PRODUCTO	TNA	PLAZO MAX.	CUOTA PROMEDIO	DATOS CADA \$
Hipotecarios	14% (1)	180 meses	\$ 150,31	10.000
Personales	19% (2)	48 meses	\$ 31,68	1.000
Prendarios 0km	16% (3)	48 meses	\$ 30,64	1.000
GNC/Aire Acond.	19% (4)	24 meses	\$ 52,77	1.000

(1) C.F.T.N.A.: 17,14% - C.F.T.E.A.: 18,55% / (2) C.F.T.N.A.: 22,53% - C.F.T.E.A.: 25% / (3) C.F.T.N.A.: 20,59% - C.F.T.E.A.: 22,65%  
(4) C.F.T.N.A.: 23,93% - C.F.T.E.A.: 26,73%

Consultas: 0800-22-20400 / www.bancociudad.com.ar



**Banco Ciudad**

Cuando lo público sirve a la gente



En la Rosada se entusiasman soñando con un partido ibarrista para aliarse en 2005. En la Ciudad dicen que ni sueñan con eso, que trabajan en apenas “un espacio” progresista.



Ibarra ya empezó a juntar y piensa estrenar en diciembre.

# Partido o "espacio", Ibarra crea uno propio

Por Santiago Rodríguez

En el gobierno nacional lo imaginan como un partido, pero en el de la Ciudad hablan de “espacio” y aseguran que la creación de una fuerza partidaria no entra siquiera en los planes a mediano plazo; en la Casa Rosada se entusiasman incluso con una eventual alianza entre ese partido imaginario y el PJ en el 2005, pero en la Jefatura de Gobierno porteño afirman que de ningún modo se plantean estructurar la “pata no peronista” del kirchnerismo. Sea como fuere, lo concreto es que mientras deshoja la margarita de su futuro gabinete y delinea los trazos de su próxima gestión, Aníbal Ibarra está también trabajando a pleno para tratar de reagrupar a la centroizquierda en función de una agenda política común. Con ese objetivo estuvo en las últimas semanas con varios referentes de ese sector y, si todo marcha según sus planes, el espacio que se propone articular haría su debut antes de fin de año.

Los hombres de Néstor Kirchner ya no hablan de transversalidad. En la Casa Rosada la idea de un peronismo permeable a una fuerza progresista dejó paso a otra: que el santacrucense asiente su poder en el PJ y al mismo tiempo en un partido de centroizquierda. Ambas fuerzas podrían en todo caso aliarse dentro de un par de años. Ese partido de centroizquierda hoy no existe y es en ese punto en el que los operadores de Kirchner le asignan un papel central a Ibarra. “Lo debe armar Aníbal”, dicen.

Que Ibarra está dedicado a la tarea de reagrupar a la centroizquierda es un dato objetivo. Así lo reconocen sus propios colaboradores, aunque aclaran que no pretenden armar un partido y también marcan distancias con respecto a lo que deseen al otro lado de Plaza de Mayo. “Es cierto que tenemos una buena relación con el gobierno nacional y que lo acompañamos porque compartimos la agenda que planteó Kirchner, pero lo que nos proponemos armar es un espacio político autónomo. Esto no es la pata no peronista del kirchnerismo”, dejan en claro en los despachos cercanos a los de Ibarra.

En concreto, el objetivo que se propuso Ibarra es unir los restos desperdigados de un progresismo que en la misma Jefatura de Go-

bierno admiten que fue “dinamitado por el estrepitoso fracaso de la Alianza”. El ex fiscal considera que su triunfo en la ciudad le da margen para encarar esa tarea, pero el desafío que enfrenta no es menor: los intentos por armar una centroizquierda sólida nunca llegaron a buen puerto.

“Si repetimos los errores que cometimos en el Frepaso, vamos de nuevo a otro fracaso”, es de hecho una de las frases que más ha escuchado Ibarra de boca de los interlocutores con los que empezó a hablar para articular un espacio de centroizquierda. Uno de los primeros con los que el jefe de Gobierno porteño conversó del asunto es el actual intendente de Rosario, el socialista Hermes Binner. Por el despacho de Ibarra también

**Tarea: No hay partido de centroizquierda y es en ese punto en el que los operadores de Kirchner le asignan un papel central a Ibarra. “Lo debe armar Aníbal”, dicen.**

pasaron el futuro sucesor del rosarino Miguel Lifschitz, y su par de Córdoba, Luis Juez.

“A Juez no lo contamos hoy, aunque no lo descartamos para el futuro porque en el momento en que conversamos planteó una visión similar a la nuestra con respecto a lo que son los partidos tradicionales y a la necesidad de estructurar un espacio político anclado en la sociedad y no en los viejos aparatos partidarios”, cuentan en la Jefatura de Gobierno de la Ciudad.

Los socialistas, en cambio, mostraron mayor voluntad de avanzar en el reagrupamiento de la centroizquierda, como también el intendente de Morón, Martín Sabbatella, y el de Cipolletti, Julio Arriaga. “Si no lo hacemos nosotros, alguien lo va a hacer” fue, palabras más, palabras menos, lo que todos le dijeron a Ibarra. Los operadores del ex fiscal consideran que la adhesión de Binner y Lifschitz al proyecto es clave para sumar al socialismo al nuevo espacio. “¿En qué otro lugar se van a parar los socialistas? Sus referentes de peso son éstos”, razonan. La agenda de reuniones que estructuró Ibarra tiene su lógica: la estrategia del jefe de Gobierno porteño consiste en reunir primero a los referentes progresistas exi-

tosos en su gestión para avanzar después sobre otros dirigentes. En los planes del ex fiscal figura, por ejemplo, encontrarse ahora con algunos hombres de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) para exponerles su idea y también armar una suerte de bloque en el Congreso. Los colaboradores que lo están ayudando en la construcción del nuevo espacio vienen trabajando en eso desde hace tiempo, y esta misma semana hubo una reunión en la que varios diputados manifestaron su interés de sumarse a la iniciativa. Entre otros estuvieron el rionegrino Julio Accavallo, la bonaerense Margarita Jarque y Nilda Garré.

En la Jefatura de Gobierno porteño consideran que también Elisa Carrió debería formar parte del nuevo espacio, aunque en el caso de la chaqueña se trazan otro camino de aproximación. “Hoy nos planteamos tener la mejor relación posible, reagrupar primero a los demás y después desde ese lugar sentarnos a conversar con el ARI”, explican.

Para aglutinar a la centroizquierda Ibarra y aquellos con quienes habló estiman que es indispensable fijar una agenda política propia. “La idea –reveló un dirigente porteño que estuvo en varias reuniones junto al ex fiscal– es definir dos o tres temas centrales que nos interese incorporar a la agenda de discusión nacional más allá de los planteados por Kirchner y que uno comparte, como la política de derechos humanos, la relación con los militares y la presencia de un Estado fuerte frente al embate de los grupos económicos y las privatizadas.” Algunas de las banderas que se proponen enarbolar ya están definidas: impulsar una profunda reforma política y trabajar para la mejora de la calidad institucional y de los canales de participación ciudadana.

El otro elemento que Ibarra tratará de aprovechar es la experiencia de gestión propia y del resto de los intendentes progresistas. Sin ir más lejos, también esta misma semana el jefe de Gobierno porteño estuvo reunido con varios jefes comunales santafesinos. De ese encuentro participaron intendentes de algunos partidos vecinales y también del radicalismo. Allí se habló de empezar a trabajar en forma coordinada y de aprovechar los conocimientos adquiridos en cada ciudad para dar respuesta a los problemas que son comunes en cada una de ellas.

LA CURIOSA ANOMIA DE LOS

# El teorema de

Por José Natanson

¿Puede ser oposición el ARI, cuyas propuestas se parecen demasiado a las del Gobierno? ¿Serán los partidos provinciales, que hasta el momento no han logrado traspasar las fronteras de sus distritos? ¿Puede ser Ricardo López Murphy, cuya estrella política se ve un tanto apagada? ¿Será el menemismo? ¿O quizás el radicalismo, que conserva cuotas importantes de poder institucional pero que sigue políticamente groggy? A continuación, un repaso por las alternativas de la oposición.

## Desde adentro

La mayoría de los analistas coincide en que el bipartidismo imperfecto que monopolizó la política de la Argentina posdictadura colapsó luego de la crisis de diciembre del 2001. “El sistema de partidos está rearmándose. Todavía no se sabe quién es oposición y quién es oficialismo”, sostiene Enrique Zuleta Puceiro. En un contexto de fragmentación política, con el peronismo bien plantado en el centro de la escena, la verdadera oposición al Gobierno estaría –según Zuleta– dentro del propio PJ. “La oposición no son ni los gobernadores radicales ni los bloques parlamentarios de los otros partidos. Es el menemismo. Kirchner lo entiende, y por eso juega fuerte en Capital y Misiones, donde el menemismo sigue vivo”, explica.

Jorge Asís, uno de los emblemas del menemismo, pide tiempo. “Es cierto que a Kirchner le está yendo bien. Con su estética del maltrato, con sus posturas e imposturas, está teniendo algunos éxitos. Es cierto que el conflicto con Duhalde, que todos presagiaban, no se produjo ahora que le tiraron ese caramelo de madera del Mercosur. Pero yo veo a todos muy ansiosos. El espacio del justicialismo es positivamente poco prejuicioso, no existe el peronistómetro. Eso es verdad. Pero hay una gran precipitación interpretativa. Por ejemplo, cuando se dice que en el justicialismo todos se alinean con el Gobierno.”

–¿Esto significa que Ramón Puerta, Juan Carlos Romero, Mauricio Macri y otros dirigentes pueden conformar un posmenemismo como línea interna?

–Hay que darles tiempo. Pero cuando las cosas parecen tan claras y tiendo a desconfiar –concluye Asís.

## El centroizquierda

Evidentemente, el giro de Kirchner puso en problemas a Carrió, que hasta el momento había construido su meteórica carrera sobre la base de la diferenciación sistemática con el oficialismo. Luego de cierta cautela inicial, la líder del ARI comenzó a tomar distancia del Gobierno. Habló de hegemonía, criticó el proyecto de Presupuesto y endureció cada vez más sus posturas, a tal punto que la semana pasada aseguró que hubiera votado en contra de Raúl Zaffaroni por supuestas desprolijidades en su declaración jurada.

Con sus posiciones, que incluyen la decisión de que el ARI no participe del gabinete de Ibarra, Carrió generó un éxodo controlado –se fueron Jorge Giles y Lucy de Cornelis– y algunos focos de resistencia: la semana pasada, Eduardo Jo-

Centroderecha o

centroizquierda, el

escenario es el

mismo: cada uno por

sus razones o

problemas, la

articulación de los

partidos es escasa y

le deja la cancha al

justicialismo.

zami criticó la autonomía del gobierno nacional declarada por Carrió. Acertada o no, lo cierto es que la decisión genera situaciones curiosas. Eduardo Melillo, uno de los operadores de Carrió en la Capital, tiene prohibido participar del gabinete de Ibarra. Su mujer, Roxana Peraza, parece que no: de hecho, es secretaria de Educación del Gobierno de la Ciudad.

Antes de partir a Caracas, Carrió ratificó la decisión de mantener la autonomía del gobierno nacional. “El ARI es diferente”, explicó. Y, consultada sobre el proyecto de transversalidad esbozado por Kirchner, respondió con otra negativa. “Estamos en contra de la transversalidad, que no es nada. O, mejor dicho, es como los aeropuertos y los shoppings: es un no lugar”, aseguró a **Página/12**.

La futura jefa del bloque de diputados del ARI, Marcela Rodríguez, redondea los argumentos de Carrió. “Hay diferencias con el Gobierno en dos temas: distribución del ingreso e instituciones. No estamos de acuerdo con el Presupuesto, que es una continuidad de la política económica. Nosotros defendemos un cambio en la matriz distributiva a través de iniciativas como el Ingreso Ciudadano. Por otro lado, incluye un cheque en blanco para el jefe de Gabinete en temas como la negociación con las privatizadas. Tampoco estamos de acuerdo. Entonces, en los temas en los que coincidamos vamos a apoyar al Gobierno. Pero eso no significa formar parte del proyecto transversal, porque no somos lo mismo”, concluye Rodríguez.

No todos piensan igual. Carlos “Chacho” Álvarez, por ejemplo, sostiene que el ascenso de Kirchner obligó a cambiar los modelos de oposición. “Antes, frente al menemismo, bastaba con ser frontal y directo porque era un gobierno grosero. Ahora, en cambio, hacer oposición requiere más sutileza, un trabajo técnico más consistente. No alcanza con ir a la televisión y criticar la corrupción o el neoliberalismo”, explica el ex vice, que luce cada vez más cómodo en su rol de director del Cepes.

–¿El ARI puede cumplir ese rol?

–Yo quiero ser respetuoso, pero la sensación es que con la decisión de confrontar con el Gobierno el ARI parece haberse alejado de este camino. Por otro lado, yo estoy pensando en una fuerza más horizontal, un colectivo político y no un partido armado alrededor de figuras. Hay



PARTIDOS QUE DEJA LA ESCENA AL PJ

# ser la oposición



Rafael Yohai



Bernardino Avila



Rafael Yohai

Asís piensa que el menemismo puede volver a tallar. López Murphy sigue ausente. Carrió enfrenta una crisis interna por su oposición.

que aprender de lo que pasó con el Frepaso y lo que está pasando con el ARI, que fueron construcciones políticas basadas en liderazgos con referencias fuertes en la opinión pública, pero con articulaciones políticas bastante precarias.

—¿El Gobierno deja espacio para esa fuerza de centroizquierda?

—Sí. Hay una agenda propia, con temas como la calidad institucional, la distribución del ingreso, el replanteo del rol del Estado. No tiene sentido confrontar con un gobierno que está expresando muchas de las demandas históricas del centroizquierda, pero sí debería mantener la autonomía. Esto ayudaría a dinamizar y profundizar los cambios. Yo lo imagino para el mediano plazo, casi diría pensando en el segundo mandato de Kirchner.

## El radicalismo

Desde un punto de vista estrictamente institucional, con 66 diputados, 21 senadores y cinco gobernaciones, la UCR sigue siendo la segunda fuerza del país. Sin embargo, si se tiene en cuenta su presencia en la escena nacional o el resultado de las presidenciales, la crisis radical parece definitiva.

“La UCR conserva bolsones de presencia en el sistema institucional, especialmente en tres o cuatro provincias. Pero tiene que hacer un balance autocrítico, procesar su crisis y reconvertirse en un partido de orientación social-demócrata. Si no, va a terminar siendo una fuerza ariete, pero sin capacidad de liderazgo”, explica el sociólogo Julio Godio.

Algunos dirigentes, como Federico Storani, proponen un giro al centroizquierda. Otros, como el mendocino Roberto Iglesias, se mantienen cerca de López Murphy. Huérfano de liderazgo, con un pasado reciente plagado de fracasos y sin dirigentes de proyección nacional, lo del radicalismo se parece bastante a una muerte lenta. “Es difícil hablar de la UCR opositora. Ul-

timamente fue duhaldista y ahora da la impresión de que no es todo lo kirchnerista que le gustaría porque Kirchner no lo llama”, reflexiona Rodolfo Terragno, que siempre fue un radical atípico y ahora se lo ve con un pie afuera del partido.

## El centroderecha

El 27 abril, López Murphy arañó el 17 por ciento de los votos y quedó tercero. Sin embargo, a partir de ese momento el ex ministro —eterno apologista del ahorro— no hizo más que derrochar capital político. En lo que él mismo denominaría una estrategia de cuño populista, en pocos meses se gastó prácticamente todo el crédito que había ganado. Para comprobarlo alcanza con repasar los resultados entre mediocres

**Bullrich: Ve el tema como “cuestión de construir una opción que rompa con esa lógica corporativa, prebendaria, clientelista y autoritaria”.**

y patéticos que obtuvieron sus candidatos en el interior.

Patricia Bullrich, ex candidata de López Murphy en la Capital, asegura que la construcción de un espacio alternativo al peronismo es una tarea ineludible. “Es difícil porque hay una lógica del poder que crea la falsa sensación de que ellos son los únicos con capacidad para gobernar, pero hay que hacerlo”, asegura.

—¿Y eso se construye desde la derecha?

—No es una cuestión de derecha o izquierda. Hay que construir un centro popular y democrático. Hay discursos interesantes en todos lados, como el de Carrió, que denuncia la vocación hegemónica, el manejo del poder del PJ.

—¿El objetivo es armar un no peronismo?

—No es una cuestión de prejuicio sino de cómo se construye poder. La cuestión es construir una opción que rompa con esa lógica corporativa, prebendaria, clientelista y autoritaria. Por eso no tiene sentido el debate sobre la transversalidad. El PJ es transversal para acaparar aliados, pero vertical en su forma de gobernar.

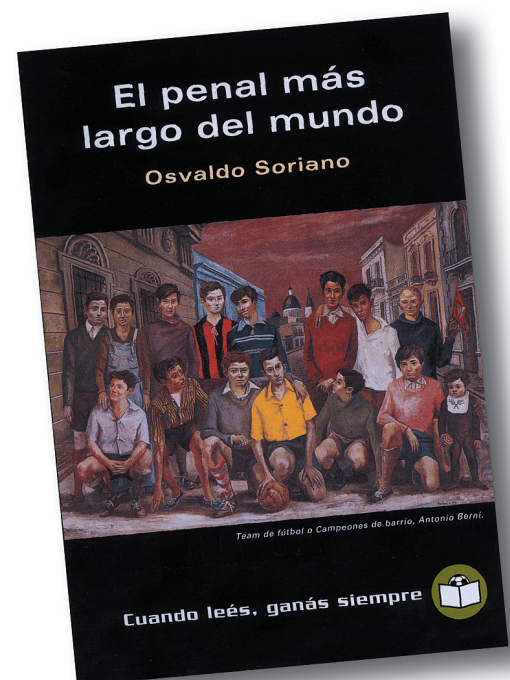
Después de López Murphy hubo otros intentos. Desde Neuquén, luego de arrasarse en las elecciones, Jorge Sobisch anunció su decisión de intervenir en la política nacional a través de una nueva fuerza, que se construiría desde el interior hacia Buenos Aires y no al revés. Pero su primer paso en el diseño del nuevo partido, que expresaría un centro moderado y moderno fue... una reunión con Luis Patti.

Hasta ahora, entonces, los intentos han naufragado uno tras otro. Para Rosendo Fraga, de Nueva Mayoría, el problema es histórico. “Los sectores económicos, culturales y políticos de la derecha siempre prefirieron operar a través de las alas moderadas o conservadoras de los partidos mayoritarios. Les resultaba más fácil, más cómodo o más barato que construir una opción propia. Eso fue lo que hicieron con Menem y De la Rúa. Falta capacidad para articular una opción propia”, concluye Fraga.

## El futuro

Los seguidores de Carrió no entienden por qué no se acerca más al Gobierno. Los de López Murphy no comprenden por qué no se aleja aún más. Los radicales no tienen brújula. Y el PJ —diga lo que diga Asís— está cada vez más alineado con Kirchner. En este contexto, los líderes y los partidos de la oposición parecen andar un poco a la deriva. Quizá les convenga no moverse mucho, esperar agazapados, aguardando esos rarísimos momentos de la política en los que el peronismo deja de ser indestructible.

## Cuando lees, ganás siempre.



A través del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación y con la colaboración de América, Torneos y Competencias y la Asociación del Fútbol Argentino, se inició la campaña "Cuando lees, ganás siempre", mediante la cual se entregarán en las distintas canchas de fútbol, **70.000 cuentos cortos de autores argentinos** por fecha. **Para que la lectura, como el fútbol, también sea una pasión de todos los argentinos.**

LEER TAMBIEN ES UNA PASION



Estamos construyendo, **día a día**, un nuevo país.



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas - Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



PAGINA/12 PRESENTA UN CD DE COLECCION

# MERCEDES



Los hombres del río  
Recuerdos del Paraguay  
Jangadero  
La zafrera  
El río y tú  
Tropero padre  
Nocturna  
El indio muerto  
La de los humildes  
Zamba de la distancia  
Selva sola  
Sin saber por qué

EL PROXIMO DOMINGO CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$8

## Página/12



# SOSA

SU PRIMER DISCO,  
GRABADO EN 1961





Por Horacio Verbitsky

El gobierno del presidente George W. Bush intenta imponer a través de subrepticias quintas columnas locales su visión unilateral del mundo que las cancillerías latinoamericanas le niegan. Ese es el origen del “Curso sobre Terrorismo” que el ministro de Seguridad, Gustavo Beliz, ordenó retirar de circulación a la Gendarmería Nacional. El Curso de capacitación no presencial por internet ya había motivado protestas de las embajadas del Líbano, la Autoridad Palestina y la Federación de Entidades Arabes Argentinas porque presenta al Islam como una “cultura proclive al terrorismo”. El subsecretario de Estado de Estados Unidos para la lucha contra el terrorismo, Steven Montblatt, quien también es secretario ejecutivo del Comité Interamericano contra el Terrorismo de la OEA, CICTE, había adoptado el Curso de la Gendarmería, sin conocimiento del gobierno argentino, involucrado así en una política contraria a la declarada por sus autoridades. Las explicaciones que el jefe de la Gendarmería envió a solicitud de Beliz el viernes, agravan el cuadro. Según el Comandante Eduardo Luis González el Curso fue solicitado a un órgano de la Gendarmería, que es una fuerza de seguridad interior, por el Colegio Interamericano de Defensa, es decir un órgano militar. Las leyes argentinas separan en forma tajante los dominios de Seguridad Interior y Defensa Nacional, y Estados Unidos intenta indiferenciarlos, de modo que todos intervengan en todo. En la Conferencia sobre Seguridad Hemisférica que sesionará mañana y pasado en México los ministros de Defensa José Pampuro y de Relaciones Exteriores, Rafael Bielsa se opondrán a esos designios de Estados Unidos. Las entidades árabes presentaron una denuncia por discriminación al INADI, que interrumpió las actuaciones cuando la Gendarmería suspendió el Curso.

## Cortesía y esteticista

El curso pertenece a una denominada “Subsede Buenos Aires-Gendarmería Nacional” de la Universidad Católica de Salta, que depende del Arzobispo de Salta Mario Antonio Cargnello. La “Subsede”, creada en setiembre de 1989, es controlada por la Gendarmería y se maneja en forma autónoma. Las carreras y cursos que ofrece incluyen abogacía, administración de empresas y de consorcios, informática, comercialización, cortesía verbal, oratoria moderna y esteticista (sic). Las actividades de este curioso organismo se costean con aranceles y con financiamiento provisto por la Fundación Centinela. El curso sobre terrorismo fue elaborado por el Comandante Mayor Alberto Kobylarz y por dos hombres del Pacto de Olivos en el establishment de inteligencia: el menemista Mario Baizán, quien proclama con orgullo su paso por la SIDE, y el nosiglista César Mario Bartolomé, quien oculta el suyo por la Central Nacional de Inteligencia, CNI, y se presenta como un mero académico. Colaborador de Carlos Corach y asesor de Carlos Menem, Baizán participó en la creación del CICTE, que en vano aspiraba a ceder.

La Gendarmería cerró el acuerdo con el Colegio Interamericano de Defensa en febrero de 2002. En aquel momento, la Junta Interamericana de Defensa difundió su Apreciación Estratégica para el año. Debido a una “aguda crisis económi-

GENDARMERIA CONTRA FREUD, COOKE Y EL ISLAM

# Los centinelas

La Gendarmería acordó con funcionarios de Estados Unidos y sin conocimiento del

gobierno argentino el uso en la OEA de un “Curso sobre Terrorismo” que reitera la doctrina de la Seguridad Nacional y que ya generó un conflicto diplomático y otro por discriminación.

La Cancillería lo detectó y Beliz ordenó que fuera discontinuado. Por primera vez desde

San Martín y O’Higgins, tropas argentinas operaron en Chile, una alianza que se verá

mañana en la Conferencia de Seguridad Hemisférica.

ca y de gobernabilidad” en la Argentina había un “grave problema de seguridad pública”, con “violencia urbana y enfrentamientos con las fuerzas del orden”. Ese era uno de los “focos de inestabilidad regional que podrían afectar a los Estados Unidos” a través de “un aumento de la escalada de violencia terrorista”, decía. A esta ofensiva estadounidense se sumaron el ministro de Defensa y el jefe del Ejército de entonces, Horacio Jaunarena y Ricardo Brinzoni, quienes propiciaban la intervención militar en seguridad interior. El senador Eduardo Duhalde, a cargo del Poder Ejecutivo, laudó en favor del antecesor de Beliz, Juan José Álvarez, que se oponía. El gobierno argentino recién se enteró del curso de Gendarmería cuando el CICTE lo incluyó en su programa de capacitación para este año. El embajador ante la OEA, Rodolfo Gil, solicitó al organismo que no hiciera públicos esos materiales mientras eran revisados por las autoridades nacionales y le expresó a Montblatt la preocupación del gobierno. Por más que la Gendarmería se haya ocultado detrás de la “Subsede” y de la Fundación, el Curso compromete la responsabilidad del Estado Nacional, con posiciones opuestas en 180 grados a las que sostiene la Cancille-

ría en materia de derechos humanos y que avanzan sobre situaciones internas de diversos países.

## Sigmund, John y Yasser

El Curso reproduce la concepción que rigió en la Argentina entre 1976 y 1983, cuando psicólogos y psicoanalistas estuvieron entre las víctimas preferidas de los grupos de tareas de la dictadura. Una foto de Sigmund Freud ilustra el instinto de muerte y “la agresividad humana” en “el fenómeno terrorista”. El capítulo sobre “Terrorismo Latinoamericano” endilga a “un tal John William Cooke, un ex diputado nacional exiliado en La Habana, contactos con los elementos subversivos” (sic). Enumera las principales operaciones del ERP y Montoneros, a los que califica en forma alternativa como “terroristas” o “subversivos”, que desataron “un período de violencia inimaginable” y “provocaron la muerte de miles de personas”. En cambio, ignora el derrocamiento violento de los gobiernos constitucionales en 1955, 1962 y 1966, el bombardeo a la Plaza de Mayo en 1955, los fusilamientos de 1956, los métodos del terrorismo de Estado dispuestos en 1976, el repudio social que merecieron y la pos-tración en que dejaron a las Fuer-

zas Armadas. Ilustra ese capítulo una foto de Mario Firmenich y Fernando Vaca Narvaja con el presidente de la Autoridad Palestina Yasser Arafat. El capítulo sobre “El terrorismo moderno” incluye otra del ex presidente egipcio Gamal Nasser. El dedicado a “Terrorismo y cultura” comienza con el subtítulo “El caso del Islam” e incluye un recuadro titulado “La violencia en el Corán”. Le sigue otro extenso capítulo sobre “Terrorismo islámico”. El gobierno libanés sostuvo que ese enfoque “puede incitar al odio y crear resentimientos”.

## La Triple Frontera

El Curso dedica diez páginas a la colectividad árabe en la Triple Frontera y sostiene que es lugar de asentamiento “de los miembros de organizaciones terroristas”, entre las que menciona a Hezbollah. La Argentina y Brasil han refutado en forma expresa esa lectura en ocasión de los viajes a la zona del jefe del Comando Sur, general James Hill, y del coordinador del Departamento de Estado para la lucha contra el terrorismo, Cofer Black. Durante sus visitas, ambos aceptaron que no se había detectado actividad terrorista o de células dormidas en la Triple Frontera.

ra, pero en contacto con la prensa o el Congreso de su país insistieron en lo contrario.

La suspensión del Curso es una medida necesaria pero insuficiente. No se ve la conveniencia de que Gendarmería conduzca una denominada Universidad y la utilice como agente encubierto de acción política. O, dicho con sus propias palabras, para mantener “una muy intensa relación con el medio empresarial” e “integrar en un ámbito propicio a personal de la fuerza de distintas jerarquías con civiles provenientes de los más diversos sectores sociales”. Tampoco se justifica el engendro de la Fundación Centinela, concebida como forma de expandir los roles que la lógica democrática impone a organizaciones verticales y con una finalidad específica limitada, que en el caso de la Gendarmería es el cuidado de las fronteras y, en forma más amplia, la seguridad interior. Una fuerza de seguridad interior con política exterior propia constituye una originalidad excesiva aun para un país tan imaginativo y generoso.

## Seguro que no

La Declaración sobre Seguridad en las Américas que los estados miembros de la OEA firmarán el

Por H.V.

“Es esencial no definir todos los problemas que enfrenta nuestro hemisferio como de seguridad” declaró en vísperas de la cumbre ministerial de Seguridad Hemisférica una Coalición Internacional de Organizaciones No Gubernamentales de Derechos Humanos, integrada entre otras por Amnesty International, el Center for Justice and International Law de Washington (CEJIL), la Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, la Comisión Colombiana de Juristas y el Centro de Estudios Legales y Sociales de la Argentina. Mientras “la seguridad nacional está relacionada con un problema de defensa externa y puede generar una respuesta militar”, la seguridad pública o ciudadana “tiene relación con la seguridad interna de cada país y serán las fuerzas policiales, entre otras agencias, las que eventualmente operen como respuesta a este problema”.

Las “entidades militares nacionales e internacionales, como la Junta Interamericana de Defensa, deben subordinarse a sus autorida-

des civiles legalmente constituidas y sólo ocuparse de cuestiones de defensa externa. Es muy preocupante que el papel de los militares se amplíe y extienda en áreas que no requieren una respuesta militar, como la lucha contra el terrorismo o la política antinarcóticos”. Por ello la defensa y la seguridad deben estar separadas conceptual e institucionalmente y la JID ser concebida “como un órgano no-opera-

finidas en forma explícita y es preciso identificar con claridad “los enfoques y mecanismos específicos que requiere cada una” para evitar que “todos los problemas potenciales que puedan inscribirse en la nueva agenda sobre seguridad hemisférica se traten de la misma manera”. Por ejemplo, “la extrema pobreza es una preocupación grave en la mayoría de las naciones del hemisferio” pero el problema son “las

# La sociedad civil

tivo de asesoramiento técnico, únicamente en materia de defensa militar”. La declaración instó a los participantes a fortalecer el sistema interamericano de protección a los derechos humanos, incluyendo a la Comisión y la Corte Interamericana. “Tomando en cuenta la trágica historia de intervenciones militares en conflictos internos en muchos países de la región”, también solicitaron que “dejen expresamente limitada la respuesta militar a las amenazas tradicionales a la seguridad nacional relacionadas con la defensa externa”. Para la coalición las nuevas amenazas deben ser de-

causas que la han provocado y la ineficacia de los Estados para prevenir o remediarlas”.

Tampoco es admisible la “criminalización de la protesta social, identificada como una amenaza interna para la seguridad, y la respuesta militar que la acompaña” ya que la ley y el orden interno son responsabilidad de la policía que “bajo ninguna circunstancia” deben asumir los militares. Además del Sistema Interamericano de Derechos Humanos, existen instituciones en la OEA y a nivel regional que pueden reducir los problemas que figuran en la agenda. La

propuesta de Declaración de los Estados identifica como preocupaciones de seguridad la reducción de la pobreza, la prevención de enfermedades como el VIH/SIDA y una democracia más representativa que goce de una participación más amplia de las mujeres pero no específica la respuesta ni asigna el mecanismo adecuado para enfrentarlas. “La Organización Panamericana de la Salud (OPS), el Instituto Interamericano del Niño (IIN), la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) y la Agencia Interamericana de Cooperación y Desarrollo (AICD) entre otras, son instituciones que pueden contribuir en gran medida” a ello, por lo que “deben ser fortalecidos”. Además, “la manera más segura de afianzar la democracia y de garantizar una mayor seguridad para todos los pueblos y países” es la participación de la sociedad civil, la transparencia y el diálogo” ya que “sólo mediante la consulta significativa con una serie de actores diversos, como la academia, las organizaciones no gubernamentales y otras, puede fortalecerse la democracia en el Sistema Interamericano”. La seguridad es una cosa demasiado seria como para dejarla a los militares.



martes en México muestra tanto la presión estadounidense para expandir el rol militar a las cuestiones de seguridad como la resistencia de los principales países de la región, que no comparten esa visión unilateral. Esta noche partirán hacia México Pampuro y Bielsa, quienes han coordinado la posición argentina con sus pares de Brasil, México, Venezuela y Chile. Los ministros argentinos rechazarán la concepción sobre los "estados fallidos" o los "espacios no gobernados", con las que Estados Unidos intenta allanar la soberanía y autodeterminación de los pueblos, y defenderán el multilateralismo, la democracia y los derechos humanos. Dirán que la fortaleza de las instituciones evita la militarización excesiva e inadecuada de cualquier conflicto. También aducirán que cada Estado enfrenta diferentes riesgos para su seguridad, por lo cual rechazarán cualquier intento de uniformidad. El empleo de todos los recursos estatales para enfrentar "nuevas amenazas, preocupaciones y desafíos", legales, diplomáticos, militares o de inteligencia, "no implica que esos medios deban estar bajo la órbita militar".

La posición de máxima de Estados Unidos está contenida en los documentos preparatorios de la Junta Interamericana de Defensa, presidida en Washington por el general norteamericano Carl H. Freeman, veterano de Vietnam, que confunden Defensa y Seguridad. Al referirse a las "Nuevas Amenazas" describen el terrorismo con excepcional amplitud. Sus motivaciones irían desde el "fundamentalismo religioso" hasta los "reclamos de determinados grupos sociales que buscan la renovación de los gobiernos e inclusive el cambio de sistema". Luego enumeran las armas nucleares y de destrucción masiva, las drogas ilícitas, la degradación del medio ambiente, la corrupción, el HIV/Sida, la denominada "Violencia Ciudadana" que, junto con la criminalidad, "amenazan el orden público, social y político" y el crimen organizado internacional. También mencionan como fuente de conflictos la brecha tecnológica entre las naciones, las crisis económicas, y ¡la "Expansión de la Jurisdicción Universal"! La justicia por los crímenes del pasado es la única materia en la que los uniformados se manifestaron adversos a la globalización.

Otros problemas mencionados fueron el aumento de la pobreza extrema, el creciente nacionalismo indígena y el desempleo. Frente a este cuadro, la JID recreó la vetusta Doctrina de la Seguridad Nacional, para la que todo constituye un desafío a la seguridad y no se prevé otra respuesta que la militar: el monitoreo constante por las Fuerzas Armadas de los "factores condicionantes" y la interoperatividad entre las Fuerzas Armadas y las de Seguridad, es decir aquello que las leyes argentinas sancionadas después de la dictadura militar con toda razón prohibieron. Ese es el contexto en el cual la Gendarmería Argentina presentó al CICTE su Curso sobre Terrorismo.

## Coca y petróleo

La JID vaticinó que el conflicto colombiano podría "extenderse a los países vecinos". Mencionó con inquietud la alta votación en favor del representante de los campesinos cocaleros bolivianos Evo Morales, cuyas demandas "son inadmisibles para el gobierno, comprometido en la erradicación de los cultivos de hojas de coca ilegales". Venezuela mereció pocas pero muy significativas líneas, como "uno de los más importantes proveedores de petró-



Gustavo Mujica

leo de los Estados Unidos". Las groseras referencias a cuestiones internas de esos países desaparecieron en los borradores que mañana comenzarán a discutir los cancilleres y ministros de Defensa en México, debido a la coordinación entre la Argentina y Chile, a los que se sumaron luego Brasil, Paraguay, Perú, Venezuela y por último México. Estados Unidos, Canadá, Colombia y Ecuador reclamaban la militarización de la seguridad.

El texto hace hincapié en las medidas de fomento de la confianza y seguridad entre los estados y los pactos subregionales, y destaca el "orden jurídico sustentado en las Cartas de las Naciones Unidas y la OEA". El miércoles 23 y jueves 24 esas medidas se corporizaron sobre el territorio: por primera vez desde las campañas de San Martín y O'Higgins, 400 soldados argentinos operaron del otro lado de la Cordillera, junto a sus pares chilenos, en un simulacro de evacuación de la ciudad de Temuco. Ante una ficticia erupción del volcán Osorno, helicópteros, camiones, jeeps y gómones evacuaron a 200 personas y las llevaron del Lago Tromen al Lago Argentino, donde fueron atendidas por un Hospital de Campaña Móvil. El episodio histórico hubiera sido perfecto si además la burocracia argentina hubiera hecho las cosas de modo que la solicitud de autorización al Congreso llegara antes del comienzo del ejercicio para el cual, sin duda, no hubiera habido reparo alguno.

Al discurso estadounidense de las nuevas amenazas, Brasil y la Argentina respondieron añadiendo al borrador las "preocupaciones y otros desafíos" que han determinado que "la seguridad tenga un carácter multidimensional". En el lenguaje críptico de la diplomacia, las "preocupaciones" se refieren a los

apetecidos "espacios vacíos", como la Amazonía y la Patagonia, y "los desafíos" a la necesidad de ocuparlos con poblaciones y actividad económica que impliquen una verdadera presencia soberana. Entre los "valores compartidos" el borrador menciona el desarrollo integral y la justicia social, la democracia, los derechos humanos y el respeto a la soberanía nacional. La Argentina consiguió que se incluyera la "decisión de colaborar, a solicitud del Estado que lo requiera, en la búsqueda de soluciones urgentes a las crisis financieras que afecten la estabilidad política, económica o social de un Estado Miembro", que será apoyado en sus negociaciones con "los organismos financieros internacionales". Uno de los párrafos fundamentales reconoce que "cada Estado tiene el derecho soberano de identificar sus propias prioridades nacionales de seguridad y definir las estrategias, planes y acciones para hacer frente a las amenazas a su seguridad, conforme a su ordenamiento legal, y con el pleno respeto del derecho internacional y las normas y principios de la Carta de la OEA y la Carta de la ONU". En consecuencia "es libre para determinar sus propios instrumentos" ya sean fuerzas armadas o de seguridad pública. Esto fue aceptado a regañadientes por Estados Unidos.

## Con la JID o sin la JID

Por insistencia de Chile y la Argentina el borrador incluyó "la necesidad de aclarar la relación jurídica e institucional" de la JID con la OEA. El acuerdo entre ambos países y Brasil consiste reducir a la JID al asesoramiento de "carácter técnico-militar que en ningún caso podrá tener naturaleza operativa", con "supervisión civil" y "conformación democrática de sus autoridades".

Canadá se alinearon en la posición contraria Colombia, Ecuador, Bolivia y los países de Centroamérica y el Caribe que sólo tienen guardias nacionales. Estados Unidos aceptó el borrador pero es posible que durante la Conferencia insista en su posición inicial, que el canciller Colin Luther Powell, su adjunto Roger Noriega y el nuevo embajador Lino Gutiérrez defendieron ante las autoridades argentinas. En ese caso los países del Mercosur, más Chile, Perú, Venezuela y México, anunciarían su retiro de la JID.

## Doble filo

Uno de los puntos que mejor suenan del borrador y que fue defendido por Chile, afirma que "el fundamento y razón de ser de la seguridad es la protección de la persona humana", lo que incluye derechos humanos, desarrollo económico, inclusión social, educación, lucha contra la pobreza, la enfermedad y el hambre. Su doble filo es que puede ser invocado para alguna "intervención humanitaria" forzosa. Fastidiado por la cancelación de la orden de compra de 20 aviones Tucano por Colombia, que en cambio comprará máquinas estadounidenses, Brasil fue categórico en este punto: "El concepto de seguridad no puede ampliarse tanto como para permitir la injerencia internacional sin consentimiento ni requerimiento del país afectado". Además, según el borrador, al terrorismo debe combatírsele "con el pleno respeto al estado de derecho y al Derecho Internacional". En la misma dirección apuntan el compromiso para "fortalecer el sistema multilateral basado en la Carta de la ONU, en la Carta de la OEA y en el derecho internacional" y la "reafirmación del papel del Consejo de Seguridad de la ONU como el órgano con la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales". Cualquier parecido con la posición de Alemania, Francia y Rusia en la crisis de Irak no es casual.

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES**

**FLACSO**

**DOCTORADO EN CIENCIAS SOCIALES**

**PARA GRADUADOS CON NIVEL DE MAESTRÍA**

**ESTA ABIERTA LA INSCRIPCION PARA LA COHORTE 2004**

**La inscripción se hará en dos turnos: HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE DE 2003**

**HASTA EL 10 DE MARZO DE 2004**

Informes e inscripción en: **www.flacso.org.ar**

## La Seguridad en Cariló

Distintos medios de prensa han difundido problemas derivados del deterioro de la seguridad que han merecido una respuesta consensuada por una amplia representatividad de la comunidad de Cariló.

Resumiendo, ante la escasez de medios y particularmente de efectivos policiales, durante la temporada baja, hoteleros, comerciantes y la Sociedad de Fomento de Cariló integraron una Comisión de Seguridad que inició sus actividades brindando apoyo económico a la policía local.

Habida cuenta que no se logró el objetivo anhelado, que era Seguridad Total, la citada Comisión amplió su base de sustentación, logrando un consenso realmente estimulante, en materia de apoyos personales y económicos.

Seguidamente el referido consenso decidió la contratación de una empresa de seguridad privada para asesorar en el tema, coordinar los esfuerzos que se hacen en Cariló y realizar tareas de inteligencia para prevenir el delito.

Tal iniciativa no contó con el apoyo policial local, tal vez por sentirse menoscabados en sus funciones y el conflicto tuvo estado público, al punto que se hicieron presentes en Cariló el señor vice-ministro de Seguridad de la Provincia de Buenos Aires y el Sub-secretario de Asuntos de la Comunidad, quienes se hicieron cargo del problema suscitado prometiendo soluciones de fondo.

Con suma rapidez que se debe destacar y agradecer, resolvieron elevar el rango del destacamento policial local al de subcomisaría, medida largamente reclamada por Cariló a través de su Sociedad de Fomento y designaron al oficial de la graduación correspondiente a su cargo, quien rápidamente asumió y tomó contacto con la comunidad, todo lo cual también debe ser resaltado y agradecido.

En el interim y desde que se contrató la seguridad privada, los delitos se han reducido en forma absoluta, lo cual indica que la comunidad debe redoblar sus esfuerzos, ahora mancomunados con la policía y así lograremos mantener la tan reciente conquista de Seguridad Total para Cariló.

*Comisión de Seguridad de Cariló*  
Silvia Melgarejo - Norberto Minuto - Gustavo Palizas - Juan Santamarina  
Eduardo SEIT - Gustavo Yeannes



**Nivel Inicial**

**EGB**

**Bilingüe,**

**Laica, Mixta**

**LONDON TESTS FOR CHILDREN**

**ABIERTA LA INSCRIPCION 2004**

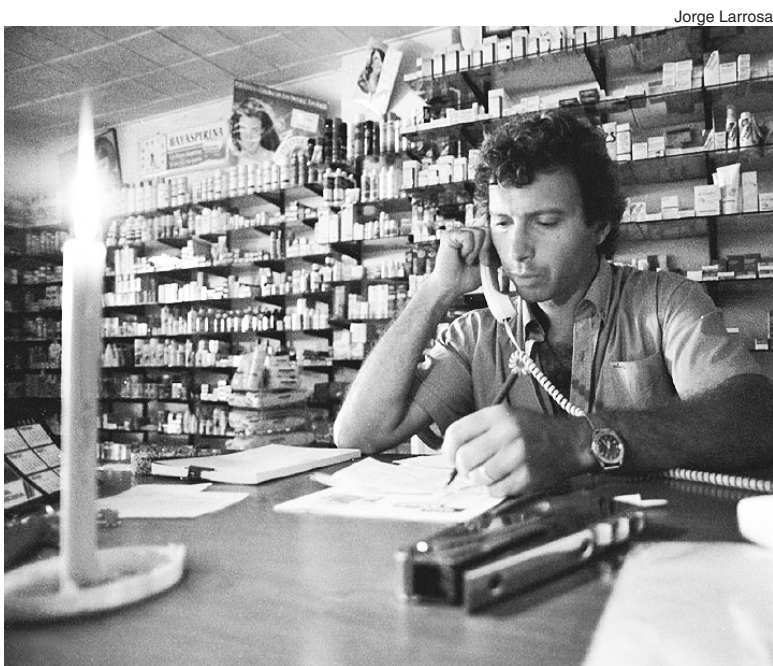
**Bonificación Arancelaria:**  
**Varones 5º grado**

**www.escuelaarcoiris.com.ar**

J.E. Uriburu 1220/22  
Tel. 4824-4697



Una encuesta muestra que el 95 por ciento se opone a aumentar las tarifas de privatizadas, 82 por ciento cree que los cortes son aprietes de las empresas y 74 por ciento apoya al presidente Kirchner en su actitud de dureza.



Jorge Larrosa

Sólo un 15 por ciento cree que los cortes son accidentes. Y menos del 20 cree que Kirchner es demasiado duro.

# Ni olvido, ni perdón, ni aumento de las tarifas

La opinión pública del área metropolitana considera que los cortes de agua y energía responden a la disputa por las tarifas entre gobierno y privatizadas. La encuesta relevada el jueves y viernes por la consultora Analogías muestra también que el 60 por ciento de los entrevistados considera que el Gobierno debe sancionar duramente a las empresas, mientras que, previsiblemente, el 95 por ciento se opone a cualquier aumento de tarifas.

La encuesta también mostró un ge-

neralizado consenso acerca del rol del presidente Néstor Kirchner en el manejo de la disputa. Este apoyo prácticamente no muestra diferencias entre los distintos niveles socioeconómicos. No obstante, fueron los sectores medios quienes mostraron la mayor irritación con las privatizadas, probablemente, porque se cuentan entre quienes más padecieron las subas tarifarias y los abusos de la década pasada. Además del apoyo a las sanciones, en algunos casos también se pide la quita de concesión y la reestatización de las empresas.

El porcentaje de quienes creen que los cortes de luz y agua constituyen una maniobra de las empresas para conseguir aumentos de tarifas llegó al 82 por ciento, mientras que el 74 por ciento se mostró satisfecho por cómo el presidente Kirchner “está manejando el tema de las empresas privatizadas”, no obstante el 45 por ciento, sólo se mostró “algo satisfecho” y sólo el 29 por ciento se definió como “muy satisfecho”. En otras palabras, aunque el grueso de la población está conforme con la actitud asumida por el Gobierno frente a las empresas, es cierto también que existe una actitud expectante sobre cómo será finalmente el desarrollo de las negociaciones. En este punto, la mayor oposición al rol del Poder Ejecutivo se notó en los sectores de nivel socioeconómico más alto.

En cuanto a “qué debe hacer el gobierno frente a la cuestión” predominaron las visiones más duras con las empresas. El 60 por ciento del total afirmó que las privatizadas deben ser duramente sancionadas por sus incumplimientos y no deben permitirse aumentos de tarifas, mientras que un 24 por ciento sostuvo que las empresas deben ser “subsidiadas para que hagan las inversiones que necesitan sin aumentar tarifas”. Dado que la posibilidad de que el sector público subsidie las inversiones de las privatizadas no se encuentra en el debate público, la respuesta parece más bien una adhesión a la propuesta hecha por la consultora. Dejando de lado al 11 por ciento que propuso otras opciones o no contestó, sólo el 5 por ciento se mostró de acuerdo con graduales aumentos de tarifas. En este punto fue donde más se notó la diferencia de opinión entre sectores sociales, ya que un 10 por ciento de quienes tienen altos ingresos se mostraron de acuerdo con los aumentos, mientras que en los sectores medios y bajos la aceptación fue del 4 por ciento.

CONCENTRAN LA CUARTA

# Cien empresas

Por Claudio Zlotnik

¿Qué tienen en común Telecom, Loma Negra, Arcor, el Grupo Pescarmona, las privatizadas Edenor, Edesur y Metrogas, Victorio Américo Gualtieri, el Grupo Yoma, Massuh, la lechera Milkaut, Garbarino y la Rural? Ninguna de esas empresas o conglomerados compete con los demás. No es tampoco su reputación lo que los iguala. Pero, entremezclados, aparecen en el ranking de los cien deudores más importantes del sistema financiero. No es lo único que los identifica: todos ellos aparecen como morosos. Las deudas bancarias del Club de los Cien trepan a 12.358 millones de pesos. Equivale a la cuarta parte de los pasivos totales de empresas e individuos, lo que da una idea de la concentración de los préstamos bancarios.

Durante los años '90, la extranjerización y concentración fueron dos particularidades notables del sistema financiero. Un modelo que chocó de frente con las necesidades de la economía: los bancos extranjeros privilegiaron los créditos a las grandes empresas en detrimento de las pymes. Pensaron que hacían un negocio redondo, el más seguro. Pero de acuerdo a lo que finalmente ocurrió puede considerarse que se equivocaron. De los 100 deudores más importantes, sólo 28 pagan religiosamente sus cuotas. Los restantes 72 son morosos.

En la economía argentina, hasta la deuda está concentrada: cien empresas muy distintas entre sí concentran el 25 por ciento de los préstamos bancarios, por 12.358 millones de pesos. Y todas están en mora.

Si bien existen distintos grados de incumplimiento, esta realidad vuelve a colocar bajo tela de juicio la decisión del gobierno de Eduardo Duhalde de pesificar uno a uno las deudas de los grandes grupos. Y la polémica se agudiza en los casos de los conglomerados exportadores. En este grupo figuran Arcor, Cargill, Louis Dreyfus, Petrobras Energía, Yoma y la limonera San Miguel, por citar los casos más relevantes. Como puede apreciarse, entre los beneficiados existen poderosas multinacionales a las que

## Trampas empresarias

¿Los cortes de agua y luz son una maniobra de las privatizadas para lograr aumentos de tarifa? Grado de acuerdo. En porcentajes.

Muy de acuerdo	55
De acuerdo	27
Algo en desacuerdo	5
Muy en desacuerdo	10
No sabe	3

Fuente: Research International - Analogías.

## La actitud del Presidente

¿Está satisfecho con la manera en que el presidente Kirchner maneja a las privatizadas? En porcentajes.

Muy satisfecho	29
Algo satisfecho	45
Poco satisfecho	13
Nada satisfecho	6
No sabe	7

Fuente: Research International - Analogías.

## La actitud a tomar

Grado de acuerdo con diferentes políticas posibles respecto de las privatizadas. En porcentajes.

Sancionar duramente a las empresas y no permitir aumentos	60
Subsidiarlas para que hagan las inversiones sin aumentos	24
Permitir aumentos graduales de tarifas	5
Otras	6
No sabe	5

Fuente: Research International - Analogías.

¿Ud. nos conoce?

CARYBE-EDITARE

???

Pida su presupuesto al 4361-2162 / (15) 5116-8787 e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

Nosotros somos una fábrica de libros

Imprimimos FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color hasta 82 x 118 cm a 2 colores hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260

## El ranking de los deudores

Deudores del sistema bancario a

Denominación	Miles de pesos
Telecom Argentina	487.524,3
Loma Negra	333.992,6
Caminos de las Sierras	324.953,5
Telecom Personal	322.412,6
Concesionaria Vial Argentino-Española	273.697,1
Capex S.A.	262.205,6
Productos Roche	253.348,6
Transportadora de Gas del Norte	250.431,4
SACEIF Luis Dreyfus y Cía. Ltda.	232.558,2
Correo Argentino S.A.	224.502,0
S.A. La Nación	222.652,0
Arcor S.A.I.C.	214.538,4
Industrias Metalúrgicas Pescarmona	212.067,9
Aguas Argentinas S.A.	210.571,8
Coto	202.533,6
SanCor Cooperativas Unidas Limitada	199.603,1
Socma Americana S.A.	193.860,6
Petrobras Energía S.A.	186.382,9
Arte Gráfico Editorial Argentino S.A.	186.178,3
Metrogas S.A.	182.550,6
Shell CAPSA	162.657,1
Cargill	153.489,7
S.A. Organización Coordinadora Argentina	152.458,3
Molinos Río de la Plata	151.351,2
Nación AFJP	147.976,1
Grupo Concesionario del Oeste S.A.	145.082,0
Edenor S.A.	137.402,2
Autopistas del Sol S.A.	135.588,2
Consolidar AFJP	131.903,2
Sideco Americana S.A.	131.262,3
Supermercados Norte	130.351,0
Nación Seguro de Retiro S.A.	125.659,1
Compañía General de Combustibles	123.403,4
Hidroeléctrica Piedra del Aguila	122.849,2
Pluspetrol Energy	122.547,0
Transportadora de Gas del Sur S.A.	117.918,7
Cablevisión Sociedad Anónima	115.467,6
Vicentín S.A.I.C.	114.758,3
Yoma Sociedad Anónima	113.299,6
Victorio Américo Gualtieri S.A.	111.692,4
José Cartellone Const. Civiles S.A.	108.598,9
Telefónica de Argentina S.A.	105.997,3
Cía. de Radiocomunicaciones Móviles	105.551,8



PARTE DE TODOS LOS PRESTAMOS

# con el mayor clavo

el Estado argentino auxilió tras la salida de la convertibilidad.

Los datos se encuentran compilados en el último informe del Banco Central, con datos a agosto pasado. Telecom es la principal empresa deudora, y se encuentra en mora con un club de 19 entidades financieras. Su pasivo, incluyendo a su controlada de telefonía celular, asciende a 810 millones de pesos y fue calificado por los bancos como "de alto riesgo de insolvencia/de difícil recuperación". Telecom dejó también impaga su deuda en dólares con inversores del extranjero y se encuentra en pleno proceso de renegociación. En el segundo puesto se sitúa Loma Negra. La cementera de Amalita Fortabat debe 334 millones de pesos a una docena de bancos, y también está rezagada en los pagos. En el rango de 1 (situación normal) a 6 (crédito irrecuperable) con que los bancos califican a sus deudores, Loma Negra tiene las notas 3 y 4 (cumplimiento deficiente/de difícil recuperación). Caminos de las Sierras, la concesionaria de rutas cordobesa del grupo Roggio, aparece en el tercer lugar. Adeuda 325 millones de pesos, y también aparece como incumplidor.

En el Club de las Cien se encuentran varias privatizadas. Además de Telecom figuran las eléctricas Edelap, Edenor y Edesur, Aguas Argentinas, Transportadora de Gas del Norte y del Sur, Metrogas, Telefónica, Movicom, Camuzzi Gas del Sur y Gasnor. Con la excepción

de Telefónica, las demás empresas de servicios son morosas.

En el listado aparecen otras concesionarias de servicios. Como por ejemplo el Correo Argentino, Grupo Concesionario del Oeste, Autopistas del Sol, Trenes de Buenos Aires, Aeropuertos Argentina 2000 y Tren de la Costa, del Grupo Soldati. Salvo en Aeropuertos, el resto de los casos son morosos.

La nómina del Banco Central incluye varios casos polémicos, investigados por irregulares en la Justicia, como el de Yoma (con una deuda morosa de 113 millones de pesos), el del constructor Gualtieri (111 millones), y el de Inducuer (De Santibañes, con 93 millones), que ocupan los puestos 41, 42 y 53 del ranking. La mayoría de estos pasivos se encuentran en cabeza de la banca pública y fueron considerados como "de difícil recuperación" o directamente "irrecuperables". Estos datos oficiales se completan con la radiografía de los pequeños y medianos deudores del sistema financiero. En total son 4.342.813 personas, que adeudan 22.659 millones de pesos. El 80 por ciento de ellos debe menos de 5000 pesos. Porcentaje que se estira al 88 por ciento para los que afrontan pasivos de hasta 10.000 pesos. Tres de cada cuatro personas tomó créditos en un solo banco.

Según el Central, existen 84.399 empresas deudoras. Tomaron créditos por 85.961 millones de pesos, incluidos los activos dejados en ga-

rantía. Aproximadamente la mitad de los casos asume pasivos por sumas inferiores a los 10.000 pesos. Lo mismo que entre los más pequeños, el 75 por ciento de las compañías sacó préstamos en una sola entidad financiera.

Al contrario de lo que ocurre con los grandes deudores, los más chicos son buenos pagadores. El 65,6 por ciento de los pasivos se encuentra en "situación normal". Y lo más común es que cuando se atrasan en las cuotas no reciben ninguna contemplación de parte de los acreedores.



AFP

## Los bancos estatales en punta

Por C. Z.

Una de las marcas que dejó la crisis en el sistema financiero fue la consolidación de la banca pública. Ante la desconfianza que generaron los privados, las entidades estatales se convirtieron en un refugio para los atomizados ahorristas. Si bien el corralito no discriminó a ningún banco, lo cierto es que la banca pública aparece como la más segura en la actual etapa de post crisis. Y ganan depósitos mes a mes.

Las entidades financieras estatales incrementaron sus depósitos en un uno por ciento entre julio y agosto. El Banco Nación y el Provincia de Buenos Aires puntan en el ranking, a un paso de los 30.000 millones de pesos. Equivale a más de un tercio del total, que asciende a 85.700 millones. La cuota de mercado del Nación pasó del 22,6 al 23,6 por ciento, mientras que la del Provincia subió del

9,9 al 11,1 por ciento, según el informe.

El tercer puesto en la clasificación lo ocupó el BBVA Banco Francés, de capital español, con el 8,5 por ciento de los depósitos, seguido por el también hispano Río-Santander, con el 7,9 por ciento.

El también público Banco Ciudad de Buenos Aires alcanzó en agosto último una cuota de mercado del 5,2 por ciento, con lo que pasó del quinto al cuarto puesto en el ranking. Desplazó al estadounidense Citibank, en pleno repliegue de sus operaciones en la Argentina, ya que efectuó un pasivo cierre de sucursales.

Entre los diez primeros de la tabla engloban 66.011 millones de pesos, el 77 por ciento del total. Figuran tres bancos públicos (Nación, Provincia y Ciudad de Buenos Aires); seis extranjeros (BBVA Francés, Río-Santander, Citi, BankBoston, HSBC y Nazionale del Lavoro), y uno de capitales nacionales (Galicia).

### agosto de 2003, según el Banco Central

Denominación	Miles de pesos
S.A. San Miguel A.G.I.C.I. y F.	105.412,4
Compañías Asociadas Petroleras S.A.	103.501,0
Importadora y Exportadora de la Patagonia	102.740,1
Ogden-Rural S.A.	102.723,0
I.R.S.A. Inversiones y Representaciones S.A.	96.466,8
Empresa Distribuidora La Plata	95.969,9
Siderca S.A.I.C.	93.662,7
Tecpetrol S.A.	93.384,1
Inducuer	92.964,5
Distribución Eléctrica de Tucumán	89.647,3
Trenes de Buenos Aires S.A.	85.966,2
Aguas Provinciales de Santa Fe S.A.	85.953,1
Siderar S.A.	85.925,8
Empresa Distribuidora de Energía Atlántica	84.785,1
Aeropuertos Argentina 2000 S.A.	84.625,0
Edesur S.A.	83.554,8
Cuenta Especial Trabajos Penitenciarios Especiales	83.515,3
Tarjeta Naranja S.A.	82.510,1
Solvay Indupa	81.097,0
PBB Polisor Sociedad Anónima	79.245,4
Coincar S.A.	75.612,9
Gatic SAICFIA	73.916,5
Productos Sudamericanos S.A.	73.654,6
Camuzzi Gas del Sur S.A.	73.376,2
Cimeco S.A.	73.209,5
BVA S.A.	72.129,9
Gas Argentino S.A.	71.369,0
Distribuidora de Electricidad de Mendoza	69.040,9
Nestlé Argentina S.A.	66.962,0
Techint	65.248,5
Asociación de Cooperativas Argentinas	64.997,5
Total siguientes veinticinco deudores	1.314.485,9

**Total de financiamiento representado por los primeros cien principales deudores de este sector** 12.358.175,6

**Total de financiamiento del sector privado no financiero** 50.710.037,4

**Total de financiamiento del sistema financiero** 108.619.780,1

Fuente: BCRA.  
Existe una deuda del Grupo Banco Provincia por 507 millones de pesos, que lo ubicaría en el 1er. lugar del ranking, pero se omitió en este informe por tratarse de pasivos tomados entre las propias empresas del grupo en cuestión.

## EL PAÍS RECLAMA PROTAGONISTAS

39º Coloquio Anual

### Bases para una Argentina integrada

Visión y compromiso desde el empresariado

El 39º Coloquio Anual de IDEA abordará 5 ejes temáticos de interés nacional:

#### INTEGRACION INSTITUCIONAL

Nuevo Mapa Político Argentino: Gobernabilidad y Progresismo.  
La Reforma Política y Judicial.

#### INTEGRACION SOCIAL

Política Educativa para una Argentina Integrada.  
Educación de calidad para todos: ¿cómo lograrlo?  
La creación de empleo y los programas de asistencia a los desocupados.  
Creando trabajo productivo.

#### INTEGRACION ECONOMICA

Visión Económica para la Argentina.  
Reconstrucción del crédito de largo plazo.  
Reforma Fiscal: ¿Queremos un Federalismo Fiscal?

#### INTEGRACION DE LA ARGENTINA EN EL MUNDO

Posicionamiento regional y mundial de la Argentina.  
Relación política y comercial de la Argentina con los EE.UU.  
La relación entre el Mercosur y la Unión Europea.  
Aporte de la Agroindustria a la integración del país.

#### ROL DEL EMPRESARIADO

Reflexionando sobre el rol de los empresarios.  
Liderazgo y organización del empresariado: experiencias comparadas.

MAR DEL PLATA - 5 AL 7 DE NOVIEMBRE DE 2003

#### INFORMES E INSCRIPCIÓN:

Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina  
IDEA Buenos Aires: Moreno 1850 - Buenos Aires  
Tel.: 5861-4300 / Fax: 5861-4399 - E-mail: info@ideamail.com.ar  
www.ideared.org

IDEA Sede Litoral: Santa Fe 1376 - Rosario / Tel.: 0341-4404123

idea



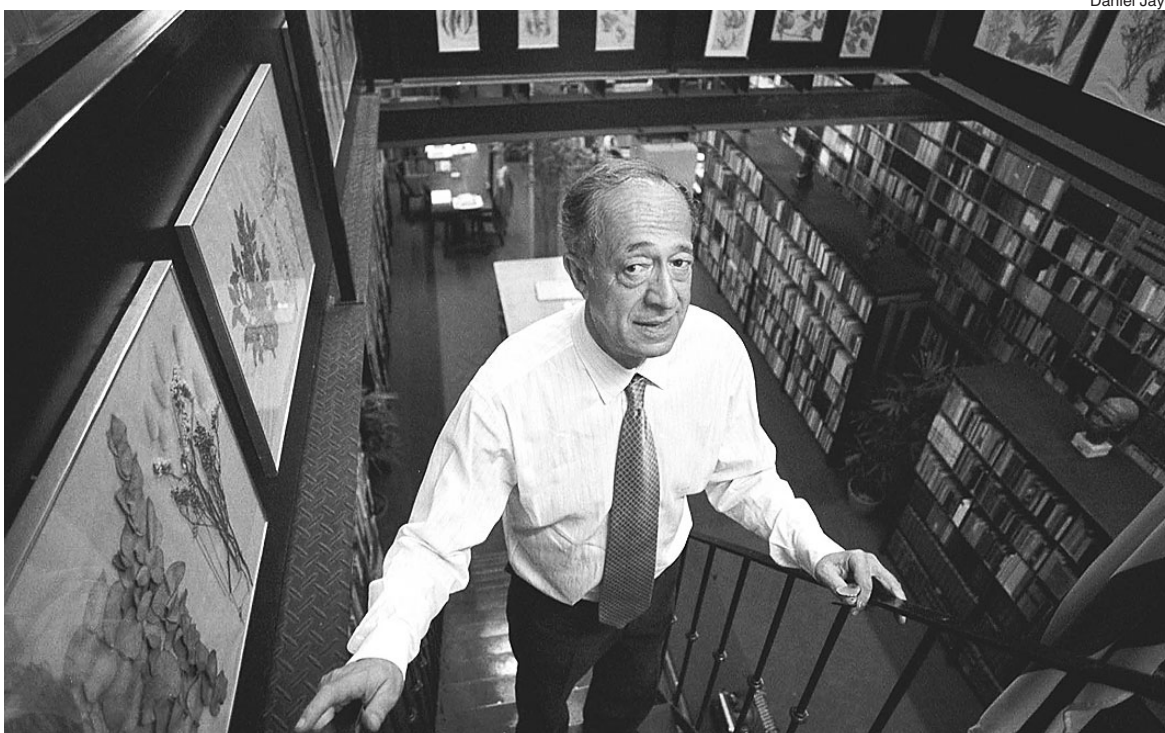
Por Luis Bruschtein

**Sobre la pared hay un ejemplar del primer número de la revista *Prisma*, donde jóvenes escritores como Jorge Luis Borges lanzan su desafiante manifiesto. Sobre una mesa está abierta una revista *Claridad* con poesías de León Trotsky y a un costado, en los anaqueles, se puede ver la colección completa de la revista *Amauta*, de José Carlos Mariátegui. Y hay mucho más, objetos míticos de tinta y papel acumulados como los tesoros de la cueva de Alí Babá.**

Hay una vieja casona en Boedo, en Independencia y Colombres, que por fuera no dice más que una vieja casona reciclada. Pero hay que entrar advertido para no quedarse sin aliento. Uno se para y dice: “ábrete Sésamo”, y entra. Primera sorpresa, no hay libros todavía, sino una colección de fauna americana cuyas aves sirvieron, por ejemplo, para montar la exposición “Las aves de Leopoldo Lugones”, con las decenas de pájaros mencionados en el Libro de los Paisajes.

Washington Pereyra seblantea al visitante, explica algunos detalles sobre los insectos, serpientes, aves y cocodrilos que se exponen. Algunos fueron obtenidos en expediciones a las selvas colombianas, brasileñas o peruanas. Una vez recorrido el gabinete de Ciencias Naturales Dámaso Antonio Larrañaga, Pereyra encabeza la marcha hacia esa especie de planeta propio, o cueva de Alí Babá, que en este caso vendría a ser él mismo, o la Fundación Bartolomé Hidalgo, que fue un poeta uruguayo gauchesco que escribió Cielito de los Tupamaros y murió en Morón, provincia de Buenos Aires.

“Todo material es difícil de encontrar hasta que uno lo consigue; lo mismo pasa con las mujeres”, sentencia al entrar al gran salón de dos pisos con las paredes repletas de estanterías con libros del zócalo al techo y largos pasillos con más bibliotecas y libros, mesas para leer y un pequeño taller de encuadernación y restauración. Pereyra es librero, pero tiene más de cazador. “Detective”, corrige. Para ser exactos, es anticuario librero, o sea un librero “de viejo”, pero de raza. Algo así como un campeón en la materia, porque ha reunido la colección de revistas culturales latinoamericanas más importante del continente, además de libros y originales de textos de Alfonsina Storni y Leopoldo Lugones, o manuscritos de Alvaro Yunque, César Tiempo, Leonidas Barletta, José Portogalo y Gus-



Pereyra en la biblioteca. El Estado le debe 200.000 dólares que cobrará algún día pesificados y en bonos.

# Un tesoro cultural al borde del remate judicial

Washington Pereyra tiene la mayor colección de revistas culturales del continente. Invertió todo lo que tenía en reciclar una casona para abrirla al público y ahora va a perder todo porque el Estado no le paga una deuda.

tavo Riccio, correspondencia de Pablo Neruda y de Rubén Darío y parte del archivo fotográfico de la revista *Caras y Caretas*. Tiene una carta de Almafuerte donde explica que con su sueldo de maestro paga el alquiler de una escuela. A las enumeraciones hay que agregar “entre otros”, porque es imposible hacer la lista completa de todo lo que tiene en los 80 mil volúmenes que forman esa biblioteca.

“Hay tres cosas importantes en la vida —explica—: el amor, la libertad y la lectura.” Y entonces muestra algunos ejemplares, trofeos y tesoros, colecciones completas de prácticamente todas las publicaciones del Grupo Boedo, *Los Pensadores*, *Claridad*, *Revista del Pueblo*, colecciones completas de *Bohemia*, *Insurrexit*, *Campana de Palo*, *América*, *Anales de Buenos Aires*, *Calle Corrientes*, del Grupo Orión y las principales del Grupo Florida, *Prisma*, *Inicial*, *Martín Fierro*, *Nosotros*, revistas de Rosario, de Córdoba, revistas literarias y de teatro, de cultura en general, publicadas desde 1890 en adelante. Están los escritores más grandes, los famosos o los menos conocidos, los que tuvieron su cuarto de hora y los de culto, pensadores y políticos. Están los rompederos de cabeza, las luchas, los gozos, las disputas y los amores de toda la gente que formó la cultura de Argentina y Uruguay, y también de América latina. Están encuadernadas con primor y uno cree que hasta huelen a tinta todavía, que todavía palpita el cerebro caliente que las escribió y el del que las leyó después de comprarlas en el quiosco hace cincuenta o cien años en esta misma ciudad. Los que murieron por esas ideas que escribieron, los que hicieron fortuna y hasta los que quedaron en el camino. Y hasta es posible imaginar las disputas o las lágrimas que provocaron, los respaldos entusiastas y los odios enconados, el escándalo de las damas o las secretas inquietudes.

Las puertas de la Fundación Bartolomé Hidalgo no pueden estar abiertas al público en general, porque muchas de las publicaciones son irremplazables y frágiles por su antigüedad. Pero es muy visitada por investigadores de todo el mundo que pagan la módica suma de quince pesos para hacer sus consultas. “Aun así han robado cosas —reconoce Pereyra—, pero lo peor es que incluso

recortaron o arrancaron hojas.” Sonríe: “Puedo entender que lo roben, porque al que le gustan los libros muchas veces se tiente, y yo lo he hecho alguna vez, fue más fuerte que yo —dice con el tono del coleccionista apasionado—, pero no puedo entender que mutilen un libro, que arranquen hojas o recorten ilustraciones, eso es un crimen, vandalismo puro”. De todos modos, la Fundación ha organizado exposiciones, charlas y otras actividades para hacer conocer este impresionante patrimonio cultural. El Gabinete de Ciencias Naturales, en cambio, puede ser visitado por cualquiera si paga dos pesos.

Mientras habla Pereyra, un joven alemán rubio y de anteojos permanece sumergido bajo una pila de libros. Está haciendo una investigación para un largometraje sobre la cultura alemana en Argentina. Hay una francesa que estudia la década del ‘20 en Argentina, una sanjuiniana que bucea entre los surrealistas locales, una brasileña que investiga sobre prostitución y trata de blancas y una norteamericana interesada en los libros de Doña Petrona y las comidas argentinas.

La gira termina en un rincón del piso superior, donde está instalada la vieja Farmacia y Droguería San Cristóbal, cuyo dueño era hermano del físico argentino Teófilo Isnardi que había sido discípulo de Albert

Einstein. Están las vitrinas, con los frascos de preparaciones, probetas y balanzas y en los cajones aún se pueden ver remedios de esa época. “Fue un pecado de coleccionista, la viuda del dueño no sabía qué hacer con estas cosas”, declara.

El proyecto inicial de la Fundación era mucho más ambicioso. Pereyra quería levantar un edificio de varios pisos junto a la casona. En el primero estaría la historia de la imprenta en el mundo y en América latina, y los demás pisos estarían dedicados cada uno a la producción literaria de países latinoamericanos. Cada piso sería administrado por la embajada respectiva y tendría capacidad para alojar a los investigadores.

Hecha la recorrida y dada la explicación, Pereyra se pone serio: “Todo esto es muy lindo, pero va a desaparecer por la crisis”. En 1996 vendió la librería Colonial y, para crear la Fundación, vendió 9007 volúmenes a la Biblioteca Nacional a un precio de 200 mil pesos o dólares. Como tardaban en pagárselos, pidió prestado y consiguió algunos apoyos para comprar la casona. Tras cartón la hipotecó para acondicionarla. El pago se atrasó, acumuló intereses y cayó la crisis, pesificaron la deuda y cuando le paguen, lo harán con bonos. En pocos días más la hipoteca y sus deudas caerán sobre el capital intelectual acumulado de los argentinos más impresionante, fuera de los que acopia el Estado y, en algunos aspectos, incluso más completo. En una columna Pereyra enmarcó las negativas de los Bancos Nación y Ciudad a apoyar la Fundación.

“Yo quisiera que el jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra —afirma—, se acercara hasta aquí para que vea lo que tiene en Buenos Aires o que venga el secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella. Nadie que esté interesado por la cultura puede permitir que esto se pierda.”

Pereyra dice que hace pocas semanas visitó la casona el rector de la Universidad de Notre Dame, Illinois. Señala una cajonera con mesada de unos ocho metros cúbicos y dice que si llena una caja de ese tamaño con sus libros, podría pagar gran parte de la deuda. Pero eso significaría desmantelar gran parte de este patrimonio. “Hay compradores, el rector me dijo que pusiera un precio, pero si yo empiezo a vender, la colección desaparecerá, quedarán restos sin demasiado valor. No se trata de máquinas, automóviles o electrodomésticos, ni siquiera lo considero un capital propio en dinero. Podría vivir mucho mejor si todo esto fueran billetes y no libros. En realidad, sería millonario con todo lo que puse acá y lo que vale. Pero me quedo con el placer de haberlo reunido, todo esto es impagable por lo que representa para nosotros. Vender sería como suicidarme. Tiene que haber alguna solución. Pero la verdad es que ya casi no queda tiempo...”

## DARIO ALBERTO SANTILLAN

Asesinado en Avellaneda por el Gobierno de Duhalde y la Maldita Bonaerense el 26/6/2002



Darío: Tu convicción.  
Tu entrega cotidiana.  
Tu certeza de que la lucha es el camino.  
Tu valentía.  
Tu disposición siempre.  
Tu sencillez.  
Tu dureza y tu ternura.

Te extrañamos Darío.  
¡Hasta la victoria siempre!

Tus compañeros del M.T.D.  
Aníbal Verón

## La vida de un librero

Washington Pereyra tiene 62 años. Nació en Montevideo, su padre era peón de un frigorífico y su madre planchadora. Pero le interesaron los libros y empezó a venderlos en la Feria de Tristán Narvaja. Había elegido el oficio para el que tenía un don especial. Aunque ganaba muy poco, su puesto se hizo conocido. Un día lo visitó Pivel Devoto, ministro de Instrucción Pública, y lo invitó al Museo de Historia. Allí le mostró colecciones incompletas y le ofreció que buscara las revistas o volúmenes que faltaban. Y así demostró su pericia.

Fue comunista y anarquista. En 1978 llegó a Buenos Aires y con ayuda de algunos amigos instaló la librería Colonial y se dedicó a perseguir en Argentina, Uruguay y todo el mundo colecciones especiales. Se quedó en Buenos Aires porque había comprado la colección más grande de Latinoamérica de literatura francesa, la colección de José Oría. En una época le faltaba el número siete de la *Revista del Pueblo* para completar su colección. Visitó a Julio Fingerit, su director. El hombre le dijo que no sabía si lo tenía en su biblioteca repleta de libros. “¿Si lo encuentro me lo regala?”. Tras la afirmación se dirigió a los estantes, casi en la penumbra, recorrió los volúmenes con el índice y lo encontró. Asegura que tiene “olfato de detective”. De la misma manera consiguió volúmenes “increíbles”, como el tercer número de *Boa*, que le cedió Julio Llinás, o las ediciones de Eduardo Gutiérrez que le entregó León Benarós, o la biblioteca americanista que un día le regaló Jacobo de Diego.



EL PADRE DEL COMISARIO CARUSO EXIGE UNA DEVOLUCION

# Papá quiere sus dólares

Los 200.000 dólares secuestrados en casa del padre del bonaerense generaron un pedido: papá dice que son suyos y los quiere.

Por Carlos Rodríguez

Padre hay uno solo. Eso debe pensar el ex titular de la comisaría de Médanos Juan Manuel Caruso, investigado por presunto enriquecimiento ilícito, ante la actitud filial de su progenitor, Oscar Pablo Caruso, que salió a decir que los 202 mil dólares hallados en su casa no son de su hijo, como todos piensan, sino de él. Papá Caruso, desafiando las matemáticas, aseguró que la pequeña fortuna es fruto de “los ahorros que hizo durante toda su vida”, según confió una fuente cercana a la investigación que puso en duda seriamente la veracidad de tal afirmación.

En la actualidad, el padre del comisario sospechado está jubilado y cobra 700 pesos por mes, una suma que, por lo exigua, permite aventurar que a papá Caruso ya no le queda resto para amasar billete a billete otro pozo de 202 mil dólares. El fiscal de Bahía Blanca Oscar Bautista Duizeide confirmó que el padre del comisario hizo una presentación para dar fe de que el dinero es suyo y quiere que se lo devuelvan de inmediato. Voceros del gobierno bonaerense anticiparon que impulsarán las acciones legales contra Caruso, que forma parte de un total de 140 jefes policiales que son investigados por Asuntos Internos. El pedido del padre de Caruso ingresó a la Fiscalía número 3 a cargo de Duizeide, con el respaldo jurídico de un estudio de abogados de Bahía Blanca. Los 202 mil dólares, más 3000 pesos en efectivo, estaban ocultos en el entropiso de un galpón ubi-

cado en los fondos de la modesta casa de Caruso padre, en Felipe Boero 29, de Lomas de Zamora. En el escrito se rechaza la idea de la Fiscalía de que el dinero pertenece al comisario Caruso, a quien los investigadores le atribuyen haber acumulado una fortuna estimada en alrededor de cinco millones de pesos, monto que no se corresponde con el sueldo que cobraba en la Bonaerense.

El dinero incautado fue depositado en custodia en el tesoro del Banco Provincia. Ahora se trata de confirmar la autenticidad de los billetes. Otros 900 mil dólares habían sido hallados en la caja de seguridad de la suegra de Caruso, en el BanSud de Bahía Blanca, y sobre ellos ya se sabe que son auténticos. Para tratar de confirmar que esos 900 mil dólares también eran del comisario Caruso, la Fiscalía secuestró los videos del Bansud. Hasta ahora sólo se vio menos del 30 por ciento de las cintas y Caruso no apareció hasta el momento, pero sí el comisario mayor Gustavo Moral, amigo personal Caruso que es también investigado por presunto enriquecimiento ilícito. En el caso de Moral, se estima que tiene un patrimonio que llega a los 500 mil pesos. Los bienes, como ocurre con Caruso, en algunos casos están a nombre de supuestos testaferros.

Los 202 mil dólares fueron hallados en un galpón de la casa donde papá Caruso vive con su actual mujer. Se cree que el comisario Caruso tiene al menos cuatro casas, dos muy lujosas, y dos automóviles, además del dinero depositado en el Bansud y el que estaba atado con hilo y dentro de un bolso, en casa de su padre.



El padre de Caruso jura que el dinero no es del policía.

Son “sus ahorros de toda la vida” y los quiere de vuelta.

## PRESAS

La purga en la Policía Bonaerense parece no tener fin. Ahora cayó en la volteada el jefe de la Departamental de Mar del Plata, Miguel Presas, quien fue pasado a disponibilidad por decisión del ministro de Seguridad bonaerense, Juan José Alvarez. En el caso de Presas, lo sancionaron porque en dos oportunidades eludió dar testimonio sobre sus bienes patrimoniales.

## Apagón en Tucumán

San Miguel de Tucumán se quedó anoche sin luz durante más de una hora, al producirse un corte general en la energía eléctrica atribuido al incendio de un transformador de Villa Alem, al sur de la capital. El corte comenzó minutos después de las 21 y se extendió hasta cerca de las 22.30. A las 23 había todavía algunas zonas que seguían sin el abastecimiento eléctrico que provee la empresa Distribuidora de Energía de Tucumán.

## Por la Vida y la Soberanía NO al ALCA, la Deuda Externa y la Militarización Convocatoria a las Primeras Jornadas de CONSULTA POPULAR 20 al 26 de noviembre, en todo el país

La incorporación de la Argentina al Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA) profundizará la entrega del país a manos cada vez más concentradas y ajenas, y someterá la soberanía de la Nación a los intereses de las empresas transnacionales. El ALCA significará, además, mayor endeudamiento externo, más condiciones por parte del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, e incluso la introducción de tropas e instalaciones militares de EE.UU. como se pretendía con el Operativo Águila III.

Hagamos oír nuestra voz. Otra Argentina es posible. Otra América es posible. Está en nuestras manos construirla.

### Autoconvocatoria NO al ALCA

Adhieren: (primeras firmas)

Adolfo Pérez Esquivel (Premio Nobel de la Paz) - Nora Cortiñas (Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora) - Francisco Dos Reis (APYME) - Floreal Gorini y Edgardo Form (Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos) - Beverly Keene (Coord., Jubileo Sur/Américas) - Atilio Borón (Sec. Ejec., CLACSO) - Clara Algranati (OSAL CLACSO) Jorge Ceballos - Isaac Rudnik (Barrios de Pie) - Coronel (R) Horacio P. Ballester - Cnel (R) José Luis García - Prof. Elsa M. Bruzzone (CEMIDA) - Pino Solanas (dineasta) - Eduardo Lucita (Economistas de Izquierda) - Fernando Bossi, Daniel Ezcurra (Congreso Bolivariano) - Fanny Edelman (Mult. de Sol. con Cuba) - Ricardo Felheim (Asoc. de Defensa de la Vivienda Familiar) - Heloisa Primavera (Red Latinoamericana de Socioeconomía Solidaria) - María Elena Naddéo (Pte. Foro para una Democracia con Igualdad) - APDH - Nestor Fatín (Centro Lebensohn-Chaco) -Gabriel Lerner (CORREPI) - Gustavo Giménez (Mov. Teresa Vive) - Quito Aragón (Frente 19 de Diciembre) - Beto Ibarra (Coord. Nac. del MTL) - MTD "Resistir y Vencer" - Maximiliano Moreno (Sec.Gral FUBA)- Agustín Vanella (Junta Ejecutiva FUBA) - Federico Montero (Pte. CECOSO - UBA) - Julio Gambina (ATTAC-Argentina) - Obispo Miguel Hesayne - Obispo Nelly Ritchie (I. Evangélica Metodista) - Obispo Esteban Laxague (Viedma) – Conf. Arg. de Religiosas y Religiosos - Past. Soc. de la Diócesis de Sgo del Estero - Eq. Nac. de Past. Aborígen (ENDEPA) - Asoc. Guadalupe (Pastoral Aborígen, Diócesis de Bs. As.)- Padre Bernardo Hughes - Padre Luis Farinello - Fray Antonio Puigjané - Hno.Patrick A. Bolton (Córdoba) - Fernando Portillo (FOSMO) - Rina Bertaccini (C. E. del C. M. de la Paz) - Graciela Rosenblum (Co presidenta, LADH) - **Diputados Nacionales:** Alfredo Villalba, Alicia Castro, Ariel Basteiro, Héctor Polino, J.A. Roselli, Luis Zamora, Marcela Bordenave, Margarita Jarque, María América González, María José Lubertino, Lucrecia Monteagudo -Hermes Binner (Intendente de Rosario) - Martín Sabatella (Intendente de Morón)- **Legisladores de la Ciudad.Bs As:** Patricio Echegaray, Vilma Ripoll - **Diputados y Senadores Provinciales:** Jorge F. Daffra (San Luis), Alfredo Guevara y Manuel Liberal (Mendoza), Jesús Escobar (Electo Neuquén); Verónica Venas (electa Rosario), Susana García (electa Rosario), Alejandro Sangesin (Tucumán) - Concejales: Concejo Deliberante de Morón; Concejo Deliberante de Luján; Roberto Meyer y Cristina Aboltiz (Resistencia), Marcelo Bemibre (Tres de Febrero) - Pablo Javkin, Raúl Lamberto, Agustín Rossi, Silvana Svatez y Alberto Cortés (Rosario), Juan Jose Dutto, Beatriz Kreitman y Humberto Zambon (Neuquén) - Periodistas: Eduardo Aliverti, Marcelo Cena, Horacio Raña, Martín Piqué, Laura Vales, Luis Vásquez, Dario Lauría, Horacio Bocchio, Hernán Guzzetti, Gervasio Espinosa, Vanina Baral, Clara Britos, Quique Pesoa y el programa "En la Vereda", Carlos Aznárez (Resumen Latinoamericano), Graciela Zolezzi Faure (Directora, ReVISTA), Blas de Santos (El Rodaballo), La Fogata, Claudia Korol (América Libre) - Cristina Martín (Cuadernos del Sur) - Rubén Esper Ader (Dir. "La Vena", Mendoza) - Gabriel Ballestero (editor La Tapa, Bs As) - Hernán Scalabrini Ortiz -Integrantes de la producción del programa Marca de Radio - Omar López, Lucas Petersen y Patricia Astegiano (Mate amargo) - Fernando Arellano Ortiz - Periódico El Urbano- Graciela Cohen - **Organizaciones sociales,ddhh., sindicales etc;** CTA Regionales Sur Oeste Bs. As., Flores, Mendoza, Chaco, Viedma - IMPA - Mutual Sentimiento - Multisectoriales contra el ALCA de Lomas de Zamora, Lanús, Paraná y El Bolson, Autoconvocatorias NO al ALCA Conurbano Zona Norte, Luján, Mar del Plata, Hurlingham, Ituzaingó, Morón, Rosario, Resistencia Chaco, Corrientes, Córdoba, Conurbano Oeste (Asambleas Pop. de Liniers, Mataderos, Villa Luro, Ciudadela, 7 esquinas, Tapias, Villa Luzuriaga, Ramos Mejía) - Asambleas: Cid Campeador, Juan B. Justo y Corrientes, Pque. Chas y Agronomía, Mercedes, Cabillo Abierto de Hurlingham, Villa del Parque, Constitución, Scalabrini Ortiz y Córdoba - Cimientos - Mov. Territorial Río de la Matanza - FUBA - F. U. del Comahué - F. U. Rosario - Agrup. Univ. MAPU - Agrup. Venceremos - Cimarrones - Agrup. El Andamio (UBA), Agrup. La Vertiente (ARI - UBA)- Mov. Univ. de Izquierda, M.A.U (Mendoza) - Cát. Cultura de la Paz y los DDHH, Sociales, UBA - Cát. Libre Che Guevara (Neuquén/Rio Negro) - Cát. Libre Poder Econ. y DDHH, Fac. Cs. Eco. UBA - Cát. Nac. Latinoamericana - Cát. Bolivarianas - Universidad del Pueblo - Partidos Políticos: Jorge Makarz (Dem. Avanzada en el ARI), Mario Mazzitelli (PSA), Humberto Tumini (Patria

Libre), Martín Capaccioli, Carla Maglio, Nicolás Trotta, MST y PC en Izquierda Unida, PCR, Mov. por la Victoria del Pueblo, Autodeterminación y Libertad, MP20, PC (CE), PH, Polo Social, Cte. Peronista Felipe Vallese, Centro de E. P. y P. del Fte. Grande Cap.Fed., FJC, ARI Liniers, Pablo Ales (Sec. de Trab. Reg. Humanista Latinoam.), Gustavo Cardesa (Pte. PI) - Salvador M. Lozada (jurista) - Sara Mamani (Música) - DJ Nac&Pop - Carlos R. Carbalaj (Escritor) - Lic. Ana Gonzalez (antropóloga) - Ana Lorenzo (educadora) - Néstor Kohan (docente) - Florencia Elgorreaga (docente) - Sergio Garbaccio (INTA Luján) - Graciela Zelaya (Trab. Social, Luján) - Prof. Elena Alvarez Lanson (UN Luján) - Beatriz Gracia (Prof. Bellas Artes, Luján) - Germán Ibañez (Enc. Pens. Nac. La Plata) - Acción Política Lésbica, Gay, Travesti, Transgénero, Bisexual - Agrup. Ciudadanos por una Dem. Participativa - Amigos de la Tierra - APYME - Asam. Poial. c/ la Privatización del Agua (Santa Fe) - Asoc. Héctor P. Agosti - ATTAC - Casa de la A. Argentino-Cubana (Mendoza) - C. Cultural "Kichari Huasi" (Hurlingham) - C. Eumén. de Acc. Solidaria - C. Franciscano de Argentina - CIDEPA (Vicente López) - Coord. de Grupos y Personas GLTTB (Córdoba) - Cristian@s de Base - Diálogo 2000 - Equipo Fed. del Trabajo - Equipo Nac. de Pastoral Aborígen - Foro Intergeneracional - Foro Particip. para la Constr. de una Dem. con Igualdad - Fraternidad Laica del Hno. Carlos de Foucauld - FREGEN San Luis - Red de Mujeres Solidarias - Miriam Sonati (Muj. de Izq.) - Fundaciones: José M. Llorens, Género y Sociedad, Servicio Paz y Justicia - Futuro Transgénero - Grupo de Trabajo por la Libertad de lo Cinco Patriotas Cubanos (Neuquén) - IDEAS - INCUPO - Indeso Mujer - Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora - Médicos del Mundo Arg. - MEDH - UMA - UOM Quilmes - Luz y Fuerza de Cba.- Sind. Municipales de Cba- U. O. Gráfica-Cba.- SUTE Mendoza -Francisco Formento (Sec. Gen., Mesa Asoc. de Jub. Direc. Nac. de la CTA) - Rogelio De Leonardis (Sec. Gen. Asoc. de Maestros y Prof. y de la CTA de La Rioja) - SitrajCTA, Corrientes - Mario Alderete (Coord. Nac. Mov. Polít. Sind. Liberación) - Jose Rigane (Sec. Gral Luz y Fuerza Mar del Plata) - SUTEB: Alicia Ferrer Sec. Gral La Plata, Miguel Astarita Sec. Gral. Marcos Paz y Las Heras, Ricardo Grahmann Sec. Gral Adj. Gral. Sarmiento, Osvaldo Novillo Sec. A. S. Gral. Rodríguez, Pedro Ponco Sec. Gen. Lomas de Zamora - Aurelia Velázquez Sec.Cult.Gra. Gral Rodríguez, Marcelo Toledo Vocal La Matanza - Aide Azcuza y María V. Alfonso (Prensa Neuquén) - Noemí Bender (APDH/Neuquén) - Arturo Nahuel (Sec. Gral ATEN Neuquén) - Jorge Salaburu (Ex-Sec.Gral.ATEN)-Mauro Roitburd (Sec. Gral AEDGI Rio Negro y Neuquén) - Raul Vallejos UPCP(Chaco) - Félix Prato (Resistencia) - Edwin Tissembaum (DDHHChaco) - Jorge Delacroix (Pte Apyme M. del P.) - José Delgenio (Renacer Petrolero Marplatense) - Jorge Censi (Asambleas Pop. M. del P.) - ATE Rosario - FAA Rosario - AMSAFE(Doc. Santa Fe) - Sind. Prensa Rosario - Llamamiento de los Cien para Seguir Viviendo- APDH Rosario -Familiares de Detenidos Desap. Rosario - Asoc. Bancaria Rosario - Asoc. Emp. de Comercio Rosario - Centro Unión Almaceneros Rosario - Padre Daniel Siñeriz (Pquia. Santa Agripina) - Padre Joaquín Nuñez (Bo. San Francisco) - Martha Rosenberg (Foro por los Der. Reproductivos) - Omar Pinchulez, Nahuel Campione y Sandra Romero (Consej. Sup. Univ.Comahue) - Roberto Gonzalez, Ana Pimental y Jorge Muñoz (Past. Migraciones Neuquén) - Pablo Meuli (Past. Social Neuquén) - FAES S. Pampillón (Humanidades, Derecho UNR) - Plinio González (Vice Dir. Hosp. Centro de Salud, Tuc) - Tolo Galván (Sec. Gen. U. de Camp. Porajhu; Sec. de Int. CTA, Chaco) - Angel Sayago (Sec. de Prensa, CTA de Santiago del Estero) - Gabriela Riveros (Sec. Gen. del Sind. Docente, Tierra del Fuego) - Enrique Sanhueza (Sec. Gen., Sind. de O. Frutihortícolas, Rio Negro-Neuquén) - Cristina Ibarra (Sec. Grem. Doc. Univ. UBA) - Judiciales de la Nación (UEJN) - M. de T. Demócratas Cristianos, Sec. Nac. - UTE Chaco - Pablo Alvarez (Sec. Gen. de Municipales Bell Ville y Dip. Pcial. IU) - Edgardo Fernández Estaco (Sec. Gen. Doc.Univ.de la U. del Sud, Bahía Blanca) - Ramón Cabrera (Sec. Gen. CTA Entre Ríos) - Silvana Demarco (Sec. Adj. Sind. de Doc. de Zárate) - Hugo Rodríguez (Sec. Gral. CTA-Chaco) - Sergio Soto (UTE Chaco) - Gustavo Maure (Sec. Gral. CTA Mendoza) - Alejandro Martínez (Sute-Mendoza) - María R. Navarro (Judiciales Mendoza) - Jorge Falcone (Mov. de Doc.) - Marcelo Matellanes (Prof. Tit., Cat. de Econ. Internac.Cs. Sociales UBA) - - Periódico El Espejo de Argentina y el Mundo (Siguen las firmas)

Solicitada



## Universidad Nacional de Tres de Febrero

## Inscripción 2004

- Relaciones Comerciales Internacionales
- Gestión del Arte y la Cultura
- Artes Electrónicas
- Estadística
- Administración de Empresas
- Administración y Gestión de Políticas Sociales
- Administración Pública
- Higiene y Seguridad del Trabajo
- Enfermería
- Psicomotricidad
- Historia (opción profesorado)

Complementaciones  
docentes \*

- Geografía
- Ciencias de la Educación
- Gestión Educativa
- Historia

\* Destinadas a profesores con títulos de 4 años

**Sede Caseros**  
Valentín Gómez 4838  
frente a la estación

Del 20-10 al 7-11

Informes:

**4759-3537**

Cronograma de inscripción:

[www.untref.edu.ar/admision.htm](http://www.untref.edu.ar/admision.htm)

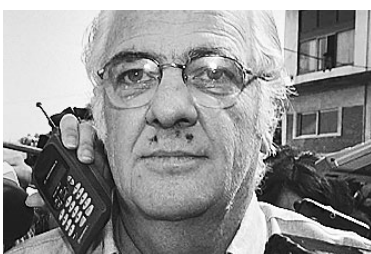
[info@untref.edu.ar](mailto:info@untref.edu.ar)



SUSAN MURRAY, DIRECTORA DE MISSING CHILDREN, REVELA

# "Nunca los escuché pedir

Bernardino Avila



## CARLOS CARRASCOSA

El viudo célebre y único procesado como copartícipe de homicidio simple agravado. Estuvo detenido pero goza de libertad morigerada. Dijo que a la hora del crimen estaba mirando un partido, pero su coartada fue desmentida por tres testigos.

## SERGIO BINELLO

Vecino de El Carmel y amigo del matrimonio Carrascosa, que almorzó en su casa el día del crimen. Luego participó de la reunión del partido en lo de Guillermo Bártoli e Irene Hurtig. Su mujer, Viviana, fue a jugar al tenis con María Marta. Acusado de intentar sobornar a la policía.



## NORA "PICHI" TAYLOR

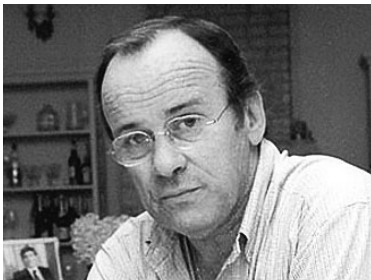
Vecina de El Carmel. Procesada por encubrimiento. Le dijo en el velorio a Inés Ongay que una denuncia policial y la autopsia derivarían en una investigación "por suicidio y homicidio" y que Carrascosa no quería autopsia.

## IRENE HURTIG

Media hermana de María Marta. Sostuvo que participó de la reunión del partido en su casa, pero llegó más tarde. Hay un lapso en el que no se explica dónde estuvo. No está procesada, pero se niega a que le extraigan sangre. En la escena del crimen hallaron sangre de una mujer que no era María Marta.

## NICOLAS PACHELO

Vecino díscolo y de antecedentes grises. Es el sospechoso preferido por la familia, que lo acusa de haber dado muerte a María Marta junto con un grupo de guardias, cuando intentaban robar la casa. Pero, a diferencia de la familia, se ofreció voluntariamente al ADN y no puso trabas.



## HORACIO GARCÍA BELSUNCE (H.)

Hermano de la víctima. Participó del cónclave en el baño donde se decidió la suerte del famoso "pituto". Fue él quien lo arrojó al inodoro tomándolo con un papel "como en las películas policíacas". Durante el velorio, llamó al comisario Casafús y le pidió: "Sacame a la policía de encima".

## BEATRIZ MICHELINI

La masajista. A Murray le dio una versión diferente a la que le dio luego a la Justicia. Procesada por encubrimiento. Carrascosa le avisó por la ventana que María Marta había tenido "un accidente". Lavó las manchas de sangre.

Por Horacio Cecchi y Mariana Carbajal

Después de un año de silencio, Susan Murray, presidenta de Missing Children, decidió salir a reclamar justicia por el crimen de su amiga y abrió la boca. En un extenso reportaje con *Página/12*, se animó a contar episodios sospechosos que hasta ahora no habían trascendido a la prensa sobre Carlos Carrascosa y el círculo más cercano a María Marta. Murray enumeró una a una sus dudas sobre el asesinato y apuntó todas sus sospechas sobre la familia García Belsunce: "No me cierra que estemos llegando al año y nunca los haya escuchado pedir que el crimen se resuelva". Las reuniones que organizó Horacio—poco después de saberse por la autopsia que había sido un homicidio—para ver si ella y otras amigas de María Marta sospechaban del marido; unas cartas de María Marta que encontró Carrascosa que describían peleas familiares; la prohibición que le impuso la familia a Susan de ir a ver el cuerpo de María Marta la misma noche de su muerte y un celular que tenía Carrascosa al que le borraron todas sus memorias son algunos de los datos novedosos que surgieron en la charla. "Después de todo un año de parálisis emocional, de dolor, hemos conseguido arrancar con mucha energía y bregar para que sean juzgados y condenados los culpables", enfatizó Murray. Mañana a las 19 encabezará un acto frente a la tumba de María Marta en la Recoleta para pedir por el esclarecimiento del caso.

—¿Por qué cree que el caso no se resuelve?

—Veo que hay tantas trabas en la investigación. Hace meses que estamos parados.

—¿Qué opinan de esas trabas dentro del círculo de amigas de María Marta?

—... las extracciones de sangre, por ejemplo. Si yo estoy ciento por ciento convencida de que no tengo nada que ver, haría la extracción para que dejen de poner la energía sobre mi persona y sigan con quien podría ser el culpable. Eso es lo que yo esperaría de tanta gente que está diciendo "yo no tengo nada que ver, no están dadas las garantías, quiero esperar".

—¿Tiene sospechas sobre la familia o parte de ella?

—Yyy... a mí no me cierra por qué hicieron tantas cosas, no me cierra por qué estamos llegando a un año y nunca los escuché pedir que el crimen se resuelva. Los escuché defenderse, pero pocas veces hablar de ella.

—¿Qué cosas del caso le fueron llamando la atención?

—En el momento no las percibí, pero con el correr del tiempo fui atando cabos. Llegué al velorio el 28 de octubre a las 9 de la mañana. Pero me avisaron el día anterior a las once de la noche. Me llamó Pichi Taylor. Me dijo que María Marta había tenido un accidente en el baño y que había muerto. Apenas me lo dijo me puse a llorar. Le dije me voy para allá, quería abrazarla. Pero Pichi me dijo que no fuera, que estaban esperando al médico forense. Fui a las 9 de la mañana. Yo buscaba a dos personas. A Pichi Taylor, que me había avisado, y a Carlos Carrascosa. A ella la vi en el living, a través de la

Al cumplirse mañana un año del asesinato de María Marta, su amiga y compañera de trabajo decidió romper el silencio, contar sus dudas y salir a reclamar por el esclarecimiento del caso.



ventana. Pensé en ir a saludarla pero la vi conversando animadamente, con una sonrisa, y me frené, me sentí incómoda. Después fui asociando cosas.

—¿Y qué le llamó la atención de Carrascosa?

—Yo pensaba que este hombre, tan dependiente de María Marta, se iba a desmoronar. Me acerqué, le di un beso y le dije que contara conmigo. Me sorprendió cómo me respondió: "Gracias, gracias", y enseguida se dio vuelta y le dijo a una empleada doméstica que trajera coca y café para la gente. Me quedé helada. En el entierro también, lo vi con una sonrisa. Pensé que estaba shockeado. El entierro en sí mismo fue muy frío.

—¿Quiere decir con poca carga emocional?

—Fue tremendamente frío. Cuando llegó el cajón, dieron una oración que ni siquiera fue en la capilla como me dijeron que se hace siempre, sino en la entrada por donde pasaban todos los turistas. Fue como un trámite. Nosotras quedamos muy mal... la sensación fue que no hubo cariño.

—¿Siguió viendo a Carrascosa?

—Me llamó un par de veces antes de que se cumpliera un mes de la muerte. La última fue el 26 de noviembre. Me invitó a almorzar a mí y a otra voluntaria de Missing. Fui-

**Pedido: "Apenas me contó que había muerto le dije me voy para allá. Pero Pichi Taylor me dijo que no fuera, que estaban esperando al médico forense".**

mos a Rond Point en Tagle y Figueroa Alcorta. Nosotras fuimos muy emocionadas pensando: pobre hombre, se cumple un mes, debe estar cayendo en la cuenta. Pero nos encontramos con que nosotras dos estábamos más destruidas que él. Salimos de ahí, nos miramos y dijimos: "¿qué fue esto?".

—¿Por qué? ¿Cómo fue el almuerzo?

—Pensábamos que nos íbamos a juntar para hablar y recordar a María Marta. Y empezamos a contarle lo último que había hecho ella y él cambiaba de tema. Así durante todo el almuerzo. Decía que estaba con el bridge, que se iba a mudar, que iba a buscar una casa con jardín para la perra, que su amigo Binello lo invitó a Punta del Este, que otro amigo lo había invitado a España y otro a Turquía. Nosotras, cada vez más shockeadas.

—¿Y para qué cree que las llamó?

—Lo último que nos preguntó y con eso se terminó el almuerzo fue si sabíamos de unas cartas que tenía guardadas María Marta. Le dijimos que no. Le pregunté de qué se trataban las cartas y dijo que eran problemas entre la familia. La sensación que nos quedó es que quería saber qué sabíamos nosotras de esas cartas.

—¿Después de ese almuerzo lo volvió a ver a Carrascosa?

—No, no lo vi más ni hablé con él hasta el 13 de febrero, cuando le pedí que devolviera un teléfono Nextel que habíamos sacado a nombre de Missing. Cada uno pagaba su cuenta y María Marta me había pedido si podía sacarle un teléfono a él para estar conectados por radio. Cuando murió ni se me ocurrió pedirselo, pero cuando fue imputado por encubrimiento y yo veía cosas que no me cerraban, quise recuperarlo y que nos pagaran un par de meses adeudados. Trajeron el dinero pero no el teléfono. Al final me lo dio.

—¿Se fijó en la memoria qué teléfonos tenía?

—Hubo un tema que me sorprendió. En la radio uno tiene puestos los grupos (con los cuales se puede comunicar), en el teléfono de Carrascosa estaban todos borrados. Cuando fui a declarar, yo comenté esto.

—¿Qué se decía en el velatorio



# TODAS SUS SOSPECHAS SOBRE LA FAMILIA GARCIA BELSUNCE *que el crimen se resuelva"*

## sobre los motivos de la muerte?

—Se escuchaban distintas versiones: que se había desmayado y se había caído sobre la bañera y se había ahogado; que se había golpeado la cabeza con la ventana, se desmayó y cayó; que se había patinado... siempre accidentes. Me enteré de que había una investigación en noviembre. Pensé que a lo mejor era bueno porque se iba a hacer una autopsia.

## —¿Tenía dudas?

—En ese momento no, pero esperaba que se supiera que María Marta había muerto de una embolia cerebral, de un ataque al corazón. No podía creer que hubiera muerto de un accidente tan tonto. Ella era súper deportista, muy ágil. Eso de que era torpe como dijeron no era verdad, en cuatro años yo nunca la vi que se tropezara. Lo que menos me esperé es que el 3 de diciembre me llamara Horacio, que quería encontrarse conmigo urgente. Ahí me dijo que la autopsia decía que María Marta tenía cinco balas en la cabeza.

## —¿Cómo se lo contó él?

—La sensación que me quedó es que él estaba enojado, con bronca. Yo me acuerdo de que me paré y me puse a llorar. El me sentó, me dijo que me tranquilizara, que teníamos que pensar quién podría haberla matado. “Ayúdame a pensar, quién pensás vos que pudo haber sido”, me decía. Yo no entendía nada. Insistía mucho en pensar qué podía haber pasado, si era algo relacionado con alguna actividad de Missing. Me dijo: “Ustedes están relacionados con muchas mafias”, pero si lo que hacemos nosotros es casi angelical. Yo le pedí llamar a la otra voluntaria de Missing con la que habíamos almorzado con Carrascosa, porque tal vez entre las dos se nos ocurría algo. Nos juntamos con ella y él nos preguntaba mucho sobre si María Marta tenía alguna persona que pudiera estar enamorada de ella y no lo correspondiera, me preguntó cómo era la relación de María Marta con el marido. Cuando me dijo eso, yo le pregunté: “¿Qué, vos sospechás de él?!”. Su respuesta,

**Sospecha: “Le pregunté a Horacio: ‘¿Qué, vos sospechás de él?!’. Su respuesta, textual, fue: ‘No, el Gordo zafó porque llegó después del guardia’”.**

palabras textuales fueron: “No, el Gordo zafó porque llegó después del guardia”. Una frase que a mí me sonó muy rara y me quedó grabada. Me doy cuenta de que con el shock fui guardando cosas que después he ido analizando.

—¿Horacio estaba defendiendo a Carrascosa o lo estaba acusando y dudaba de él?

—Mi sensación en ese momento fue que quería saber qué pensaba yo de Carrascosa. Si yo sospechaba. En ese momento, nos pidió formar parte de un equipo de investigación para pensar quién la podía haber matado. Por supuesto le dije que sí. Un día me llamó y me pidió reunirme con otra amiga de María Marta y con una de las compañeras de Amigos del Pilar, Julia Arauz Castex. Cada una decía lo que sospechaba, lo que pensaba. Yo me enteré en ese momento de que María Marta tenía zapatillas puestas y dije “¿Cómo alguien pensó que se había resbala-

do?”. Y entonces dijeron que tenía las zapatillas mojadas. ¿Cómo las zapatillas mojadas, si el pantalón lo tenía seco? Y ahí Julia lo llamó al marido y le comentó nuestras dudas. El le contestó: “Nosotros creemos que ella trató de escaparse por la bañera y salir por la ventana”. Cuando dijo “nosotros creemos”, le pregunté con quién estaba su marido y me dijo que con Horacio, Carrascosa, Binello y Bártoli. Estaban en otro lugar escuchando lo que nosotras pensábamos. Me hicieron sentir muy incómoda, había cosas que no me cerraban, me callé la boca, no quise atenderlos más, y a partir de ahí me hice a un costado.

—¿Cree que la familia está encubriendo algo?

—Yyyyyy... a mí no me cierran las cosas que hicieron.

—¿Cree que la familia supo que se trató de un asesinato desde el primer momento?

—Por lo que después describieron qué pasó, sí. En el primer momento entre medio del shock pueden no pensar, pero con el pasar de los días tanta gente que hubo ahí, profesionales, médicos, abogados, gente muy preparada para no darse cuenta de que hay algo raro. Aunque hubiese sido un accidente, ¿no habría habido que hacerle una autopsia directamente?

—Usted compartía la masajista (Beatriz Michelini) con María Marta. ¿Qué versión le dio ella?

—El jueves 30 la llamé para ver cómo estaba. Me dio una respuesta que también me pareció rara. Me dijo: “Estoy triste pero no impresionada”. Le pregunté si ella había encontrado a María Marta muerta y me dijo que no, que había golpeado la puerta, que nadie atendía, que se quedó esperando un ratito y cuando vio que tardaban se fue a buscarla al Club House y ahí se encontró con el marido (según la coartada de Carrascosa, estuvo mirando un partido en la casa de Bártoli, pero tres testigos lo vieron tomando café con lemoncello en el Club House). Ahí se volvieron juntos y él subió, salió por la ventana y le dijo a Betty que María Marta tuvo una descompensación.

—La historia de que un guardia va con la masajista a la casa, toca el timbre...

—Me la contó ella misma dos semanas después. Me dijo que no la dejaban entrar en la guardia. Le aclaré que eso no había sido lo primero que me había contado y me contestó que debía haber estado nerviosa. Me pareció raro. A María Marta le molestaba mucho perder tiempo. Conociéndola, estoy segura de que había dado una autorización permanente para que entrara la masajista. No cierra que la hayan parado en la guardia.

—¿Hubo alguna pelea familiar el fin de semana de la muerte?

—A mí me habían llegado rumores de que había habido una pelea el sábado a la noche en otra casa de El Carmel entre María Marta y alguien de la familia. A veces me dijeron que había sido con la hermana...

—¿En este caso hay una justicia para ricos?

—Este caso está demostrando que hay una justicia para quien puede pagar estudios prestigiosos de abogados y un montón de cosas. Yo quiero que el señor que está sospechado de matar a su mujer pero que vive en un barrio humilde tenga las mismas condiciones de investigación que el señor Carrascosa.

## Inés, la amiga íntima

Bernardino Avila



Inés Ongay conocía a María Marta desde hacía 40 años. El vínculo afectivo (conoció a toda su familia) le dificulta la frialdad de una hipótesis. Por eso, sus sospechas “son desde el corazón y desde el sentido común”, le dijo a **Página/12**. Inés contó como testigo una conversación que mantuvo con Pichi Taylor respecto de la ausencia de autopsia y de denuncia policial. “Es lo que nos pidió el Gordo (por Carrascosa) —le dijo Pichi—. Una denuncia te dispara una investigación para el lado del suicidio o del asesinato.” “Una puede entender —dijo Inés— que el familiar directo esté en estado de shock. Pero acá, todo el grupo asumió una conducta bajo los efectos de un shock colectivo, tan colectivo que no existe.” Tampoco entiende la negativa a las extracciones de sangre. “Si hay sospechas, lo primero que tienen que hacer es ofrecerse a la extracción para limpiar dudas y que el caso no quede frenado.” “De la familia hubiera querido escuchar que exigía justicia para María Marta. Pero nunca los escuché. Siempre estuvieron a la defensiva.” Por eso, Inés, Susan Murray y un grupo de voluntarias de Missing Children y la Red Solidaria tomaron la iniciativa para evitar el cierre del caso: convocaron para mañana, a las 19, en el cementerio de la Recoleta, a una vigilia con velas por María Marta.

## GUILLERMO BARTOLI

Marido de Irene Hurtig. Procesado por encubrimiento y, en la Capital, por truchar el certificado de defunción de María Marta. Dijo que estaba en su casa viendo el partido, pero hay un lapso que no puede explicar.

## JOHN HURTIG

Hermano menor de Irene. Descubrió el famoso “pituto” cuando levantó el cuerpo de María Marta. Con sus preguntas desató el cónclave en el baño de El Carmel donde se decidió la ruta del inodoro. Tras ser procesado por encubrimiento, se abroqueló en las explicaciones del resto.



## JUAN GAUVRY GORDON

El primer médico de emergencias que llegó a El Carmel. Dijo haber creído en la versión del accidente. Ordenó que se lavaran las manchas de sangre. El segundo médico, Santiago Biassi, dijo que en el cráneo había un hueco que no coincidía con esa versión y provocó la autopsia.



**Hay gobiernos que dicen que hacen las cosas bien. Hay gobiernos que lo certifican.**

**La Municipalidad de La Plata acaba de recibir la Certificación ISO 9001 por su sistema de Planificación de Gestión otorgada por RINA SPA. El nivel más alto de calidad y control al servicio de los vecinos**

- La certificación se entregó el pasado 3 de septiembre a la subsecretaría de Planificación Estratégica de la Comuna.
- Representa el nivel más alto de calificación de calidad definido en la actualidad.
- Es otorgada al Municipio por su gestión responsable y eficiente y contribuye con el prestigio de ser una de las administraciones públicas de mayor calidad institucional de Argentina.

MUNICIPALIDAD DE  
0800 - 999 - 5959 [www.laplata.gov.ar](http://www.laplata.gov.ar)



**LA PLATA**







Por Miguel Bonasso

CARLOS MONTEMAYOR, NOVELISTA Y ENSAYISTA MEXICANO

# Sobre el México insurgente

Cuando todos se quedaron sorprendidos por la súbita aparición del zapatismo, Montemayor fue el que comenzó a explicarlo. Veterano de la movida política mexicana, era también un conocedor de Chiapas, sus etnias y tragedias, y un historiador, en sus novelas, de las sucesivas rebeliones indígenas y políticas. Un diálogo donde desfilan los más altos momentos de una tradición.

momento en que Lucio Cabañas no tiene planeado ni remotamente levantarse en armas... Bueno, este movimiento original se inicia en la zona de Chihuahua, con un grupo de jóvenes campesinos y normalistas rurales. Los normalistas rurales han sido una pieza fundamental en la vida política de México porque estas Escuelas Normales Rurales se fundan en la época de Lázaro Cárdenas, y constituyen un proyecto de educación socialista, con el propósito de reivindicar derechos, desarrollo, educación, cultura... en zonas rurales e indígenas del país. De manera que los profesores normalistas rurales han sido un punto clave en el desarrollo político de la zona rural. Y la Federación de Estudiantes Normalistas Socialistas, que alguna vez encabezó Lucio Cabañas, constituía una especie de caja de resonancia de todo el pensamiento político de los normalistas en el país. Entonces un buen número de maestros rurales se integraron en este grupo guerrillero de Chihuahua. Y su decisión fue asumida como parte de la historia propia por todos los otros grupos guerrilleros de México. Por ejemplo, ocho años después de ese ataque al cuartel militar surge, en (Nuevo León), la guerrilla urbana que se autodenomina Liga Comunista 23 de Septiembre. Aunque en ese caso se trataba de jóvenes intelectuales urbanos, sin relación personal ni orgánica con los de Chihuahua. Pero al levantar la fecha del ataque al

cuartel -23 de septiembre- reivindicar a esos campesinos y estudiantes de Chihuahua como sus antecesores directos...

—**¿Qué otros grupos los reivindicaron?**

—El Ejército Zapatista de Liberación Nacional, por ejemplo. En una casa-museo sobre las fuerzas de liberación nacional, los zapatistas guardan los documentos que Arturo Gámiz preparó en el segundo encuentro de estudiantes normales de la sierra, que fueron publicados en el '64 y constituyen la exposición de motivos y de principios del levantamiento armado de Chihuahua. Por eso yo digo a menudo que el amanecer del 1º de enero de 1994 en las montañas de Chiapas, empezó en el amanecer del 23 de septiembre de 1965 en las montañas de Chihuahua...

—**Ideológicamente ¿qué eran? ¿Tenían influencia de la Revolución Cubana?**

—Sí, por supuesto...

—**Guevaristas, digamos...**

—Sí, claro. A tal punto que en México se creía que el Che andaba por la Sierra de Chihuahua, cuando estaba en el Congo.

—**El ataque al cuartel de Madera fue un desastre. ¿Qué pasó con los sobrevivientes?**

—Se reorganizaron en dos grupos principales. Uno se rearmó y volvió al ataque en la Sierra de Chihuahua. Fue aniquilado en los primeros meses de 1968, al pie de la Sierra. El otro grupo, siguió un derrotero más complejo: una parte se integró con Lucio Cabañas en la sierra de Guerrero y otra parte con Genaro Vázquez. Es curioso, yo esto lo llegué a saber muchos años después. Hacia finales de 1985. Y me propuse escribir esta novela que acabo de publicar, que en realidad será una saga de tres novelas. Pero en el '85 y el '86 era muy difícil todavía para mí el acceso a los sobrevivientes, el acceso a una información fidedigna, porque algunos de los protagonistas estaban todavía inseguros, escondidos.

—**¿No hubo amnistía o algo así?**

—Hubo amnistía, claro, pero no todos habían caído presos. No era fácil la cosa. El tema tenía para mí muchas resonancias: regionales (yo soy de Chihuahua), afectivas, había amigos míos ahí...

—**¿Usted militó con ellos en aquella época?**

—Sí, en una cierta forma. Yo militaba en las juventudes socialistas y ahí nos juntábamos con las juventudes comunistas, con el movimiento campesino, con el movimiento normalista. Eramos prácticamente lo mismo. Pero cuando empieza el movimiento campesino hay una bifurcación en las tareas, y yo me quedo ayudando en la organización de lo que, supongo, fue la primera

ONG en nuestro país, que le llamamos “Liga Ciudadana para la Defensa de las Garantías Individuales y Sociales”. Mis otros amigos se integraron más en la lucha campesina, que era poderosísima y comenzaron un proceso de radicalización del cual yo no participé, porque no tuve noticias de que estaba ocurriendo. Cuando yo vine a México a iniciar mis estudios profesionales, varios amigos de la preparatoria, ya en ese momento también en la Facultad de Derecho, se integran al movimiento armado.

—**Cuándo se enteró del ataque al cuartel?**

—Me enteré aquí, en un periódico mural de la Universidad. Y me sorprendió mucho, porque eran mis amigos. Me sorprendió esa decisión que habían tomado vaya a saber cuántos meses atrás. Me sorprendió su radicalización y la decisión de alzarse en armas, pero lo que más me sorprendió es que el periódico los tratara de “criminales”, “roba vacas”, “gatilleros”. Yo los conocía, a mí me constaba su dignidad, su honestidad, su generosidad, su inteligencia. Y la posibilidad de que la versión oficial fuera a desvirtuar de un brochazo la verdad humana, me conmocionó y me marcó para siempre. Toda mi tarea como investigador, como profesor cuando lo he sido, como escritor, como novelista, se deriva de esa necesidad de ir deslindando las verdades oficiales de las verdades humanas. Como ve, cuando decidí escribir *Las armas del alba* había muchas cosas acumuladas a lo largo de los años que yo quería soltar y el tema estaba demasiado cercano.

—**Dejó pasar 37 años.**

—Di un rodeo por Guerrero en la caída de Lucio Cabañas (*Guerra en el paraíso*), que luego se extendió al mundo indígena en Chiapas.

—**¿La Chiapas anterior al movimiento zapatista?**

—Yo entré en Chiapas en 1983... Igual que el subcomandante Marcos, nada más que entramos por caminos distintos, ¿no? No lo sabía entonces, pero estaba emprendiendo la misma ruta que tomaron mis amigos de Chihuahua después del asalto al cuartel militar. Pero esto lo supe hace muy poco tiempo. Es extraño, pero yo seguí en el terreno literario el mismo rodeo que dieron ellos.

—**¿Cuándo recuperó el tema? ¿Cómo lo investigó?**

—Empecé a investigar, a establecer contactos y a reconocer las rutas que habían seguido los sobrevivientes a partir de 1994, mientras tomaba notas para mi libro sobre los Taramaras. Aproveché el financiamiento de ese libro para permanecer largas temporadas en la sierra, en el Estado de Chihuahua y es-

tablecer contacto con los sobrevivientes. Comencé la investigación y terminé la novela en diciembre del año pasado. Entonces me llamó una colaboradora y me dijo: “Oye, ya se asomó Matías Fernández y aceptó hablar contigo”. Matías es un personaje clave de la historia. Así que marché a Chihuahua a entrevistarlo. Naturalmente, tuve que rehacer el manuscrito. Con la información que me dio Matías me fui a Italia a revisar el original. Pero al regresar a México, en mayo, me esperaba otro llamado de Alma (la colaboradora) que me dice: “Ya localizamos al que te faltaba, Florencio Lugo, cuando quieras hablas con él”. Hablo con él y vuelvo a modificar la novela. Fíjese lo que es esto: 38 años después del asalto al cuartel recién se animan a testimoniar dos sobrevivientes.

—**¿Y eso, por qué?**

—Terror. Simplemente terror. Este hombre, Matías, que es un tipo formidable, se cambió de nombre cuatro veces. El cuarto es el que usa hoy. Pero su nombre original es el que pusimos en la novela. Tanto en *Guerra en el paraíso*, como en *Informes secretos* o en *Las armas del alba* todos los personajes políticos, campesinos o no, aparecen con sus nombres reales.

—**Podríamos decir que son novelas de “no ficción”, como *A sangre fría* de Capote o *Operación Masacre* de Rodolfo Walsh...**

—Sí, todo está basado en hechos reales. Bueno, he estado tratando de explicarlo mucho tiempo y ya más o menos tengo claro qué es: al historiador le importa la demostración fidedigna o el soporte fidedigno de los hechos históricos que refiere, para mí la literatura se ocupa de la fuerza de la vida o de la experiencia de la vida humana que hizo posible a esos hechos históricos. Pero esos hechos históricos no han sido tratados antes por historiadores profesionales. La única investigación es la mía. Entonces, al mismo tiempo que una recuperación histórica, yo creo que es una recuperación de nuestra memoria política reciente.

—**¿Cuál fue la reacción de los sobrevivientes?**

—Presentamos la novela en Chihuahua el 23 de septiembre pasado. Hubo una reunión el día anterior, en la casa de uno de los hijos de Pablo Gómez, Eduardo, en la que se reunieron todos los sobrevivientes. Muchos no se habían visto desde hacía 38 años. Estaba Alvaro Ríos que era un gran dirigente campesino. Estaba Salvador (Gaitán), que no logró llegar a la concentración el día del ataque. Estaba Paco Ornellas. Fue un encuentro muy emotivo. En algún momento Alvaro Ríos dijo: “Ahora que nos hemos vuelto a reunir, no nos soltemos ya, tenemos que seguir reunidos y discu-





tir, analizar, porque el camino es largo, nos falta mucho de organización, muchas metas que cumplir, necesitamos seguir trabajando”. Esto es algo notable, porque estamos hablando de un líder de más de 70 años de edad, campesino, honesto toda su vida, que aún sigue activo en los días de hoy. Como podemos decir que la guerrilla que se inició en Chihuahua aún sigue activa en México, en Chiapas, en (Guerrero), en Oaxaca.

**—Aunque no tenga un nexo específico...**

—Aunque no tenga un nexo específico. El antecedente del 23 de septiembre fue reconocido por todos: las Fuerzas de Liberación Nacional, los contingentes de Lucio Cabañas, que es la raíz del EPR actual y en otras guerrillas rurales.

**—En el zapatismo confluyen dos grandes pasiones tuyas: la guerrilla y la cuestión indígena. Esa cuestión que usted se resiste a ver desde el punto de vista antropológico.**

—También lo veo, aunque desde un punto de vista heterodoxo. Entro por el lado lingüístico, entro por el lado histórico... no solamente es lo lógico, no solamente desde el ángulo etnográfico, porque me parece que la etnografía ha empobrecido el conocimiento profundo acerca de la riqueza cultural de estos pueblos.

**—Hay incluso un cierto paternalismo ¿no?, como si dijeran: ¡qué interesantes son los indios!**

—Sí, exactamente, en lugar de entender esas culturas como variedades de las distintas culturas humanas.

**—¿Qué pasó entonces en enero del ‘94: lo sorprendió la irrupción del zapatismo o ya la veía venir?**

—Le contesto con otra anécdota: en el final de mi novela *Guerra en el paraíso* (que yo terminé en el ‘91), Lucio Cabañas está desplomándose sobre la roca donde muere y dice: “Negándose a caer con el mismo ardor, negándose a caer con el mismo ojo incólume de soles que trataban de brotar desde sus manos apoyadas en la tierra, en la roca, gritando por hacerlo, gritando que falta mucho por hacer, por hacer, por hacer...” Aquí no hay punto final. Porque en el momento que yo estaba terminando esto, yo decía, esto no puede terminar, entonces lo dejo sin punto final. En la primera edición un editor samaritano me lo pone, pensando que se me había olvidado. La segunda edición la hicieron tan inmediatamente que no me dieron tiempo de corregir la errata. Pero desde la tercera salió sin punto final. Había una continuidad. En ésta (*Las armas...*) hay otro símbolo, ya cuando la concluya verá. Que es la idea de la recurrencia. En enero del ‘94 escribí un artículo que apareció en la primera página de *La Jornada* el día 2, y que a mi juicio conserva validez. En ese momento muchos intelectuales mexicanos no habían leído nunca la palabra tzotzil y tzeltal y tardaron varios meses

en aprender a conocerlas. Mi primera reacción fue pensar “los obligaron”... Es decir, por fin llegaron al colmo. No pararon hasta conseguir que se levantaran los pueblos indígenas. Para mí fue como llegar a la hora cero. No sabía a qué hora se había empezado la cuenta regresiva, pero sabía que en Chiapas todo el mundo había hecho todo lo posible para preparar, acelerar, fortalecer esa insurrección... Entonces desde primer momento creo que yo soy de los intelectuales mexicanos que puede dar cuenta de qué es lo que está ocurriendo y por qué...

**—¿Y qué hizo? ¿Se fue para allá rápido?**

—Sí, bueno, había ido yo muchas veces allí.

**—Pero todavía no estaba el EZLN. Por lo menos no formalmente...**

—No formalmente pero ya estaba perfectamente organizado. Pero lo que yo hago son conferencias, artículos. O sea, desarrollo más bien una labor periodística, muy intensa, de explicación, como conferencista tanto para la prensa nacional como para la internacional. En ese momento no había muchos especialistas, digamos, ni en el tema guerrillero ni mucho menos en el tema de las culturas indígenas y las insurrecciones indígenas. Fue un trabajo muy intenso para mí en esa época. Y yo siempre he tenido contacto muy cercano con comunidades indígenas de varias regiones del país y pude ver cómo los lazos zap-

atistas estaban muy sólidamente, muy cuidadosamente tendidos en una amplia zona del país. He participado en todo lo que se ha podido a favor del zapatismo para explicar el mundo cultural indígena, para explicar las necesidades de los cambios constitucionales en materia de derechos indígenas. Y creo que gran parte de mi actividad ha sido muy intensa desde el ‘94 para acá en esa área política.

**—¿Y cómo ve la situación actual del EZLN?**

—Lo veo muy bien, sólidamente organizado, avanzando en más campos de los que nos imaginamos. Porque tanto dentro del país como fuera no nos dimos cuenta de la magnitud de la negativa que recibieron los zapatistas como respuesta de Estado. Fue un “no” del Poder Ejecutivo, del Legislativo, del Judicial. El Congreso dijo “no”, la Suprema Corte de Justicia dijo “no”, el Ejecutivo dijo “no”. Después de la gran marcha zapatista, la negativa de Estado marca un hito fundamental...

**—Explíquelo para los lectores argentinos... ¿la negativa a qué planteo?**

—Al planteo de las reformas constitucionales para iniciar o reemprender el diálogo entre la EZLN y el gobierno. El zapatismo propone tres señales para reanudar el diálogo con el gobierno, interrumpido porque después de la firma del tratado de San Andrés el gobierno mexicano traiciona los acuerdos. Pro-

pone tres cosas, liberación de los presos políticos del EZLN; movilización de siete puntos del Ejército, de más de 300 enclaves de ocupación del Ejército y, finalmente, la reforma constitucional de los derechos indígenas de acuerdo con el proyecto de la CoCoPa, derivado de los acuerdos de San Andrés.

**—¿Qué significa CoCoPa?**

—Comisión para la Concordia y Pacificación de Chiapas.

**—¿Y ahí se planteaba un proyecto de autonomía?**

—Sí, autonomía, pero el término autonomía hay que entenderlo en varios sentidos. Nosotros sabemos que pueden coexistir en un mismo territorio ordenanzas municipales con el fuero común y con el fuero federal. De lo que se trataría ahora es de ampliar nuestros conceptos de estructuración política al territorio autónomo indígena, donde tendrían vigencia todos los ordenamientos tradicionales, legales, culturales, laborales, económicos del mundo indígena, sin que esto implique una exclusión de las estructuras municipales, ni de las estatales, ni de las federativas.

**—¿Y esto no lo ha cumplido el gobierno?**

—No, no lo ha cumplido, ni lo han entendido ni lo quieren entender. Porque hay una gran ignorancia respecto del mundo indígena en México, pero también hay un gran racismo. Si mezclamos las dos, entonces tenemos un país racista, cerrado, intolerante. Por eso se organizó la marcha zapatista (en febrero del 2001) y Marcos habló en el Congreso de la Unión. Frente a esto la administración de Vicente Fox empieza a mandar señales de absoluta falsedad, hipocresía y perversión. En la liberación de los presos había presos del fuero común y del federal. Conforme se liberaban presos del fuero común, Fox decía “Ya cumplimos”. Este era un mensaje mediático para el país y encerraba un mensaje muy claro para los zapatistas: “Te estoy engañando, te quiero joder”. Luego, cuando se mueven los dos enclaves de las guarniciones militares, esas guarniciones militares se reintegran en otras zonas de Chiapas. Cada vez que se mueve un enclave, Fox dice “Ya cumplí. Ahora que dialoguen”. De nuevo el doble discurso. Para el EZLN es el mismo mensaje: “Yo estoy engañando a los demás, si tú no te quieres dejar engañar allá tú, pero yo voy a actuar así”. Hay un momento en el que Fox va a Chiapas y habla con un grupo de indígenas diciéndoles que aceleren el diálogo, estos indígenas hablan en su lengua y tienen sus ropas tradicionales y una traductora oficial. Muchos intelectuales, comentaristas y periodistas creyeron que en efecto era una reunión con indígenas representativos. Los zapatistas y algunos asiduos de Chiapas, como yo, sabíamos que ese grupo era de funcionarios públicos del Estado de Chiapas que estaban prestando a un juego teatral del gobierno. Una farsa. Bueno, este es otro mensaje mediático para el país pero muy certero, muy claro para el EZLN: “Yo estoy montando una farsa”. A esto se debe que el EZLN haya sido terminante cuando ve que la negativa y la farsa no solamente son del Ejecutivo Federal, sino también del Congreso y de la Suprema Corte. En ese momento, se dicen: “¡para qué hablar!”. Recuerde que la Guerra de Castas transcurrió de 1840 a 1907 y el EZLN lleva apenas diez años, no es nada. Para nosotros, cuando ellos hablan no queremos oírlos y cuando no hablan queremos ver qué hacen. Cuando ellos hablan, nosotros nos preguntamos “¿por qué no hacen tal cosa?” y cuando no están hablando decimos: “¿Y por qué no hablan?”.



# "Lula no está haciendo las cosas muy diferentes que durante mi gobierno"

Por Juan Miguel Muñoz \*  
Desde Madrid

El ex presidente de Brasil Fernando Henrique Cardoso, pese a ser el primero en su país en disfrutar de la reelección, considera que ocho años es poco tiempo para llevar a cabo una transformación en el país y añade que Lula no hace una política demasiado diferente de la que él llevó a cabo.

—Luiz Inácio Lula da Silva asumió la presidencia en enero pasado. ¿Cómo juzga su labor hasta el momento?

—La duda más fuerte que se tenía desde afuera en cuanto al gobierno del presidente Lula hacía referencia a la cuestión financiera, al control de la inflación, al pago de la deuda... En todo eso el gobierno ha actuado de forma responsable. Incluso profundizó algo de lo que ya estábamos haciendo nosotros: el rigor fiscal es muy fuerte, tiene un superávit alto. Hay una sensación generalizada de alivio. No hay pérdida de control de la situación. También es verdad que en la parte política han logrado controlar el Congreso. La misma base que me sostuvo está sosteniendo a Lula. Amplió mucho su base de apoyo.

—¿A qué se debe este aumento de su apoyo?

—Mi partido, Partido de la Social Democracia Brasileña, y el Frente Liberal votamos por las propuestas del presidente Lula porque son iguales a las mías. Y consiguió el respaldo como se hace en Brasil tradicionalmente. Los partidos de centroderecha, clientelísticos, digámoslo así, se adhieren a los gobiernos, porque dependen de ellos. Suele ocurrir: los gobiernos ganan sin mayoría en el Congreso, el partido del presidente nunca va más allá del 20 o el 25 por ciento. Lo que me sorprende es la falta de imaginación en todo lo demás. No hay política social innovadora, hay mucha parálisis de la Administración. Hay que esperar al año que viene, a ver si propone algo.

—Pero crecen las críticas hacia Lula por el carácter asistencialista de sus programas sociales.

—Más que eso. No hay coordinación administrativa. Hay que dar un poco de tiempo al tiempo. Yo pensaba que él tenía un proyecto para el país distinto del mío. Veo que no.

—¿Cuánto tiempo cree que puede durar el idilio de Lula con la sociedad si ésta no aprecia frutos en las reformas?

Fernando Henrique Cardoso, ex presidente brasileño, celebra la estabilización financiera de su país en los casi 11 meses de gobierno que lleva Luiz Inácio Lula da Silva, pero se atribuye parte del mérito y afirma que las políticas de Lula no son muy diferentes de las suyas. En este reportaje, una evaluación de lo que puede pasar.

—Creo que Lula tiene mucho prestigio personal. Eso ocurrió conmigo también. El presidente siempre está por encima del gobierno en cuanto a popularidad. Lula es muy capaz de utilizar simbólicamente su fuerza como ex líder sindical. Yo creo que tiene tiempo si el gobierno se repone de aquí en adelante.

—¿Cree que sería bueno que Lula también saliera reelegido?

—La posibilidad de la reelección es buena porque da más continuidad a la administración. El pueblo va a juzgar. No es fácil obtener un segundo mandato. En Brasil tenemos esa posibilidad para los gobernadores, y no muchos lo logran. Es muy temprano para evaluar si Lula tendrá esa oportunidad. Y además, yo creo que eso va a depender mucho más de la situación económica global. Los gobiernos sólo tienen una cierta capacidad de influir en la reactivación económica. Muy poca.

—¿Cuánto tiempo se necesitará para que Brasil se estabilice?



"La posibilidad de la reelección es buena."

"Los gobiernos tienen poca capacidad de reactivar."

—La democracia está bien arraigada en el país. La transición de mi gobierno al de Lula demostró eso con claridad. Brasil pasó el límite de riesgo. Ahora hay que lograr más crecimiento económico y continuidad a los programas sociales. Harán falta dos décadas, una generación.

—Hablando de influencias, ¿no cree que la administración de George W. Bush está dejando muy al margen de sus prioridades América latina?

—Yo tengo una opinión muy particular sobre esta cuestión. Cuando un país o un continente, en este caso América latina, no está en el radar del gobierno de Estados Unidos, mejor. Porque ese radar

**Radar: "Cuando un país no está en el radar de EE.UU., mejor. Porque ese radar registra lo malo y si no aparecemos podemos hacer lo que nos da la gana".**

registra sólo las cosas que no están bien. Cuando no aparecemos en el radar podemos hacer lo que nos da la gana. Me preocupa que estamos apareciendo en ese radar por la cuestión del comercio, por la agricultura, por el Tratado de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Yo no participo de la idea de que hay que estar más presentes en Estados Unidos.

—Siempre ha defendido que el ALCA no debería perjudicar al Mercosur (Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay). ¿Teme que ello ocurra con este tratado que abarcaría desde Alaska hasta la Patagonia?

—Hay que tener una relación de igualdad. Si se logran ventajas en el mercado norteamericano se pueden discutir ventajas en el la-

tinoamericano, pero unilateralmente, no. No nos interesa un ALCA que no nos permita acceder a los mercados norteamericanos de agricultura, por ejemplo.

—En Cancún (México), en la reciente cumbre de la OMC, se escuchó mucho a Brasil y a otros países. Pero no hubo ningún acuerdo. ¿Quién sale ganando?

—De donde salimos fuertes fue de la ronda anterior en Doha. Hicimos mucha fuerza para conseguir un tratamiento con más igualdad. En Cancún no logramos avanzar. Hay que buscar una fórmula para reanudar las negociaciones. Claro está que la señal que se ha dado en Cancún es que no vamos a aceptar cualquier negociación. Hay que ser firme en las posiciones, pero no hay que exagerar en la adjetivación. Hay que evitar que un choque sobre una cuestión específica comercial aparezca como si fuera un desafío global a Estados Unidos o Europa.

—Hace meses, antes de que se produjera la ocupación de Irak, usted advertía sobre una ruptura del orden mundial. ¿Cómo ve ahora la situación?

—Estados Unidos ha vuelto a la ONU para pedir apoyo. Se dieron cuenta de que ganar la guerra fue más fácil que ganar la paz. Esto abre posibilidades. Hay que forzar la reforma de Naciones Unidas. Ese nuevo orden mundial es algo para construir en el siglo XXI. Lo que digo es que hay debilidades visibles en la posición unilateralista de Estados Unidos. Pero eso va a depender mucho de la reacción de la opinión pública norteamericana, si va a ser un poco más abierta y darse cuenta de que existe el mundo.

—¿Cómo juzga las políticas del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM)?

—Han sido variables. Ha acerta-

## Una prueba de metal

Unos 95.000 metalúrgicos del cordón industrial de San Pablo lanzarán mañana una huelga por tiempo indeterminado en reclamo de un aumento salarial del 20 por ciento, y el 10 por ciento de reducción de la jornada de trabajo. El presidente del Sindicato de los Metalúrgicos del ABC, José Lopez Feijóo, aseguró ayer que los trabajadores quieren "la reposición integral de la inflación, ni un centavo menos". "No aceptamos siquiera considerar no reponer el poder de compra de los trabajadores", subrayó el sindicalista a la agencia Folha. Según fuentes sindicales, la paralización de actividades fue aprobada en asambleas convocadas por los sindicatos de los metalúrgicos del cordón denominado ABC (suburbano). La medida fue propuesta por Fuerza Sindical y la poderosa Central Unica de Trabajadores (CUT), creada hace 20 años por el actual presidente, Luiz Inácio Lula da Silva, entre otros dirigentes. Los sindicatos de la CUT y Fuerza Sindical se unieron este año en la campaña para reclamar los ajustes salariales del segundo semestre. Las empresas del sector automotriz ofrecieron anteayer un ajuste del 15,7 por ciento y en dos cuotas: 12 por ciento en noviembre y 3,3 por ciento en enero de 2004. De no mediar una propuesta de las empresas que supere la actual, se concretarán tanto la huelga como una marcha frente al centro de convenciones Transamérica Expo-Center, de San Pablo, donde Lula participará del Congreso de la Internacional Socialista.

do en algunos países, se ha equivocado en otros.

—¿En Argentina?

—Argentina consiguió lo que ningún otro ha conseguido: dilación del pago de la deuda por dos o tres años, no hay reparación a los bancos que perdieron dinero... Creo que hubo un fuerte apoyo de Estados Unidos a Argentina. Esto es positivo.

—¿Cree que se puede hablar de democracia cuando se dan elevadíssimos índices de pobreza?

—Si no se va más rápido con el proceso de cambios sociales, no sólo económicos, hablar de democracia en ciertos países va a ser cada vez más complicado. Con la tele-

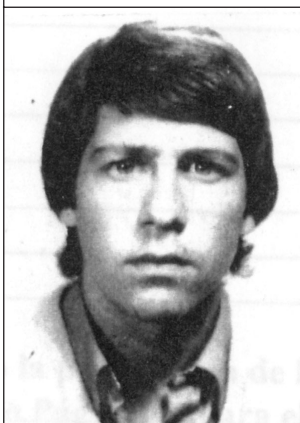
**Cancún: "De donde salimos fuertes fue de la ronda en Doha. En Cancún no logramos avanzar. Hay que buscar una fórmula para reanudar las negociaciones".**

visión, la información creciente y las comparaciones que se hacen con otros países, los pueblos cada vez están más inquietos. Esto debe servir de alerta a las instituciones internacionales, porque se plantea el peligro de que la gente deje de creer en la democracia. Hay que hacer más hincapié en el valor de la democracia en sí misma independientemente del desarrollo económico. Y combatir el narcotráfico, pues detrás vienen la violencia y la corrupción. No hay una visión clara del problema, ni una visión que incluya a los consumidores. Esto requiere una conferencia internacional sobre el narcotráfico. Un país solo no va a lograr controlarlo.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## ALEJANDRO VICTOR PINA

Secuestrado - Detenido - Desaparecido  
por la dictadura militar desde el 26 de octubre de 1977  
a los 20 años de edad



Querido Alex:

Estás siempre presente en nuestra memoria y en nuestro corazón.

Te extrañamos

Mamá, Julio, Marcela,  
Martín, familiares y amigos



URIBE SE IMPONIA, PERO SIN SABERSE SI POR EL MARGEN SUFICIENTE

# La votación que nació de la guerra

El gobierno de línea dura de Alvaro Uribe había logrado anoche más del 80 por ciento de votos en favor del “sí” en un referéndum de 15 preguntas sobre medidas contra la corrupción política y para generar reformas fiscales considerado decisivo para el presidente, pero sin que se supiera si ese resultado contaba con la participación del 25 por ciento del censo electoral que necesitaba para hacerse ley. La jornada electoral terminó a las 16, hora local, y estuvo salpicada de incidentes en varias regiones del país, aunque sin influencia en el desarrollo de los comicios.

La expectativa se centraba en saber si tras una agresiva campaña emprendida por el gobierno colombiano no se logró que 6,2 millones de personas, cifra correspondiente al 25% del censo electoral, votasen. Una cifra inferior invalida totalmente el referendo. Es por esta razón que los detractores de la iniciativa —encabezados por los sindicatos— no impulsaron campañas por el “No” sino por la abstención, que resultaba más eficaz a sus propósitos. Algunas proyecciones indicaban que al menos cuatro preguntas habían logrado pasar el umbral necesario.

El referéndum de 15 preguntas, uno de los proyectos bandera del presidente Uribe, consultó entre otros puntos la reducción de 268 a 218 escaños en el Congreso; la supresión de entidades de control regionales y el retiro de derechos civiles a los funcionarios que incurran en fraude contra el Estado. También preguntó a los colombianos sobre medidas de ajuste fiscal que congelan los salarios de los empleados públicos y los gastos del Estado por dos años y limita las pensiones y privilegios de los funcionarios. Según el Ministerio de Hacienda, la aprobación del referéndum permitiría al Estado un ahorro total de 20 billones de pesos (unos 7000 millones de dólares) hasta 2010.

Un total de 10 personas murieron en hechos de violencia: seis policías en combates con la guerrilla de las FARC en el sudoccidental departamento de Cauca; un oficial tras un ataque con granadas a una brigada militar en el central Tolima, y tres trabajadores de la empresa lechera Colanta en el norteño Antioquia. Unos minutos antes del comienzo de la votación, una bomba de estruendo se sintió cerca de mesas electorales en Medellín, segunda ciudad del país, dejando una persona levemente herida. También se reportó el derribo de torres de energía en los departamentos de Arauca, Guajira, Valle y Nariño. En el único hecho de violencia dirigido directamente contra la realización del referendo, 12 jurados electorales fueron secuestrados por las FARC, en el sudoccidental departamento del Valle. Almabeatriz Rengifo, directora de la Registraduría Nacional (órgano electoral), indicó que los funcionarios fueron secuestrados por las FARC, quienes incineraron el material electoral y mantenían obstaculizado el ingreso de vehículos a varias veredas cercanas al municipio.

El referendo fue una promesa de Uribe durante su campaña electoral y en un principio proponía reformas aún más drásticas, como reducir el Congreso a sólo 150 miembros. Sin embargo, debió conciliar con los parlamentarios y la consulta quedó limada en muchos de sus puntos. La defensa a ultranza hecha por Uribe,

Colombia, desgarrada por décadas de enfrentamientos entre guerrillas, paramilitares, FF.AA. y narcotraficantes, fue escenario ayer de un referéndum para rehacer el Congreso, imponer un ajuste fiscal y luchar contra la corrupción.

quien para ello se presentó en numerosos programas de radio y televisión, generó la percepción de que más que un referendo político y económico la consulta se constituyó en un plebiscito en torno de la figura del presidente, quien luego de 10 meses de gobierno tiene una popularidad de más del 70 por ciento.

En una alocución radiotelevisada



Un colombiano marca sus preferencias en la papeleta del referéndum y un soldado vigila.

en la noche del viernes, el presidente aseguró que el referendo también daba “fuerza a la lucha contra el terrorismo”. Ayer, en el último tramo de la votación, el presidente urgió a los colombianos a salir a votar, dado que el resultado del referéndum sólo se consideraría vinculante si la marca de participación llegaba al 25 por ciento del censo electoral. “Hay to-

avía dos horas: aprovéchenlas para salir a votar y derrotar al terrorismo y la corrupción”, urgió el mandatario en declaraciones a los medios.

El referendo es el primero de dos días de votación. Hoy los colombianos elegirán a sus alcaldes y concejales para 1100 municipios y gobernadores y miembros de las asambleas para 32 departamentos. En estas

elecciones, algunos resultados pueden ser paradójicos respecto de los resultados de ayer, ya que el izquierdista Luis Eduardo Garzón, que compitió sin éxito con Uribe en las elecciones presidenciales, se perfilaba en las encuestas como el ganador de la alcaldía de Bogotá, uno de los distritos que apoyaron más decisivamente a Uribe en el referéndum de ayer.

## OPINION

Por Claudio Uriarte

### Un intento de “fujimorazo blanco”

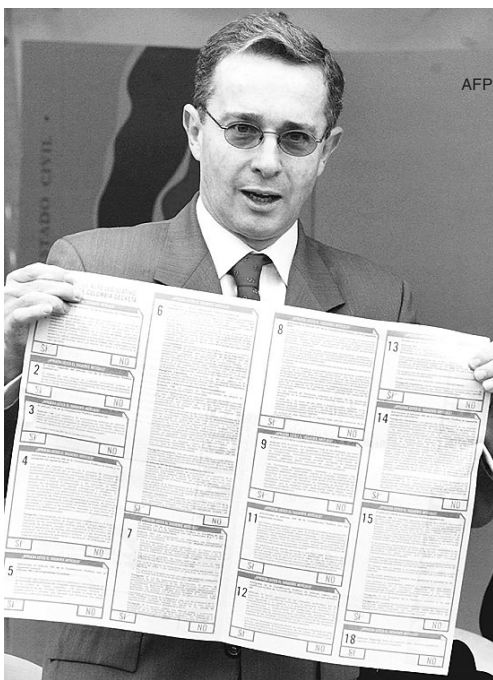
En 1992, 20 meses después de asumir su primer mandato, Alberto Fujimori sorprendió al Perú con un autogolpe que disolvió el Congreso y el Poder Judicial y que puso al país bajo una oscura trinidad integrada por él, las Fuerzas Armadas y los servicios de inteligencia. Comparar el “fujimorazo” con lo intentado ayer por Alvaro Uribe en Colombia es bastante injusto, además de inexacto —Uribe no usó los tanques sino las urnas—, pero hay paralelos sugestivos.

Fujimori, cuando ganó las elecciones al frente de su flamante partido Cambio 90, era un total *outsider* del sistema político. Llegó como reacción a un gobierno catastrófico del socialdemócrata Alan García —que incluyó una corrupción generalizada, un país caotizado, un campo en manos del terrorismo de Sendero Luminoso y una hiperinflación desatada— y en repudio hacia una clase política y una burguesía tradicionales que entonces se expresaron tras la candidatura de Mario Vargas Llosa.

Uribe, por su parte, ganó las elecciones de 2002 en condiciones parecidas. Hasta cinco o seis meses antes del comicio, era un disidente marginal de derecha y de línea dura dentro del tradicional Partido Liberal. Un disidente con una sola consigna: la lucha contra la guerrilla. Como Sendero a Fujimori, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia le hicieron a Uribe gran parte de su campaña electoral. Después de cuatro años de gobierno del conservador Andrés Pastrana, en que el presidente puso a disposición de las FARC una zona desmilitarizada de 42.000 kilómetros cuadrados en el sur del país, y en que las negociaciones no avanzaron un ápice mientras se multiplicaba la violencia de los grupos armados, la sociedad colombiana giró a la derecha y reclamó orden. Los ataques de las FARC contra la infraestructura civil —torres de alta tensión,

instalaciones petroleras, caminos, etc.— se parecían mucho a los de los senderistas. El rol del narcotráfico en ambas guerrillas, también, así como un nivel de disolución del poder del Estado, que dejaba amplias franjas del territorio nacional como tierras de nadie (recientemente, el gobierno de Uribe habló de un 50 por ciento del territorio nacional fuera del control del Estado). Y la clase política tradicional parecía en un limbo. Entonces, y en sólo cuatro o cinco meses, el candidato marginal de línea dura pasó de alrededor de un 10 por ciento de aprobación a arrasar en la primera vuelta con más de un 50 por ciento de los votos. Hoy, a 10 meses de asumir el mando, el presidente detenta un formidable 70 por ciento de la aprobación popular.

El referéndum de ayer podría compararse con un “fujimorazo blanco”, sin violencia, sin militares ni tanques en las calles, sin



servicios de inteligencia, pero con el mismo objetivo de rediseñar las instituciones —especialmente, el Congreso— a la medida del programa del presidente. En Perú, la reacción popular al autogolpe fue favorable, porque el Congreso y la Corte Suprema eran pozos de corrupción, clientelismo y prácticas de camarilla. (Por cierto, y cuando Fujimori presentó su propia versión de nuevas instituciones, no tardó en dotarlas tampoco de su propia versión de esos males.) En Colombia, mientras tanto, la consigna de lucha de Uribe en el referéndum de ayer fue: “Contra la corrupción y la politiquería”. Los métodos cambian, pero la dirección de las consignas convocantes es parecida.

Uribe se propuso terminar con la clase política establecida, lo que lo define como un líder de la derecha revolucionaria. Y su guerra contra las FARC y el Ejército de Liberación Nacional requiere de un fuerte ajuste fiscal si no quiere depender de los vaivenes de atención de una administración norteamericana singularmente avara, en un Washington inusualmente deficitario que además está de cara a unas elecciones especialmente reñidas. Sobre todo, Uribe necesita rehacer sus Fuerzas Armadas —tan penetradas por la corrupción y por la ineficiencia como el resto de las instituciones—. Y todo esto demanda dinero. También necesitapagar la deuda externa y subir el nivel de Colombia —la quinta economía de América latina— en el nivel de calificación de crédito internacional.

La respuesta popular a la convocatoria de Uribe parece haber estado en línea con su popularidad, pero anoche no era claro hasta qué punto. En todo caso, fue tanto un referéndum sobre el presidente como contra el viejo modo de hacer política y negocios en Colombia. El resultado nace de la guerra, en la medida en que nada podría haber jugado tanto a favor del ascenso a los extremos. Pero todo no está dicho aún.



Mijail Jodorkowsky, dueño del gigante petrolero Yukos, está desde hace mucho en la mira del Kremlin.



EFE

Después de una campaña de hostilización sistemática contra Yukos, el principal gigante petrolero ruso, Mijail Jodorkowsky, su dueño, fue arrestado ayer brutalmente por la ex KGB. La movida sería para frustrar sus ambiciones políticas.

## La "justicia" rusa llega con capucha y a patadas

Por Fred Weir\*  
Desde Moscú

El hombre más rico de Rusia, Mijail Jodorkowsky, fue sacado ayer de su avión privado por policías de seguridad armados en un aeropuerto de Siberia y llevado de vuelta a Moscú para ser interrogado en relación a una investigación que está creciendo sobre presunta estafa y evasión de impuestos. Seguidamente se lo inculpó de seis cargos en esas figuras delictivas. La compañía Yukos de Jodorkowsky, la petrolera más grande de Rusia, ha estado bajo investigación durante los últimos cuatro meses. "El titular de Yukos está implicado en una serie de delitos, incluyendo robo por fraude en gran escala y la falta de pago de impuestos como organización y como individuo", dijo una declaración emitida por la oficina de la Fiscalía en Moscú.

Más temprano, agentes fuertemente armados del servicio de seguridad FSB (la ex KGB), rodearon y abordaron el avión de Jodorkowsky en el aeropuerto de Novosibirsk. Un portavoz de Yukos dijo que Jodorkowsky había ido a Siberia "en un viaje de negocios", y que tenía toda la intención de reportarse a los fiscales de Moscú mañana. "Se precipitaron dentro del avión gritando: 'FSB, tiren sus armas'", dijo Alexander Shadrin, portavoz de prensa

de Yukos, a la Radio Eco de Moscú. "Usaron fuerzas especiales del mismo modo que si hubieran estado respondiendo a un ataque terrorista", agregó. Citando una fuente anónima del aeropuerto siberiano, el diario electrónico ruso *Gazeta.ru* dijo que Jodorkowsky había sido esposado, encapuchado y pateado varias veces por agentes del FSB mientras lo arrastraban fuera del avión.

**"Oligarcas": Mijail Jodorkowsky, el acusado, es el más rico de unos 20 "oligarcas" que actualmente controlan un 70 por ciento de la economía rusa.**

El jueves, la policía inspeccionó una compañía de relaciones públicas en Moscú que ha estado manejando la campaña electoral parlamentaria del partido liberal Yabloko. Jodorkowsky ha respaldado públicamente a Yabloko, que es la principal oposición liberal al Kremlin. Algunos expertos comparten la opinión de Jodorkowsky de que está siendo castigado por el Kremlin debido a su respaldo a partidos de la oposición durante las actuales elecciones parlamentarias rusas. Jodorkowsky ha financiado grupos de derechos humanos y recientemente compró el semanario *Moskovski*

*Novosti* y designó como director a un veterano crítico del Kremlin.

La ofensiva legal contra Yukos comenzó en julio pasado con el arresto de Platon Levedev, un importante accionista de Yukos y aliado de Jodorkowsky que fue acusado de fraude al Estado en un acuerdo de privatización en 1994. Desde entonces han sido arrestados otros varios ejecutivos de la compañía, y varias de sus instalaciones han sido allanadas, lo que ha causado una caída de las acciones de Yukos en la bolsa rusa.

El presidente Vladimir Putin ha hablado poco del asunto. Algunos creen que la línea dura de seguridad del Kremlin está intentando evitar que Jodorkowsky venda una parte de su compañía petrolera a una firma extranjera. Tanto Exxon como Chevron han expresado interés en comprar de un 25 a un 40 por ciento del paquete accionario de Yukos, por un valor de unos 20.000 millones de dólares. Pero este año otra firma petrolera rusa, Tyumen, vendió la mitad de sus acciones a British Petroleum sin objeciones del Kremlin.

Jodorkowsky es el más rico de unos 20 "oligarcas" que actualmente controlan un 70 por ciento de la economía rusa. Del jefe de Yukos se dice que adquirió su imperio a precios de descuento usando información privilegiada y licitaciones arregladas durante el período de "piedra libre para todos" de los años '90. Después de que Putin llegara al poder, el Kremlin atacó a los dos magnates opositores más prominentes, Boris Berezovski y Vladimir Gusinski, confiscando gran parte de sus propiedades y llevándolos a exiliarse. Los oligarcas que quedaron rápidamente se comprometieron a permanecer fuera de la política. Pero Jodorkowsky, de quien se cree ampliamente que alberga ambiciones presidenciales, ha visto desde entonces casi cada rama de su vasto imperio caer bajo el ataque de los fiscales.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

WASHINGTON Y SAN FRANCISCO

## La protesta

La paloma de la paz volvió a desplegar sus alas. Y lo hizo cerca del propio nido de los halcones. Unos 25.000 manifestantes se congregaron ayer en Washington y San Francisco al grito de "Bush mentiroso" para reclamar el retiro de las tropas estadounidenses de Irak, en momentos en que la opinión pública norteamericana se muestra cada vez más inquieta por la cifra de bajas y el costo de la guerra.

La manifestación de Washington reunió a unas 20.000 personas, lo que la convierte en la mayor desde que el presidente estadounidense, George W. Bush, anunciara el fin de los combates en Irak a comienzos de mayo. En San Francisco, California (suroeste), más de 4000 manifestantes marcharon por "el fin de la ocupación de Irak". Los activistas contra la guerra estimaron el viernes que su posición refleja la de una opinión pública cada día más preocupada por la política de Estados Unidos sobre ese país. Según un sondeo publicado el martes por el Instituto de Investigación Pew, 39 por ciento de los estadounidenses quiere la retirada lo más pronto posible de sus tropas de Irak, contra un 32 por ciento en septiembre.

En Washington, los manifestantes se reunieron en el césped frente al Congreso y al pie del obelisco de la capital federal, a algunos cientos de metros de la Casa Blanca, llevando pancartas pacifistas en distintos idiomas (árabe, hebreo, español, coreano e inglés). "Bush mintió, gente murió" y "traigan a los muchachos a casa", coreaban los manifestantes, que también llevaban carteles con caricaturas de Bush y el vicepresidente Dick Cheney hablando del peligro de las armas de destrucción masiva iraquíes, que hasta ahora no han sido halladas.

"Queremos que nos oigan hasta en Bagdad", dijo una de las organizadoras, Nancy Lessen, despertando gritos de entusiasmo entre la multitud. Entre los asistentes a la manifestación estaba uno de los candidatos presidenciales demócratas, el reverendo afroamericano Al Sharpton. "Teníamos razón cuando decíamos que Bush inducía al error a la pobla-

Desde el 1° de mayo, en que George W. Bush proclamara el fin de las grandes operaciones de combate en Irak, Estados Unidos no había visto marchas pacifistas como las de ayer en Washington y San Francisco, que totalizaron 25.000 personas. El contexto es la caída del apoyo a la ocupación de Irak.

ción -dijo Sharpton-. Tenemos razón ahora. Queremos detener el malgasto de vidas estadounidenses en Irak", agregó. También asistió el ex ministro de Justicia del gobierno de Lyndon Johnson entre 1967 y 1969, Ramsey Clark, quien reclamó que Bush sea sometido a juicio político y acusó al presidente de dejar a Estados Unidos "al margen de las leyes internacionales". "Tenemos que trabajar desde hoy hasta la próxima primavera (boreal) y hacer todo lo posible para convencer a la Cámara de Representantes de que haga un juicio político a George Bush", dijo. Luego, una cantante entonó a capella "Masters of War", el himno pacifista de Bob Dylan que cantaban en '60 y '70 los opositores estadounidenses a la guerra de Vietnam.

TEMEN NUEVOS GOLPES TERRORISTAS A

## Alerta saudita en el

Por Andrew Buncombe\*  
Desde Washington

La preocupación por un ataque terrorista en Arabia Saudita, tal vez en forma inminente, crecía ayer mientras Estados Unidos advertía que podría producirse tan pronto como hoy. "La embajada sigue recibiendo información de que grupos terroristas dentro del reino están aún activos y planificando operativos", dijo la Embajada de Estados Unidos en Ryad ayer. "Nuestro análisis es que grupos terroristas puedan poner una especial significación operativa en Ramadán, por lo que se urge a los ciudadanos estadounidenses a estar particularmente vigilantes".

La advertencia estadounidense sigue a anuncios similares por Gran Bretaña y Australia de ataques contra blancos occidentales en Arabia

Saudita son inminentes. Ramadán, que es un mes de ayuno, comienza hoy. La advertencia de Gran Bretaña el viernes, de que "terroristas pueden estar en las fases finales de planificación de ataques", hizo eco de otra emitida por las autoridades británicas en mayo, apenas días antes de que terroristas suicidas atacaran complejos occidentales en Ryad, matando a 26 personas. "Eso no quiere decir que supiéramos entonces que algo iba a ocurrir, dijo un diplomático británico en Arabia Saudita. "Significa que la planificación estaba en sus últimas etapas. Esto refleja la evaluación de que la amenaza terrorista es seria".

Si bien Gran Bretaña no ha sugerido a sus ciudadanos que dejen Arabia Saudita, ha advertido contra todo viaje no esencial a ese país. El gigante de defensa británico BAe Systems, que emplea a 3500 personas en toda Arabia Saudita, dijo que no tenía pla-

### JUDICIAL - PLAZA SAN MARTIN EXCELENTE DEPTO. 2 AMBIENTES

Juzgado Civil Nº 24, Secretaría Única, comunica por dos días en juicio "CONS. DE PROP. SUJPACHA 967/71 Contra FACOLTINI, Viviana Miriam sobre Ejecución de Expensas". Expte. Nº 114.380/2001, que el Martillero Jorge A. Galmarini rematará el día 4 de Noviembre de 2003, a las 11.40 hs., en Pte. Perón 1233, Capital Federal, el departamento designado como U.F. Nº 20 del 4º piso, letra "A" del inmueble con frente a la calle Suipacha 967/71 (M-20-1796) Capital Federal, cuya superficie es de 54,77 m2, correspondiente a un porcentual de dominio del 2,35%, consta de hall, living-comedor a la calle con balcón, un dormitorio al frente, baño completo y cocina. Se encuentra en buen estado de conservación. Ocupa el Sr. Jorge Guettas, quien manifestó ser inquilino y tener contrato vigente hasta diciembre de 2003, abonando la suma de \$450 mensual. Debe \$5442,05 (intereses incluidos) en calidad de expensas al 25/09/02: Aguas Argentinas \$3130,46 al 21/04/03; A.B.L. \$2.491,34 al 03/10/02 y O.S.N. sin deuda a Octubre de 2003. Base \$19.123,96 contado. Señal 30%, Comisión 3%, Acordada 24/00, 0,25%, todo en efectivo en el acto del remate. No se admitirá la compra en condominio ni la cesión del boleto. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Visitar los días 30 y 31 de Octubre de 2003 de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 23 de octubre de 2003. María Laura Ragoni. Secretaria int.

JORGE A. GALMARINI • 4328-1178/8770

www.rentitextremotes.com



CON LAS MAYORES MARCHAS DESDE EL "TRIUNFO" DE EE.UU.

# que renace contra la guerra



Una de las columnas de manifestantes se vuela ayer a la tarde por una avenida de Washington para converger cerca de la Casa Blanca.

DERRIBAN UN HELICOPTERO TRAS EL ARRIBO DEL NUMERO 2 DEL PENTAGONO

## Un Black Hawk menos recibió a Wolfowitz

Por Patrick Cockburn\*  
Desde Bagdad

Un helicóptero estadounidense Black Hawk fue derribado ayer por la guerrilla cerca de Tikrit hiriendo a cinco soldados, en un incidente que muestra la creciente sofisticación de los ataques contra fuerzas norteamericanas en Irak. Dos helicópteros estaban volando en formación, algo usual en torno a Tikrit, cuando el segundo fue impactado, probablemente por

una granada lanzada con misil. El helicóptero permaneció en el aire un momento y luego se estrelló en un campo, donde estalló en llamas. Es sólo la segunda vez que un helicóptero estadounidense ha sido derribado en Irak desde que el presidente George W. Bush anunció el fin de las grandes operaciones de combate el 1º de mayo.

Previamente, funcionarios estadounidenses advirtieron que muchos misiles antiaéreos seguían disponibles en Irak, así como lanzaderas portátiles, a menudo entre los arsenales de los campesinos. Las lanzaderas y las bombas camineras son usadas comúnmente por las guerrillas en sus ataques contra patrullas y convoys estadounidenses. La resistencia a la ocupación estadounidense está centrada en los pueblos y ciudades musulmanes sunnitas sobre los ríos Tigris y Eufrates, al norte de Bagdad. Saddam Hussein nació cerca de Tikrit, y disfrutaba de un fuerte respaldo en la región. El llamado "triángulo sunnita", donde las fuerzas estadounidenses son atacadas con frecuencia, se ha extendido un poco más al norte durante el pasado mes, con un creciente número de incidentes dentro y en torno a Mosul y Kirkuk.

Ayer, más temprano, el subsecretario de Defensa estadounidense Paul Wolfowitz había visitado a soldados en Tikrit, y elogiado a los iraquíes que estaban uniéndose a las fuerzas de defensa. "Estos jóvenes iraquíes están dando un paso adelante para luchar por su país junto a nosotros -dijo Wolfowitz-. Es una maravillosa historia de éxito." Pero la gente en el área sunnita muestra antipatía hacia la ocupación. En localidades como Hawaija, al oeste de Kirkuk, y Baiji,

más al sur, las paredes están cubiertas de pintadas a favor de Saddam. Los jeques que antes habían mantenido relaciones amistosas con los comandantes estadounidenses ahora dicen que sus vidas están en peligro.

Incluso en el distrito sunnita favorecido por el anterior régimen iraquí hubo muchos que, en su momento, se sintieron aliviados por la caída de Saddam. Pero la falta de trabajo, los despidos de ex funcionarios del Partido Baaz, el desbande del ejército y la rabia por los allanamientos, patru-

llajes y puestos de vigilancia estadounidenses han llevado a un cambio de estado de ánimo, con muchos que ahora dicen que estaban mejor bajo el régimen de Saddam. Y con el mes sagrado de Ramadán a punto de comenzar, los comandantes están advirtiendo a sus tropas que caerá mal que fumen, coman o beban agua frente a los iraquíes que están ayunando y absteniéndose de fumar desde el amanecer hasta la puesta del sol.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.



El helicóptero derribado estalla en llamas.

El ataque ocurrió cerca de Tikrit, feudo de Saddam.

## MIRADOR

MEDIO ORIENTE

### La valla en torno de Ariel



Unos 4000 activistas de la izquierda pacifista israelí se concentraron anoche frente a la residencia del primer ministro israelí, Ariel Sharon, para pedir su dimisión de forma inmediata. La concentración, la primera en Jerusalén que consigue reunir a esa cantidad de activistas en los últimos tres años, fue convocada por el movimiento "Paz Ahora", bajo el lema de que "Sharon está destruyendo el país". Los manifestantes efectuaron varios rodeos a la residencia oficial del primer ministro al grito de "Sharon, vete a tu casa". Desde que comenzó la segunda Intifada, en septiembre de 2000, la izquierda pacifista ha estado ausente de las calles israelíes debido al descalabro de las iniciativas de paz de Camp David y Taba -en 2000 y 2001, respectivamente- y la deslegitimación de la política de paz que defendía el laborismo a causa de los sucesivos atentados suicidas palestinos. Pero la paz no parece ahora más cerca, precisamente. El viernes, Sharon anticipó que se apresta a construir un nuevo tramo de la valla de seguridad con los palestinos. Y ayer, los palestinos dijeron que el "derecho de retorno" a Israel -que terminaría con éste como Estado judío- no era negociable.

PAIS VASCO

### Más libres o asociados

El gobierno del País Vasco aprobó ayer el proyecto de un nuevo Estatuto Político, que propone convertir a esa región en un Estado Libre Asociado a España en una iniciativa que el Ejecutivo de Madrid califica de secesionista. El gobierno vasco aprobó en un consejo extraordinario el texto articulado del nuevo Estatuto, consensuado por los tres partidos que componen el Ejecutivo regional, el Partido Nacionalista Vasco (PNV), Eusko Alkartasuna (EA) e Izquierda Unida (IU). Posteriormente, el jefe del Ejecutivo vasco, el nacionalista Juan José Ibarretxe, entregó el documento en el Parlamento vasco, donde a partir de ahora se debatirá como un proyecto de ley de reforma del Estatuto de Autonomía. Precisamente, ayer se cumplió el 24º aniversario del Estatuto de Autonomía de la región, el marco jurídico y político que rige esa comunidad durante el último cuarto de siglo. La oposición de Madrid al nuevo proyecto, tanto desde el oficialista Partido Popular como de los socialistas, es total. Pero también se opone Batasuna, brazo de la ETA, cuyo líder Arnaldo Otegi, desde el otro extremo del arco, llamó a intensificar la "secesión".

PARTIR DE HOY

## Ramadán

nes de evacuación de personal. "Hemos tomado una gran cantidad de precauciones adicionales de seguridad desde mayo para proteger a nuestros empleados", declaró Walid Abu Khaled, un portavoz de BAe. En EE.UU., funcionarios de inteligencia dijeron que se había registrado un sostenido flujo de información que sugieren planes de nuevos ataques, pero ninguna información específica de inteligencia.

Desde los ataques en mayo, las autoridades sauditas afirman haber estado desarrollando una campaña contra militantes islámicos, parcialmente para contrarrestar las críticas de que su país no ha hecho lo suficiente en la guerra antiterrorista. Quince de los 19 secuestradores detrás de los ataques contra EE.UU. en septiembre de 2001 eran ciudadanos sauditas.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.





Saccomanno ensaya una mirada sobre la historia y la literatura.

EL ESCRITOR GUILLERMO SACCOMANNO

# "La cultura es para mí"

Por Angel Berlanga

Corren días algo adversos, cargados de malas noticias, para la figura de la pobre Victoria Ocampo, afamada y adinerada diva de las letras argentinas, porque a las denuncias cruzadas de afanes y/o desdías entre las fundaciones que se abocan a cuidar su valiosa biblioteca y etcétera, y al "foco ígneo" que "devastó los techos y la mansarda de la casona de la fundadora del Grupo Sur" y "abrió una profunda herida en los espíritus sensibles" (el encomillado es gratitud al editorial conmovedor de *La Nación*), se agrega lo que sobre ella dice Gómez, el narrador protagonista de *La lengua del malón*, la última novela de Guillermo Saccomanno. "Así como Flaubert dice 'madame Bovary soy yo', digo 'Gómez soy yo'", asume el autor de *Bajo bandera* y *El buen dolor*, Premio Nacional de Literatura, hombre radicado en Villa Gesell que vuelve regularmente a Buenos Aires para dar un taller literario. Aquí, en su departamento del Bajo, a un rato de bajarse del micro que lo trajo desde la costa, dice: "No me importan tanto los comentarios sobre cómo fue tratado o enfocado tal o cual personaje, o lo ideológico; lo mejor que pueden decirme es 'la leí de un saque, no la pude largar'. 'Quedate quieto, te voy a contar un cuento y no te vas a olvidar': yo creo que a eso apuesta un narrador".

Gómez cuenta en la novela acerca de lo que vivió durante 1954 y 1955, los años finales del segundo peronismo, y esto implica la superposición de varias historias anónimas, privadas, sobre sucesos históricos como la quema del Jockey Club (otro "foco ígneo") y el bombardeo de Plaza de Mayo, en el que fueron asesinadas entre trescientas y cuatrocientas personas. Así, este profesor de literatura, traductor, un peronista que no mete debajo de la alfombra las contradicciones del régimen, narra una historia de amor entre su amiga, periodista de izquierda, y la esposa pituca de un capitán de marina que, en secreto, es-

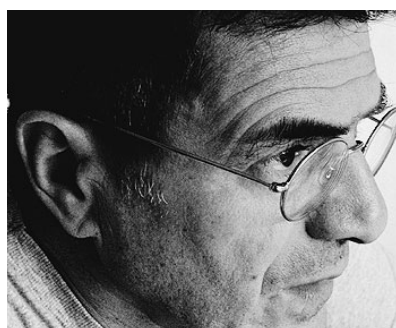
El autor de "Bajo bandera" reflexiona sobre su último libro, que transcurre en los años '50, con el bombardeo a la Plaza de Mayo y la simpatía de Victoria Ocampo por la Revolución Libertadora como escenarios de fondo.

cribió un libro llamado, al igual que la novela de Saccomanno, *La lengua del malón*: el periplo de una mujer, esposa de un capitán de fortín, que prefiere el cautiverio de un capitanejo indio al de su marido y que, mejor, prefiere cautivar a este representante de la barbarie. Además

la historia según su conveniencia y antojo" y le da "vergüenza ajena".

Saccomanno explica que en este libro, más allá de la elección de la sexualidad del personaje (Gómez es homosexual y se calienta bastante con peronistas que *dale que dale al bombo*), también asoma el carácter confesional que nutre a su obra de ficción, y que si por momentos le parece "escrita por otro" es porque leyó muchísima teoría literaria y se propuso contar parte de la historia desde allí, y porque en ella, dice, "confluyen géneros como el melodrama, el folletín, el cine negro, el western". Saccomanno aclara que no se trata de una novela histórica, porque los personajes históricos no son los protagonistas y "entran de sesgo en el relato". Saccomanno dice que "todo escritor sueña siempre con configurar un personaje femenino central, y para esta novela, más allá de que varios de mis personajes son mujeres, se me ocurrió trabajar con un narrador que fuera homosexual, una figura de extrema fragilidad y clandestinidad en la época en la que transcurre la historia, en una sociedad que no sólo es homofóbica sino que además cuestiona el placer".

—Al evocar el relato clandestino escrito en el '55 sobre la cautiva, el narrador cuestiona los cimientos preestablecidos de la li-



**Enfoque:** "Quería operar con el cruce de géneros, y me interesan esos textos que están al borde: en nuestra historia hay narración en todas partes".

teratura argentina.

—Es que los cimientos se cuestionan solos: ahí están los textos, los papelones escritos no se pueden ocultar. Obviamente, hay intereses para hacer recortes en la historia y en la literatura. A mí me interesaba trabajar no sólo con lo que podría ser la obra de Borges, sino también

**TRABAJO CORPORAL**

Gimnasia consciente  
Movimiento y composición  
Contact improvisación  
Capoeira Angola  
Danza Afro

GRUPOS REDUCIDOS  
Informes: 4300-9922

**LA SALAMANDRA**  
Otro programa de rock'n'roll

Conducción: ESTER VICENTE y GUSTAVO GHISALBERTI

SABADOS A LAS 22

Las efemérides de la música que cambió al mundo, el desafío de seguir eligiéndola.

fm del Barrio de Palermo  
**94.7**  
4823-0400 / 4821-1188  
www.fmpalermo.com.ar

**MAR DEL PLATA**  
**OCTUBRE 45% dto** *Maison*  
APART HOTEL  
dto por pago antic.mencionando este aviso, es habitar la calidez  
CONSULTE PAQUETE FIN DE SEMANA LARGO

**Tarifas promocionales con el 45% de descuento**  
\$ 26.- por persona base cuadruple

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas  
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar  
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison" - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorífico - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75  
maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar

**Bibliotecas**  
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consúltenos  
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries -  
Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios  
e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap.  
Tel-Fax 4855-7161



HABLA DE SU NOVELA "LA LENGUA DEL MALON"

# un campo de combate"

con textos que hay a los costados, como un discurso suyo del '55 o '56, donde celebra a la Libertadora como "revolución amiga". O con el entusiasmo del Grupo Sur. Están en la vereda de enfrente de lo popular, y no sólo en lo ideológico: hay una práctica que así lo determina. Uno no le puede quitar a Victoria Ocampo los méritos que tuvo en la difusión de la mejor literatura extranjera de ese momento. Pero tampoco se puede ocultar el grado de tilinquería y banalidad que tiene su escritura cuando se la revisa.

—Si la "historia" de la literatura argentina se fue construyendo sobre determinados libros y autores significativos, ¿la existencia de este libro secreto pretende socavar la validez de esos presupuestos?

—Patear reglas de juego. Para escribir esta novela hice un recorrido sobre momentos clave de la literatura argentina. Desde el *Facundo* y textos fundantes, pasando por Arlt y obviamente Oesterheld, hasta dos novelas fundamentales: *La revolución es un sueño eterno*, de Andrés Rivera, y *Una sombra donde yace Camila O'Gorman*, de Enrique Molina. Si el *Facundo* es un ensayo pero se puede leer de modo narrativo, ¿por qué no leer otros textos que parecen ensayos, como los de *Radiografía de la pampa*, como novelas? ¿Por qué no leer crónicas como novelas? En un recorrido por el imaginario patagónico queda a la vista que el género que impera es la crónica. Quería operar con el cruce de géneros, y siempre me interesaron esos textos no canónicos que están al borde: creo que en nuestra historia hay narración en todas partes. Y también me interesó trabajar con materiales espurios, como la autobiografía del almirante Rojas, para leerlos en clave con los testimonios de Victoria Ocampo y ver cómo se complementan. En las memorias de Rojas hay una foto con Borges: eso dice algo, y más allá de su discurso, Borges está reivindicando algo. Esa foto indica una coherencia entre práctica y escritura. Por otro lado también hay una tradición de tex-

tos, como la historia de la marina y muchas crónicas de la conquista del desierto, que cuentan como una épica lo que fueron genocidios. Estoy hablando de literatura; en la novela reproduzco casi textualmente la crónica de Rojas del bombardeo: él data 156 muertos, y se dice que fueron como 400. Para ese día se había anunciado un desfile aéreo. La ficción da cuenta de nuestra historia y sus contradicciones, a veces, mucho mejor que los textos políticos o los ensayos.

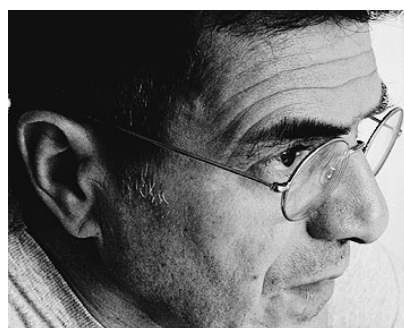
—Más allá de las confrontaciones histórico-literarias, usted enfatiza, desde ese comienzo que alude al *Martín Fierro*, sobre "contar", atrapar al lector.

—Al incorporar eso digo: "quiero que esta novela se lea desde acá". Había pensado en empezar con epígrafes, que te hacen quedar fino, y en un momento dije: "Al carajo; esto empieza cuando el profesor Gómez dice 'aquí me pongo a contar'". Funciona como una declaración de principios: me paro en la narración. Lo que más me importaba era contar una buena historia. El período que tomo está lleno de relatos, acontecimientos, sucesos; hay épica, derrota, coraje, humillación, componentes muy ricos para ser aprovechados desde la literatura. Por otro lado, y cito una idea de Edward Said, la cultura es un campo de com-

determinados géneros: cuando veo, ahora, cómo se analiza la gauchesca desde algunos estudios académicos, noto cierta liviandad ideológica. En la universidad del '73 nosotros pretendíamos estudiar el folletín, la novela popular, el tango: mi generación intentaba hacer una operación política con el rescate de esos géneros. Bastante distinto a los '80 y los '90, donde predominaron los discursos mantenidos por la cosa fashion, los lenguajes de vanguardia: fueron años de vaciamiento ideológico y político.

—¿Es real la reunión conspirativa previa al bombardeo en la casa de Victoria Ocampo?

—No importa si ocurrió en realidad; si uno busca testimonios es posible que ese encuentro se pueda probar. O una simpatía tan o más ferviente que la de esa reunión. Se me puede criticar la invención en la novela de situaciones, o el empleo de la intertextualidad, o determinado enfoque, pero hay algo que no se puede ocultar: la simpatía del Grupo Sur por la Revolución fusiladora, y la cantidad de muertos. El pensamiento liberal recuerda la quema del Jockey Club y la pérdida de dos cuadros de Goya, pero nadie se acuerda de que eso tiene un episodio anterior inmediato: una bomba durante un acto-manifestación de la CGT, en el que hubo cien-



**Voz:** "Se me ocurrió un narrador que fuera homosexual, una figura de extrema fragilidad y clandestinidad en la época en que transcurre la historia".

bate. No es un parnaso idílico con angelitos que tocan el arpa. Los libros se combaten con otros libros. Muchos discursos son ninguneados y tapados por otros, muchas veces académicos, o cipayos, dependientes de discursos que provienen de países centrales, que se instrumentan para hacer rescates parciales de

tos de heridos y murieron siete u ocho obreros. Y en el '55 ocurre exactamente lo mismo: se recuerda la quema de las iglesias, y no el bombardeo. Félix Luna, al respecto, dice algo muy agudo: "Las iglesias quemadas permanecen más tiempo a la vista". Es cierto: a los muertos se los esconde rápido.



En "La lengua..." Saccomanno hizo a conciencia un cruce literario.

## Página/12

Invitan a la función de

MICHAEL BUTLER PRODUCTIONS (U.S.A.)  
GUSTAVO R. ROJANA (ARGENTINA)

LA COMEDIA MUSICAL DEL SIGLO

# HAIR<sub>I</sub>

VERSION ORIGINAL EN TIEMPOS DE HOY  
THE AMERICAN TRIBAL LOVE ROCK MUSICAL



40 ARTISTAS EN ESCENA  
Y MUSICOS EN VIVO

DIRECCION GENERAL  
RUBEN ELENA

**TEATRO PREMIER**  
**CORRIENTES 1565 • TEL: 4374-2113**

La función se realizará mañana a las 20.30 hs.

En el **TEATRO PREMIER**, Av. **CORRIENTES 1565**, Capital.

Las invitaciones se podrán retirar el mismo día

de la función, a partir de las 11 hs. en

la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.

**INTERNET GRATIS**  
**PARA TODOS**



CONECTATE AL:  
**4004-8008**  
(Bs.As.)

**USUARIO: TUTOPIA**  
**CONTRASEÑA: TUTOPIA**

Para más información o para conocer el número de acceso de tu ciudad  
entrá a [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com) - Call Center: 0-810-888-1111 (Bs. As.).



Rolando Andrade



Los alemanes cerraron la noche punk del "Quilmes Rock".

Antes, Ataque 77 les dio fuego a 10 mil personas en River.

# Para Die Toten Hosen, el descanso no es una opción

Por Roque Casciero

“Queremos decirles que nosotros no estamos cansados ni mental ni físicamente y que realmente tenemos muchas ganas de tocar para ustedes.” Tomá pa’ vos, Metallica: los alemanes Die Toten Hosen abrieron con esa frase —mezcla de humorada y promesa de concierto vibrante— su show en el Quilmes Rock Festival. Su séptima visita a la Argentina sirvió, una vez más, como cabal demostración del romance con el pú-

blico local, porque lo que anunció en correctísimo español el guitarrista Breiti se concretó: los cinco músicos de Dusseldorf transpiraron la camiseta y contagiaron entusiasmo a diez mil personas en un concierto demoledor y memorable. Fue la frutilla del postre para una noche de viernes a puro punk y rocanrol, en la que también se lucieron los Ataque 77, Pappo y Kapanga. Ayer, la fecha postergada del fin de semana pasado se completaba con Pericos, Turf, Memphis y La Mississippi, en el hueco

que dejó la cancelación del show de Metallica, que son quienes están cansados física y mentalmente, por si alguien no se enteró.

A la hora que Massacre y Cabezones pisaron el escenario principal del festival, el cielo era una amenaza latente. Kapanga se llevó la peor parte con el clima: durante su show no sólo llovió, sino que cayó granizo. Por ese motivo, la carpa en la que está el escenario del Roxy se llenó de gente que prefería escuchar a la distancia, a salvo de los pedrazos helados. El grupo de Quilmes, sin embargo, logró buena conexión con el público, mediante su mezcla de ritmos —rock, punk, cuarteto y muchas otras yerbas— y el buen humor del Mono, su carismático cantante. Para cuando Pappo pisó el escenario ya se veían algunas estrellas. El veterano rockero adelantó temas de su próximo trabajo y repasó su larga historia, mezclando blues (“Desconfío”) con rocanrol (“Ruta 66”, “Sucio y despolijo”). Dos de las incursiones del Carpo en el repertorio de Riff, “Susy Cadillac” y “Mucho por hacer”, contaron con su ex compañero Vitico en el bajo. Estaba claro que Pappo jugaba de visitante en la fecha, ya que las bandas principales eran de punk rock. Además, su inclusión fue a último momento. Sin embargo, la gente lo escuchó con atención, y aplaudió la polenta de “Fiesta cerveza!” (toda una ironía esa canción en este festival).

Decididos a tocar temas que hacía tiempo no estaban en su repertorio, Ataque 77 se encontraron con la misma respuesta de su público que si hubieran armado una lista a puro hit. Basta con decir que la mayoría de las remeras tenían estampado el nombre del cuarteto para imaginar la fiesta. En general, Ataque sonó ajustado, prolijo y poderoso, con un punk rock que también admite giros pop y algo de reggae/ska. “¿Quieren que hagamos una en contra de los políticos?”, preguntó el guitarrista Mariano Martínez. Como si hasta entonces hubieran tocado alguna a favor... Hubo mayoría de letras con contenido social (“Canción inútil”, “Santiago”, “El abuelo”, “Alza tu voz”, entre otras), transformadas por el coro de diez mil personas. Lo de Die Toten Hosen, se dijo, fue demoledor. Uno no puede sino preguntarse de qué se alimenta Campino, su atlético vocalista, que pasados los 40 se animó no sólo a treparse por el andamiaje del escenario, sino a cruzar caminando por encima del techo, prender una bengala y cantar, todo al mismo tiempo. La energía también la tienen sus compañeros, que no descansaron un solo instante, ciento por ciento de entrega hacia sus fans. Debe ser por eso que logran una comunión que impacta con chicos que saben tanto de alemán como de microbiología celular, pero que cantan cada palabra de las canciones. Como los Hosen tenían fresco el recuerdo de otro concierto en River, en la despedida de los Ramones, eligieron arrancar con un homenaje “a Joey y la banda”. “Hey ho, let’s go”, atronó el grito de guerra de “Blitzkrieg bop”. Hubo más covers con “Song #2” (¡de Blur!), “Hang on sloopy” y “Should I stay or should I go”, tributo a otro punk que ya no está, el Clash Joe Strummer. La banda no les rehúye a las melodías, pero lo que más contagia es su adrenalina. Y así, pese a la lluvia, el granizo y las horas saltando en la cancha auxiliar de River, es imposible cansarse. Ni física ni mentalmente.

Una gran noche - Función despedida - Una gran noche

# La despedida

de dos grandes

Para canal trece es un orgullo tener a estos dos grandes en casa

Canal trece

Hoy 21:00 Durmiendo con mi jefe

Una gran noche - Función despedida - Una gran noche



LAS NUEVAS ESTRATEGIAS DE CONTROL SOBRE LOS CONSUMIDORES

# El rating es una cuestión de calle

Por Mariano Blejman

De haber conocido la herramienta, el Gran Hermano se hubiese puesto contento: un software que puede controlar y analizar por dónde andan los habitantes de la ciudad, qué recorridos hacen cada día, qué tipo de carteles ven, si son hombres, si son mujeres, si son niños, si son ricos, si son pobres, si recuerdan lo que ven o si andan distraídos. En definitiva: si son o se hacen. Porque si bien es cierto que el marketing ya había quebrado todas las barreras posibles del control sobre el consumidor, esta vez un puñado de emprendedores intenta ir más lejos en un mercado que tal vez no se lo merece (por lo decaído). Desde comienzos de año, tres empresas, Ibope-Scopesi, Ipsos-Geomedia e ITBA (perteneciente a la UBA) miden el rating en la vía pública: es decir cuántos y quiénes son los que realmente observan los carteles publicitarios que atosigan la ciudad. La intención es venderle al mercado (agencias, publicistas, empresas, dueños de carteles, por ahora, solamente por ahora) su nuevo producto.

Así, las marcas podrán planificar sus campañas publicitarias, evaluar dónde colocar sus afiches, dar de baja los de poco alcance, definir target específicos (¿para qué hacer una campaña de lencería cerca de una cancha de fútbol? ¿Eliminar las publicidades de cerveza cerca de una escuela primaria?) y, aún más, determinar en segundos dónde colocar carteles nuevos en caso de que no existan. Si bien los estudios de mercado en la ciudad no son novedosos, esta vez, por la magnitud del desarrollo y por la solidez de las bases de datos, Buenos Aires y sus alrededores amenazan con convertirse en una especie de laboratorio mapeado de las rutas urbanas de las distintas clases sociales: para fro-  
tarse las manos.

En tanto, las tres empresas han largado una carrera sin final para ser homologadas por la Cámara de Control de Mediciones de Audiencia, organismo que nuclea al mer-

**Mirada: Buenos Aires y sus alrededores amenazan con convertirse en una especie de laboratorio mapeado de las rutas urbanas de las distintas clases sociales.**

cado en ese aspecto. **Página/12** tuvo acceso a los proyectos de las tres empresas en disputa por el mercado argentino. Sus creadores explican cómo funciona el sistema y sus posibles utilidades. Aunque, está claro, aquellos dedicados al secuestro express tendrán, por ejemplo, el mejor juguete: saber por dónde andan los ricos.

El juguete número uno se llama Servicio de Medición de Alcance de Publicidad Exterior (Smape) y surge de la asociación entre dos popes del mercado del conteo: Ibope, un servicio de medición de televisión, radio y gráfica se juntó con Alfredo Scopesi, el mayor auditor de carteles en la vía pública. Primero analizaron la circulación de personas y su proyección en la población con información sobre sexo, edad, nivel socioeconómico, medios de desplazamiento y en qué

Tres empresas, entre ellas la cuestionada Ibope, pugnan por un mercado hasta ahora no explorado. Su objetivo es medir cuántos y quiénes observan los carteles publicitarios que se instalan en la ciudad. Ni la vía pública se salva del veredicto del rating.

días de la semana se hacen, basados en 6000 casos (aunque se lanzaron al mercado con 3500) del Gran Buenos Aires. Se utilizaron encuestas telefónicas y personales que se actualizarán cada seis meses. Acaban de lanzarse al mercado. “Con la paranoia que hay, entrevistarse comienza a ser más complicado”, confiesa Carlos Esteves, gerente comercial de Ibope.

Luego se cruzó esa información con los datos de 60.000 carteles ubicados en la calle y su tipo de clasificación: si están colocados hacia arriba, hacia abajo, hacia el sur o el norte, si se ven desde otras calles, desde una autopista o desde la vereda. O sea: llaman al futuro cliente a su casa y le preguntan si salió a pasear, a trabajar y por dónde. Luego le van a preguntar de qué modo lo hizo (a pie, en auto, en subte) y un operador seguirá en un mapa inteligente sus pasos para encontrar posibles errores (dos calles paralelas o el número de colectivo equivocado. En ese caso el software detectará el error y lo “ayudará” a corregirlo). Toda esa información relevada será cruzada con los carteles para darle resultados. De ahí en adelante, dependerá del oficio de las agencias para sacar provecho, con un costo aproximado de 2500 y 3000 pesos anuales.

El juguete número dos es de Ipsos-Geomedia también probado y aprobado por el mercado, aunque tampoco tiene la “homologación”; existe en Perú, Venezuela, México, Chile, Brasil y la Argentina. ¿Cómo mide el rating? Un ejemplo: alguno de los carteles de Corrientes y 9 de Julio (más precisamente Ce-



Con la nueva técnica de marketing, las marcas podrán planificar sus campañas publicitarias.

Evaluarán dónde colocar sus afiches, darán de baja los de poco alcance y definirán cuestiones de target.

rrito al 500) puede ser visto por 228.000 personas de ambos sexos, de entre 12 y 79 años, suponiendo que los que vienen en auto se cuentan en un 0,5 por ciento y los que vienen en colectivo un 0,3 por ciento, por día. Estos son, en términos del software, 3 puntos de rating por día (si es que el cartel está iluminado). Aunque si el producto es ofrecido solamente al público femenino (filtro 1), de entre 12 y 20 años (filtro 2), de un nivel socioeconómico ABC1 (filtro 3), de los que viajan en taxi (filtro 4), la muestra se reducirá lo suficiente como para saber, efectivamente, si el producto llega a quien quiere comprarlo. ¿Cómo se arma un presupuesto? Ingresando los precios del mercado en el sistema, éste dará la suma exacta de cuánto está gastando por punto de rating. Aunque la crisis, parece, ha descubierto al mayor de los inversores en cuanto a carteles públicos: se llama “Disponibile”.

En cualquier caso, debe tenerse en cuenta que ni éste ni el primero de los desarrollos contemplan el estrato social más bajo llamado E: es decir que lisa y llanamente la miseria no existe, los pobres ni siquiera han sido medidos, ni pertenecen a la ciudad. La Cacem (Cámara Argentina de Centrales de Medios) homologó este producto en agosto del 2001 y estaba a punto de comprarlo por una suma considerable cuando el crac de diciembre dejó todo *stand by*. A diferencia de Ibope-Scopesi, trabajan sobre 20.000 carteles con un análisis más detallado del nivel socio-económico del cliente potencial. “Nuestras entrevistas fueron exhaustivas y se hi-

cieron cara a cara”, se diferencia Gianella Bernardoni, directora del proyecto. El mapa de Ipsos-Geomedia está basado en un llamado GIS de un monitoreo inteligente que permite identificar cada tramo de calle con un punto en la base de datos. El soft se puede utilizar en cualquier PC hogareña.

El juego número tres es el llamado Indices ITBA, que por el momento se encuentra detenido a la espera de que anunciantes decidan dar un apoyo. A diferencia de los anteriores, surge de la UBA y pretende diferenciarse por su enfoque teórico. El desarrollo está sustentado en la Teoría Matemática de la Comunicación de Claude Shannon y se introduce en la tarea que ninguno de los otros se animó a investigar: analizar los carteles que el ciudadano/consumidor recuerda, dónde están y cuál es el índice de efectividad. Sobre la base de 2520 casos, tardaron un año en completar el pro-

yecto. Por ejemplo, según el ITBA, un cartel ubicado en Hipólito Yrigoyen 1479 podría ser visto por 11.510 personas que circulan por ahí, con un 8 por ciento de probabilidad de impacto (IPPI), aunque el índice porcentual de transferencia de información en un canal determinado es del 11,6 por ciento.

“Para este trabajo se organizó un equipo interdisciplinario en el que trabajaron matemáticos, sociólogos, comunicólogos y técnicos en sistemas, entre otros especialistas, y no tiene un conteo de cada cartel existente sino de lo que dice la gente que hay en la calle”, explica Javier Bartoli, gerente del proyecto del ITBA. Es la única de las tres experiencias que incluye la clase E, que no compra pero existe. Como sea, no faltará mucho para que los carteles lo llamen por su nombre y apellido. Mientras eso no suceda, por las dudas, simplemente sonría: un cartel puede estar mirándolo.

## LECTURAS CRITICAS

*Pos o CPC, ciencia, política y clínica*  
Graciela Musachi, Grama ediciones

Presentación y comentarios a cargo de  
Silvia Geller, Marcelo Barros y Germán García

Martes 28 de octubre - 20 hs.

(Entrada libre y gratuita)

Centro Descartes - Billinghurst 901 - 4861-6152  
descartes@interlink.com.ar - www.descartes.org.ar

## CENTRO CULTURAL KONEX

PRESENTA

Performance Poética

Trébol de Cinco Bocas  
por Fernando Noy

Pizarnik Prado Biagioni  
Orozco Di Giorgio

Domingos a las 17

Av. Córdoba 1235 - Informes y Reservas: 4813-1100



DOMINGOS 22 HS. - EN VIVO

Conduce: MAURO FEDERICO

Columnistas: Claudio Lozano,  
Carlos Borro, Víctor Ego Ducrot

**P+E**  
POLÍTICA Y ECONOMÍA

© UN CANAL DE PRAMER - Bonpland 1745 - C1414CMU - Bs. As. - Argentina - Tel.: (5411) 4778-5300  
Fax: (5411) 4778-5446 - politicaeconomia@pramer.tv



Por Hilda Cabrera

El Teatro de la Espontaneidad se halla en el origen del psicodrama, y es el que utilizan el médico psicólogo Gustavo Aruguete y su grupo, integrado por profesionales de diversas áreas, pero todos psicodramatistas. Coordina la compañía Los Teatros de la Memoria como una vertiente teatral de su diaria tarea: "Lo psicodramático lo uso únicamente en la profesión médica —dice—, porque el Teatro de la Espontaneidad no es sinónimo de terapia, aun cuando en la mayoría de los casos posea efecto terapéutico". En la entrevista con **Página/12**, Aruguete, quien presentará hoy a las 18 un trabajo que ya desde el título sugiere un rescate, *Historias de inmigrantes. Tierras lejanas* (en la Sala Madres de Plaza de Mayo del Centro Cultural San Martín, de Sarmiento 1551), parte de una técnica que —según cuenta— aplicó en 1921 un psiquiatra judío, Jacobo Levy Moreno, nacido en un barco de bandera rumana. Este la utilizó por primera vez en un teatro de Viena, convocando a los transeúntes y desarrapados de la calle: se daba entonces una situación de crisis social y política, y arreciaban el hambre y la desocupación. Levy Moreno pidió a esa gente que contara sus experiencias. Aruguete aclara que ésa no era una técnica totalmente nue-

EL MEDICO PSICOLOGO GUSTAVO ARUGUETE ANALIZA LOS ALCANCES DEL TEATRO DE LA ESPONTANEIDAD

# "No buscamos la verdad, sino el impulso que haga posible un acto creativo"

El coordinador de la compañía Los Teatros de la Memoria presentará hoy "Historias de inmigrantes. Tierras lejanas", un trabajo en el que el público hace catarsis asumiendo una participación activa en la puesta.

va: "Todas las ciudades de la Antigua Grecia tenían su teatro, y en éstos se dramatizaban los problemas de la ciudad. Las representaciones eran catárticas a veces. Como escribió Aristóteles en su *Poética*, se le otorgaban al teatro cualidades de catarsis, puesto que se creía que esas escenificaciones purificaban el alma".

—¿Los Teatros de la Memoria intenta producir catarsis?

—En principio no, porque nuestro trabajo es ante todo una forma diferente de hacer teatro y no pretende ser terapéutico. La gente que se encuentra en la sala, y cuyo acceso es libre y gratuito, llega convocada porque ha recibido la información o solamente por la curiosidad que le despierta el título del ciclo, que esta vez denominamos *Remedio para melancólicos*, inspirado en el

nombre de un relato de Ray Bradbury. Se nos ocurrió cuando la dirección del centro nos dio el horario del domingo a las 18.

—En caso de que se produzcan, ¿cuáles serían los efectos terapéuticos?

—El hecho de poder contar una historia, ser escuchado y a partir de ahí explorar la propia creatividad —como ocurre con la gente que asiste al teatro y se convierte, sin ser presionado, en actor, escenógrafo o músico, guiado por nuestro grupo— es un gran avance, pero reitero que no es nuestro propósito hacer terapia. Esta es una convocatoria abierta a una función de teatro, donde no existe una obra previa, ni un dramaturgo ni actores ni director. Pretendemos incluso que no haya público (en el sentido de un público pasivo) sino que

Jorge Larrosa



PROGRAMACION OCTUBRE CANAL SIETE

ESTRENO

11 HS. Siempre Así /

María Belén Aramburu

13 HS. Compatriotas /

Daniel Aráoz y Coco Sily

15 HS. Mc7 /

Guillermo "Macu" Mazzuca

LUNES A VIERNES



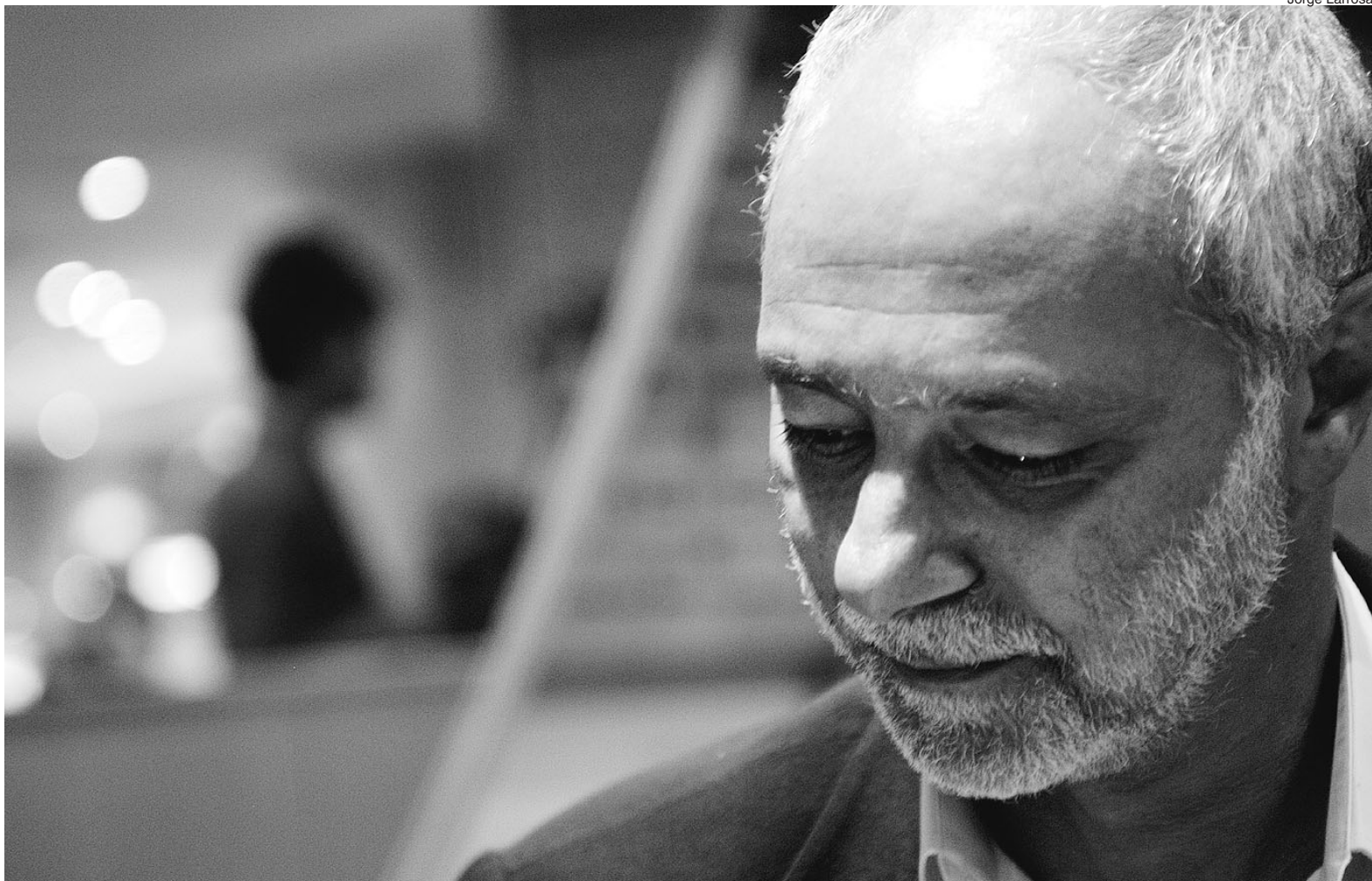
canalsiete, Argentina



"Este no es un teatro terapéutico", dice Aruguete.



Jorge Larrosa



Gustavo Aruguete, responsable del montaje que, con entrada gratuita, se hará hoy en el C. C. San Martín.

éste se integre a la dramaturgia.

—¿Qué temas surgen?

—El domingo anterior partimos de un poema del poeta chileno Luis Sepúlveda y de uno de sus libros, *Las mujeres de mi generación*. Participaron cerca de 70 personas. Hicimos un breve trabajo de taller, y después invitamos a que se recordara a las mujeres (madres, esposas, hermanas, novias y amigas) de la historia de cada uno. Siempre hay alguien que se decide a relatar y compartir su historia desde el escenario. Utilizamos técnicas de “ensueño dirigido” para convocar a la memoria. Uno cuenta y los demás se integran al relato armando una pequeña puesta en escena, de la que me ocupo como guía. Propongo, por ejemplo, contar una misma historia en tres tiempos diferentes, mientras los asistentes se caracterizan con algunos elementos: una tela, una máscara... Nos interesa que, aunque la historia sea real, lo que se cuenta tenga todo el permiso que proporciona la ficción. En esto no buscamos la verdad sino el impulso que haga posible un acto creativo. El encuentro dura 3 horas, y utilizamos los últimos 30 minutos para dialogar sobre qué nos pasó, qué cosas se contaron y cuáles quedaron afuera, y qué experimentaron los protagonistas respecto de sus personajes.

—¿Los trabajos se relacionan muy fuertemente con las emociones?

—Totalmente, aunque las historias que se cuentan son “como si”, los sentimientos y emociones son reales y no “como si” fueran reales. La propuesta es que el afecto que dio lugar al relato de una historia se haga nuevamente presente.

—¿Cómo se logra mantener el ritmo en un trabajo como éste?

—En los doce años que llevo en esto pude afianzarme en las técnicas que permiten sostener un ritmo ágil. Estoy convencido de que en los adultos permanecen la creatividad y la capacidad de juego que seguramente tuvieron en la niñez. Sólo que están aplastadas por una cultura que exige vivir sin fantasías.

—¿No se producen interrupciones, silencios o situaciones de protagonismo de unos sobre otros?

—Por ahí descubrimos alguna falla técnica, pero en general no ocurre nada de eso. Existe gran respeto por la intimidad, por la propia y la del otro. No se dan situaciones de

exhibicionismo ni tampoco escenas chabacanas, como las que se ven en televisión. Nosotros cuidamos psicológicamente a los que participan, y como grupo no estamos solos: tenemos comunicación con otros de Córdoba y del extranjero, con psicodramatistas de Brasil, Estados Unidos y Dinamarca. En Buenos Aires realizamos presentaciones periódicas en Espacio K (Costa Rica 3978): hacemos funciones abiertas el cuarto sábado de cada mes.

**Criterio: “Esta es una convocatoria abierta a una función de teatro, donde no existe una obra previa, ni un dramaturgo ni actores ni director”.**

—¿Cómo definiría a los reality shows?

—Es una expresión de decadencia social utilizar a la gente desde lo que más le duele. En esa exposición no hay inocentes: están lo que se prestan a la exhibición y los conductores de esos programas que, para elevar su rating, llevan a los participantes a situaciones límite. En el Teatro de la Espontaneidad aco- tamos el sufrimiento, si es que aparece. Lo pasamos a la ficción. El que cuenta una historia tiene la posibilidad de ir jugando con su propio relato hasta que éste se transforma en una obra de teatro, celebrada por todos como material artístico y sin que el relator quede expuesto. En este juego lo que queda de manifiesto es la creatividad de todos los participantes. Esa es “la devolución” y también el regalo.

—¿Es posible hacer Teatro de la Espontaneidad en épocas dictatoriales?

—Si tenemos en cuenta la historia del psiquiatra Levy Moreno, es posible en un tiempo de crisis (como lo fue el de la primera posguerra europea) pero no bajo gobiernos dictatoriales. De todas formas, se fueron dando a nivel mundial movimientos grupalistas en épocas difíciles. Levy Moreno, que se radicó en Estados Unidos, dejó esta técnica de la Espontaneidad, superada por el psicodrama. En la Argentina, los terapeutas de grupo alcanzaron muy buen nivel, como en Francia, y se comprometieron con la realidad, porque, finalmente, el grupalismo surge, entre otras cosas, de aceptar la influencia del contexto en el individuo. En nuestro país, algunos han tenido incluso una actitud militante.

—¿A qué o quiénes denomina grupalistas?

—A los terapeutas de grupo, pero también a los que intervenimos con técnicas grupales en instituciones, en asuntos de educación popular, de salud y trabajo. En la época de la última dictadura militar muchos debieron exiliarse. En 1985 se dio nuevo impulso a esta tarea en un congreso muy importante que se realizó en el Centro Cultural San Martín al que concurrieron especialistas extranjeros y algunos argentinos que habían estado exiliados y permanecían todavía fuera del país.

**Domingos**  
**Almuerzos Infantiles**  
**BANANA**  
COSTANERA

Menú Especial | Shows | Juegos  
**0800-444-BANANA [226262]**  
Av. Costanera Norte y La Pampa



## PENSAR LA VIDA

Filosofía al servicio de lo cotidiano

**Nuevos sentidos y formas de vivir**

Cuestiones de amor, trabajo, familia, alegría, amistad...  
(conversaciones individuales y grupales)

**Leopoldo Kohon** – Asesoría existencial  
Te 4774-5657 – 4777-0927 - [www.pensarlavida.com.ar](http://www.pensarlavida.com.ar)

derechos humanos. Durante la dictadura militar tuve mi exilio interior. Trabajé como médico en un lugar apartado de la provincia de Buenos Aires y para esta tarea teatral me discipliné con importantes maestros, como Olga Albizury de García, una psicodramatista de las pioneras. Hice también intercambios con algunos psicodramatistas, como Eduardo Pavlovsky y Dalmiro Bustos, pero conservando cada uno su escuela y su metodología.

—¿Qué proporciona básicamente el Teatro de la Espontaneidad?

—Cuando una historia o un conflicto se despliega teatralmente no sólo se advierte una mayor disponibilidad en la persona que cuenta sino también modificaciones en su comportamiento y en el del entorno. Cuando nos convocan para trabajar con operarios de una fábrica recuperada o con un equipo de médicos de hospitales, por ejemplo, intentamos que, al invertir los roles de cada uno, se pueda llegar a observar un mismo hecho de diferente manera. La primera actitud de cualquiera de nosotros ante un conflicto o ante el traslado al presente de un asunto doloroso del pasado es la de verlo todo desde el lugar de la víctima y quedar así encerrado definitivamente en el propio dolor o la frustración personal. El Teatro de la Espontaneidad permite, en líneas generales, reconocerse protagonista de la propia historia, y a partir de eso dominar el propio dolor.

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

EL ARTE  
JUNTO A  
MEMORIA  
ACTIVA

FUNCION A BENEFICIO

**Ballet Contemporáneo**  
del Teatro San Martín

Dirección Artística: **Mauricio Wainrot**

OBRAS de:  
**Alberto Ginastera, Petéris Vasks, Igor Stravinsky**

**Miércoles 29 de octubre • 20.00**

Teatro San Martín • Sala Martín Coronado

Av. Corrientes 1530

Entradas desde \$5

VENTA

Sarmiento 2233 1° piso,  
los lunes, miércoles, jueves y viernes de  
12.00 a 18.00, los martes de 14.00 a 20.00.

Reservas: 4952-5886/7 Int. 209  
[entradasmemoriaactiva@yahoo.com.ar](mailto:entradasmemoriaactiva@yahoo.com.ar)

gobBsAs  
SECRETARÍA DE CULTURA

CHAMPLEA  
TEATRO DE  
BUENOS  
AIRES

Auspician  
**Página/12**





Basilea tendrá una final argentina, la número 17 en la historia del tenis profesional. Guillermo Coria, tercera cabeza de serie, y David Nalbandian, cuarto preclasificado, dirimirán hoy el torneo suizo (televisa Fox desde las 8.30). “Va a ser un partido duro, con peloteos largos –lo anticipó Nalbandian–. Nos conocemos muy bien, ya que nos enfrentamos desde que tenemos diez años. Vamos a tener que correr mucho”.

Coria venció a Ivan Ljubicic 6-4, 6-4, mientras que Nalbandian, campeón el pasado año en este torneo, derrotó 7-5, 7-5, al máximo favorito, Andy Roddick, en una revancha de las semifinales del US Open, en que se había impuesto el norteamericano.

Incapaz de mantener el intercambio de reveses, Roddick nunca pudo poner en aprietos a Nalbandian y el norteamericano no pudo aprovechar esta vez la potencia de su servicio, que siempre la daba un plus contra sus rivales. Nalbandian se impuso en 1 hora y 35 minutos a un tenista que no había podido derrotar en sus tres anteriores partidos, rompiendo dos veces el servicio del estadounidense en el primer set y uno en el segundo.

Coria ganó en 1 hora y 17 minutos, rompiendo en dos ocasiones el servicio del croata, ambas en el quinto juego de cada set, para poner fin a la bella aventura de Ljubicic en Basilea. El balcánico, que había derrotado al suizo Roger Federer en este torneo, tampoco fue capaz de mantener los largos peloteos con su rival argentino.

El santafesino ganó los dos partidos en que se ha

enfrentado en el campo profesional con Nalbandian. Pero estos dos encuentros se disputaron sobre polvo de ladrillo, la superficie en la que el corobés se siente menos cómodo, mientras que en pista cubierta el pronóstico está a su favor.

Esta es la tercera final totalmente argentina de la temporada, después de Acapulco, en que Agustín Calleri derrotó a Mariano Zabaleta y del Tennis Masters de Hamburgo, en que Coria venció a Calleri.

Nalbandian, que no ha ganado ningún título esta temporada, busca la octava plaza de la ATP para entrar en la Masters Cup de Houston. El argentino puede eliminar en la lucha por ese lugar a Paradorn Srichaphan y Younes El Aynaoui si gana el título, por lo que sólo tendría como rivales a Mark Philippoussis y Sébastien Grosjean, que lucharían con él por ese lugar en el Masters de París.

Coria estaba contento. “No esperaba estar en esta final, con tantos buenos jugadores aquí. No fue fácil ganar a Ljubicic, pero lo forcé a cometer errores –señaló el rufinense–. Jugué muy mal mi primer partido aquí, pero estoy volviendo a un buen nivel”.

Nalbandian estaba feliz con su primer triunfo sobre Roddick. “Me sentí muy bien. Estoy jugando muy bien esta semana. Fue un partido peleado, pero él no sacó bien, ésa fue la diferencia. Fue duro estar un mes y medio sin jugar

y hacerlo ahora bien. Estoy feliz por haber sido capaz de lograrlo”, dijo. En la final de dobles, Mariano Hood y Lucas Arnold disputarán el título frente a los canadienses Mark Knowles y Daniel Néstor.



CORIA VS. NALBANDIAN

## Otra final argentina



LE GANO EN ARROYITO

# Central le

## “Estamos agrandados”

La figura de Central y del partido, Ezequiel González, le pidió a los hinchas “que se ilusionen” porque el equipo “va a hacer lo posible para pelearle a Boca” el título.

“Nos costó ganar el partido, erramos muchos goles –se sinceró el volante–. Pero por suerte se jugó bien y se ganó merecidamente” juzgó el ex Boca. “Estamos agrandados” admitió.

“Yo le pido a la gente que se ilusione, porque Central está jugando bien –llamó González–. Ahora viene River, y vamos a hacer todo lo que esté a nuestro alcance para ganarle y seguir arriba”. Los rosarinos visitarán al equipo de Núñez el miércoles por la tarde.

Central no afloja, y le aplica presión al líder Boca. Ayer logró el quinto triunfo sobre seis partidos que jugó en su estadio de Arroyito, venciendo con amplitud a Independiente y se colocó a sólo dos unidades del puntero, que recibe esta tarde ante Estudiantes con la necesidad de un triunfo para sostener una ventaja tranquilizadora, porque además San Lorenzo, que está a cuatro puntos, recibe a Quilmes con ganas de seguir la pelea por el título del Apertura, del que hoy se completa la undécima fecha.

Independiente cometió numerosos errores defensivos, soportó abundantes situaciones de gol en el arco de Albil y cuando pudo generar peligro en el arco de enfrente tropezó con el inspiradísimo arquero local, Julio César Gaona. Es el tercer partido consecutivo que pierde el equipo de Avellaneda desde que lo conduce Osvaldo Sosa.

Cuando apenas se jugaban 56 segundos, Sánchez encaró por la izquierda y cuando se metió en el área fue enganchado por Dudar quien,

LE GANO 4-1 A RAFAELA

# Racing lo hizo crema

Después de ocho encuentros Racing pudo volver a festejar una victoria. El equipo de Avellaneda derrotó ayer 4-1 a Rafaela, y de esa manera alcanzó su segundo triunfo en el torneo Apertura de fútbol. La última vez que había conseguido los tres puntos fue en la segunda fecha de este certamen, cuando también jugando como local venció 1-0 a San Lorenzo.

En la noche de ayer, el equipo conducido por Angel Cappa resolvió rápidamente el duelo con los santafesinos, debido que a los dos minutos se puso en ventaja, con un penal ejecutado por Mariano González, luego de una falta de Alarcón sobre Romero. A partir de ese momento, Racing tuvo la iniciativa del juego, e inclusive pudo haber aumentado aún más la diferencia.

Después de aquel tanto de González, el arquero Cuenca evitó el empate en dos oportunidades a Del Bono: la primera fue un cabezazo del delantero, y la segunda un remate desde la puerta del área. Racing eligió jugar de contraataque, y por esa

**4 RACING**  
Cuenca; Orozco, Galliquio, Ubeda, Baroni; Molina, Torres, Romero, M. González; López, Milito.  
**DT:** Angel Cappa.

**1 RAFAELA**  
Comizzo; Araujo, Bovaglio, Lobos, Alarcón; Juárez, Larrosa, Rodas, Di Lorenzo; Del Bono, Giménez.  
**DT:** Oscar Blanco.

**Cancha:** Racing. **Árbitro:** G. Brazenas. **Goles:** 2m, M.González (R), de penal; 20m, Milito (R); 40m, Juárez (AR), de penal; 52m, Orozco (R); 90m, Estévez (R), de penal. **Cambios:** 68m, F. Sánchez por Di Lorenzo (AR); 81m, Estévez por Romero (R). **Incidentes:** 87m, expulsado Bovaglio (AR).

vía Milito marcó el segundo gol con un toque suave ingresando por el segundo palo.

Rafaela descontó con un dudoso penal de Ubeda sobre Del Bono, que Iván Juárez se encargó de convertir. En el segundo tiempo, Orozco amplió con un disparo de derecha y en el último minuto Estévez marcó el cuarto de penal.

LE HIZO CUATRO A CHICAGO

## Qué goleada, Chacarita

**4 CHACARITA**  
Navarro Montoya; A. Gómez, Pena, Azconzábal, Pagano; Rivero, Pedernera, Mignini, Pompei; Milla, Graf.  
**DT:** Oscar Craviotto.

**0 CHICAGO**  
I. González; C. González, San Esteban, Graña, Testa; Jara, Cavallo, Prieto, Carranza, E. Martínez; Tilger.  
**DT:** Patricio Hernández.

**Estadio:** Chacarita. **Árbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** 21m, Graf (CJ); 24m, Mignini (CJ); 82m, Milla (CJ); 86m, Figueroa (CJ). **Cambios:** 39m, Figueroa por Rivero (CJ); 46m, N. Fernández por Martínez (NC) y Sand por Prieto (NC); 59m, Colman por Graf (CJ); 70m, Basualdo por Carranza (NC); 71m, Moreno por Pompei (CJ).

Con una excelente actuación colectiva, Chacarita goleó a un mezquino y defensivo Chicago y sumó tres puntos de oro. Rápidamente, por intermedio de Graf y Mignini, Chacarita se colocó dos goles arriba, diferencia que pareció indescartable por el opaco nivel de Chicago.

A diez minutos del final, Milla tuvo en sus pies una oportunidad clara y no la desaprovechó para estirar la ventaja, y al ratito, el move-dizo Figueroa culminó una excelente jugada colectiva y puso cifras definitivas a la goleada, resultado que enfureció a los hinchas visitantes, quienes despidieron a su equipo con una catarata de silbidos e insultos.

HOY

**14:00 a 21:00 hs.**

CON CRISTIAN GARÓFALO Y MARIO CORDO

DOMINGOL

Invitados en el estudio, móviles en las canchas, novedades de la fecha minuto a minuto y Fútbol Español en vivo.

Que este domingo nada te distraiga.

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.



A INDEPENDIENTE Y SE PUSO A DOS PUNTOS DEL LIDER

# pone toda la presión a Boca

Con un gol al minuto de Carbonari y una actuación fantástica de Ezequiel González, que le sirvió el segundo a Belloso, el equipo rosarino reafirmó su vocación de pelear el título.

sin reacción y de frente, le hizo una zancadilla. Penal, que Carbonari transformó en gol.

Con tres o con cuatro en el fondo, Independiente fue igualmente permeable y cada vez que intentó atacar se expuso a réplicas picantes. Cuando González repitió la maniobra inicial de Sánchez, quedó mano a mano con el arquero Albil, pero falló en la definición por apresurarse.

Central siguió siendo el dominador, el equipo que llegaba más frecuentemente a posición de gol, aunque el equipo visitante tuvo sus situaciones.

El segundo tiempo tuvo un desa-

20	<b>CENTRAL</b> Gaona; Ferrari, Talamonti, Carbonari, Papa; Sánchez, Herrón, Messera; E. González; C. González, Herrera. <b>DT:</b> Miguel Angel Russo.
	<b>INDEPENDIENTE</b> Albil; Damiani, Dudar, Franco, Olarra; Zurita, Castagno Suárez, Losada, Ríos; Mario-ni, Caggiano. <b>DT:</b> Osvaldo Sosa.
<b>Estadio:</b> Central. <b>Arbitro:</b> Juan Pablo Pompei. <b>Goles:</b> 1m, Carbonari (C), de penal; 80m, Belloso (C). <b>Cambios:</b> 66m, Belloso por C. González (C); 70m, Rivarola por Sánchez (C); 74m, Castillo por Damiani (I); 78m, C. Giménez por Losada y Quinteros por Zurita (I); 87m, Leonforte por Herrón (R). <b>Incidencia:</b> 79m, expulsado Dudar (I).	

rollo similar, con Central girando en torno del inspirado Ezequiel González. Cuando Sosa agotaba sus tres cambios, todos con vocación ofensiva por los ingresos de Castillo, Giménez y Quinteros, el zaguero Dudar se hizo expulsar tontamente al aplicar un cachetazo en la nuca a Herrera después de marcarlo desde atrás.

Para Independiente fue el principio del fin: en la jugada siguiente, Messera y González dialogaron en la corta por la derecha. El segundo enfrentó al arquero y se la tocó suave por arriba y cuando ya la pelota entraba Belloso saltó justo y de cabeza selló el resultado.



Horacio Carbonari celebra su gol, al minuto de juego. Gonzalo Belloso cerró la cuenta en el segundo tiempo.

## Así termina hoy la 11ª fecha del Apertura

BOCA	ESTUD'TES	SAN LORENZO	QUILMES	GINNASIA	RIVER
Abbondanzieri	Docabo	Ramírez	Pontiroli	Olave	Lux
Calvo	Angeleri	Paredes	Gerlo	Pautasso	Tuzzio
Schiavi	Colotto	G. Rodríguez	Alayes	Olveira	Ameli
Perea	Trotta	Capria	Herbella	Herner	F. Crosa
Rodríguez	Krupoviesa	M. Rodríguez	Pagés	Licht	Rojas
Battaglia	Gelabert	Ormazába	Garnier	Solana	Barrado
Cascini	Cardozo	Michelini	Aguilar	E. González	Mascherano
Cagna	Cáceres	Santana	Meléndez	Verón	Virviescas
Donnet	Aimar	Montillo	Benítez	Castillo	Ludueña
Iarley	Farías	Carreño	López	Rueda	D. Husain
Tevez	Sosa	Acosta	Ceballos	Choy González	López
<b>DT:</b> Bianchi.	<b>DT:</b> Pachamé.	<b>DT:</b> Gorosito.	<b>DT:</b> Alfaro.	<b>DT:</b> Griguol.	<b>DT:</b> Pellegrini.
<b>Cancha:</b> Boca.		<b>Cancha:</b> San Lorenzo.		<b>Cancha:</b> Gimnasia.	
<b>Arbitro:</b> Daniel Giménez.		<b>Arbitro:</b> Horacio Elizondo.		<b>Arbitro:</b> Gustvo Bassi.	
<b>Hora:</b> 16		<b>Hora:</b> 15.30		<b>Hora:</b> 18.20	
<b>TV:</b> TyC Max.				<b>TV:</b> TyC Max.	

OLIMPO	BANFIELD	LANUS	TALLERES	POSICIONES		
Vivaldo	Noce	Flores	Gutiérrez	Equipo	Pts	PJ
Manfredi	Franco	Ribonetto	Avendaño	Boca	24	10
Mena	Ortiz	Galván	Maidana	Central	22	11
Páez	Galarza	Romero	López	San Lorenzo	20	10
Clementz	Núñez	Alvarez	Cappelletti	Newell's	19	11
Mannara	A. González	Salomón	Salas	Banfield	18	10
Martínez	P. Fernández	Iribarren	Carrizo	Quilmes	18	10
Mas	Leiva	Pineda	Velázquez	Colón	17	11
Hanuch	Raponi	Andrizzi	De Bruno	Arsenal	16	11
Duré	Cervera	Fabbiani	Piriz Alvez	Independiente	13	11
Delorte	B. Montoya	Carrario	Perrone	Rafaela	13	11
<b>DT:</b> Saporiti.	<b>DT:</b> Falcioni.	<b>DT:</b> Brindisi.	<b>DT:</b> Pastoriza.	Talleres	13	10
<b>Cancha:</b> Olimpo.		<b>Cancha:</b> Lanús.		River	12	10
<b>Arbitro:</b> Héctor Baldassi.		<b>Arbitro:</b> Sergio Pezzotta.		Racing	12	11
<b>Hora:</b> 15.30		<b>Hora:</b> 15.30		Vélez	12	11

Chacarita	11	11
Estudiantes	10	10
Lanús	8	10
Gimnasia	7	10
Chicago	5	11
Olimpo	3	10

## Lo de Colón fue agónico

Un cabezazo de Gustavo Savoia sobre la hora le dio a Colón un agónico, sufrido e inesperado triunfo frente al prolijo Arsenal de Sarandí, que aunque adoleció de falta de peso ofensivo, con muy poco se las ingenió para complicar al equipo local, en un partido de trámite discreto.

El único gol del partido llegó después de un tiro libre desde la izquierda de Miglioni. La defensa de Arsenal jugó mal al offside y, Savoia, muy solo, metió un fren-tazo abajo que Limia no pudo con- tener, justo cuando los hinchas in- sultaban al entrenador Edgardo Bauza.

10	<b>COLON</b> Tombolini; J. Martínez, A. González, Pereyra, Imhoff; H. González, Romagnoli, Delgado; G. Hernández; Savoia, Carigna- no. <b>DT:</b> Edgardo Bauza.
	<b>ARSENAL</b> Limia; Gandolfi, Ruiz, Molina, Almada; Fernández Di Ales- sio, Hirsig, Esmerado; P. González; Denis, Vilallonga. <b>DT:</b> Jorge Burruchaga.
<b>Estadio:</b> Colón. <b>Arbitro:</b> Claudio Martín. <b>Gol:</b> 90m, Savoia (C). <b>Cam- bios:</b> 64m, Capurro por Romagnoli (C) y Moreno y Fabianesi por H. Gon- zález (C); 69m, C. Gómez por Denis (A); 75m, Miglioni por Delgado (C) y Romero por Vilallonga (A); 81m, Gor- dillo por Fernández (A).	

## Aplastó Australia

El seleccionado australiano de rugby goleó 142-0 (primer tiempo 69-0) a Namibia en un partido por el grupo A de la Copa del Mundo que se desa- rrolla en Australia, y estable- ció un nuevo record en cuan- to a goleadas mundialistas. Los 142 puntos de diferencia superaron los 128 que había establecido Nueva Zelanda en Sudáfrica en 1995, cuan- do le ganó 145-17 a Japón. Igualmente, los All Blacks mantienen la marca de mayor cantidad de tantos por sólo tres de diferencia sobre Aus- tralia. Por el mismo grupo, Argentina enfrentaba desde las 4.30 a Irlanda, buscando la clasificación para los cuar- tos de final. Por el grupo B, Gales derrotó 27-15 a Italia, y Francia superó 51-9 a Esco- cia.

## Se acercan a la CAI

El puntero Comisión de Actividades Infantiles (CAI) empató ayer 1-1 ante Belgra- no, por la décima fecha del torneo Apertura de fútbol de la Primera B Nacional. Ade- más, Godoy Cruz igualó 1-1 ante Argentinos, Defensa y Justicia superó 2-0 a Unión, Defensores goleó 6-2 a Tiro Federal, y Ferro venció 2-0 a Huracán (TA). Anoche juga- ban Gimnasia (ER)-Alma- gro. Hoy juegan Juventud Antoniana-San Martín (M), y mañana El Porvenir-Los Andes.

## Lidera La Coruña

La Coruña venció 2-1 al Valencia, en un partido ade- lantado de la octava fecha, y ahora es líder de la Liga es- pañola de fútbol. Con Este- ban Cambiasso de titular, Real Madrid le ganó 3-1 a Ra- cing de Santander, con dos goles de Raúl y otra gran de- finición de Zidane, y Málaga derrotó 2-1 a Zaragoza. Hoy juegan: Real Sociedad-Osa- suna, Valladolid-Athlétic Bilbao, Espanyol-Celta, Be- tis-Albacete, Villarreal-Sevi- lla, Mallorca-Barcelona y Murcia-Atlético Madrid.

## Adelantos en Italia

Chievo Verona, con el ar- gentino Mario Santana de ti- tular, superó 1-0 a Empoli, en uno de los dos partidos ade- lantados jugados ayer por la séptima fecha de la liga italia- na de fútbol. Además, Siena venció 2-1 a Lecce. Hoy jue- gan: Juventus-Brescia, Lazio- Bologna, Parma-Módena, Pe- rugia-Udinese, Reggina-An- cona, Sampdoria-Milan e In- ter-Roma.

## ESCOLASO

La Grande de la Nacional						Quiniela Bonaerense						Lotería de Santa Fe						Quiniela Poceada					
1	164.167	8	161.968	15	036.398	1	7648	8	7595	15	4092	1	05.542	8	19.480	15	02.905	1	11	8	35	15	75
2	053.968	9	135.224	16	074.278	2	5869	9	5563	16	7652	2	29.035	9	08.869	16	18.349	2	16	9	46	16	78
3	207.970	10	142.674	17	076.375	3	5536	10	7316	17	7519	3	02.736	10	34.055	17	27.325	3	19	10	60	17	89
4	071.878	11	195.293	18	138.831	4	8947	11	0125	18	5169	4	33.853	11	04.734	18	15.216	4	22	11	67	18	91
5	014.260	12	096.091	19	055.529	5	7507	12	6491	19	7897	5	33.640	12	35.440	19	20.724	5	24	12	68	19	93
6	247.711	13	162.222	20	148.416	6	2849	13	8893	20	3076	6	03.193	13	20.588	20	29.107	6	29	13	70	20	93
7	130.246	14	246.119			7	5729	14	6219			7	07.921	14	35.421			7	31	14	74	20	98



OPINION

Por Daniel Guíñazú

¿Qué hacemos con Chacón?

Pablo Chacón dejó escapar una de las últimas chances (¿o la última?) que le quedaban para seguir prendido a lo más alto del boxeo mundial. Perdió por nocaut técnico en el 10º round ante el húngaro Janos Nagy y ratificó su perfil inmodificable de boxeador lagunero, discontinuo y vago. Es cierto que el final del combate disputado ayer en Szonlock, Hungría, por el título intercontinental de los liviano juniors de la OMB, estuvo rodeado de la mayor de las polémicas. Pero si bien es real que a Chacón lo robaron, no menos lo es que hizo todo lo posible para que lo roben.

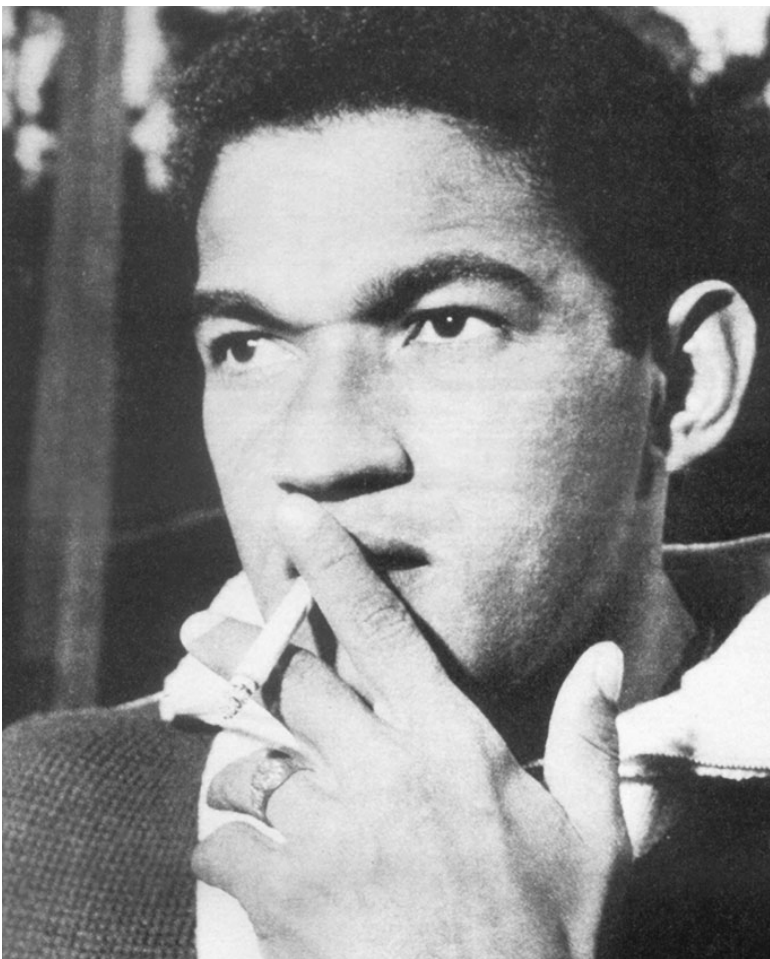
El mendocino estaba ganando. Pero ni él parecía convencido de su triunfo. Había caído por un presunto golpe bajo en el 4º round, había pasado a dominar del 5º al 7º asalto a partir de la dureza de su izquierda en gancho al hígado y en uppercut a los planos altos, lo había hecho sangrar de la nariz a Nagy (58,550 kg) y en lugar de acelerar para afirmar definitivamente su superioridad, prefirió hacer lo de siempre, como siempre: reposar y tomar a través de su boca entreabierta, el aire que le faltaba a sus pulmones exhaustos.

En la 8ª vuelta, Chacón (58,850 kg) recibió otra mano debajo de la línea del cinturón y el árbitro le descontó un punto a Nagy. Y en el 10º pasó lo que nadie esperaba: Nagy aplicó otro golpe bajo y Chacón se precipitó a la lona como si un rayo le hubiera fulminado la entrepierna. Mientras el mendocino se retorció de dolor, una comedia de errores sucedía a su alrededor. Osvaldo Rivero, el manager de Chacón, y su hijo Sebastián, pedían a los gritos la descalificación de Nagy sin saber que ese fallo no existe en los reglamentos de la OMB. Y el árbitro hacía señas de que el puñetazo había sido reglamentario y desconfiaba de las contorsiones de Chacón. Debió haberse recurrido a las tarjetas para zafar del entuerto. Pero se optó por el peor camino: después de más de 20 minutos de cabildeos, se le dio la victoria a Nagy, a pesar de su golpe prohibido.

Dio toda la impresión de que el mendocino exageró tratando de sacar una ventaja que le permitiera encontrarle un atajo a su fatiga y que la picardía le salió mal. Pero es imposible establecerlo a la distancia. Lo único que queda claro luego de este nuevo traspí del boxeo argentino es que a Chacón, la derrota le atrasó todos los planes: si ganaba, podía aspirar a una pelea por el título que, más temprano que tarde, “Popó” Freitas dejará vacante para irse a pelear como liviano. Como perdió, su carrera es una incógnita que ni el propio Chacón parece en condiciones de poder resolver.

Manoel Francisco do Santos, Mané o Garrincha.

Sobre los márgenes de la cancha y de la vida, Garrincha escribió impresionantes historias del fútbol y de su propia vida. Nació y murió en la miseria. Fue dos veces campeón mundial, para “alegria do povo”.



Hace 70 años, Garrincha iniciaba un vuelo popular

Por Juan José Panno

Garrincha, hijo de su padre y de su hermana mayor, nació en la miseria, en Pau Grande, a 100 kilómetros de Río de Janeiro, el 23 de octubre de 1933. Un par de días después, hace hoy 70 años redondos, lo bautizaron como Manoel Francisco do Santos, aunque el mundo del fútbol lo conoció como Mané primero y Garrincha después. Poliomielítico de nacimiento, tenía el pie derecho 6 centímetros más chico y las piernas curvadas, como entre paréntesis. Era un “alejaidinho”, como le dicen en su país a los que se automarginan para no tener que soportar ni las miradas compasivas ni las bromas. Cuando años después se convirtió en uno de los personajes más famosos del Brasil y las mujeres caían a sus pies trató de olvidar que se había casado a los 15

años con la primera mina que le dio un poco de bolilla; que en el equipo del Pau Grande le pagaban chirolas por gol y que cuando se fue a probar al Fluminense, el DT dijo que no admitía tullidos.

Ya grandecito, probó fortuna en el Botafogo en un entrenamiento del plantel profesional. En la primera pelota que tocó le hizo un caño a Nilton Santos; en la segunda le hizo otro. Al final de la práctica el mismo Nilton Santos salió corriendo para decirle al presidente que lo fichara mientras Garrincha corría detrás de su ídolo para pedirle disculpas por el atrevimiento de haberle tirado dos caños. Con 22 años jugó contra Chile, el primero de los 60 partidos internacionales que disputó con la selección brasileña y de los cuales sólo perdió uno, contra Hungría en el ‘66.

Al Mundial del ‘58 fue de suplente y como tal, en la gira previa, jugó sólo los minutos finales de un amis-

tosito contra Fiorentina. Con el marcador 3-0 en favor de Brasil, se gambeteó a cuatro o cinco italianos y quedó cara a cara con el arquero, se frenó de golpe y, en vez de tocar a un costado y convertir, esperó algunos segundos que hicieron pensar en la eternidad. Mientras sus compañeros y el técnico se desesperaban gritándole “chuta, chuta”, decidió mandar la pelota a la red por entre las piernas del arquero. Cuando el técnico, el gordo Vicente Feola, le recriminó por qué no había pateado antes, Garrincha respondió desde su lógica: “El arquero no abría las piernas”.

Por eso, y porque los absurdos informes psicotécnicos de un tal Mario Carvalhaes no lo favorecían, en el debut de Brasil el wing derecho fue Joel y no Garrincha. Brasil le ganó a Austria, Joel mantuvo el puesto, Brasil empató con Inglaterra y entonces Didi y Nilton Santos lo encararon al entrenador y le dijeron: “Si vinimos a ganar el Mundial tienen que jugar Garrincha, Zito y Pelé”. Y jugaron.

En pleno festejo por la obtención del título, Garrincha preguntó sorprendido por qué sus compañeros festejaban tanto; cuando le respondieron, volvió a preguntar: “¿Cómo? ¿Y la segunda rueda?”. Vivía en otra dimensión el tipo. En la Copa del Mundo siguiente, en Chile, tomó la posta de Pelé, a quien habían acribillado a patadas, y la rompió. Además de hacer lo que hacía siempre –amagar por adentro, desbordar por afuera y tirar el centro– metió goles de cabeza, de tiro libre, de derecha y de zurda. En la final, los checoslovacos, dispusieron a tres hombres escalonados para anularlo y Garrincha no la tocó, pero quedaron demasiado libres Amarildo, Zito y Vava y Brasil ganó 3-1 con facilidad. Garrincha jugó varios años más hasta que el alcohol y el desengaño amoroso con la cantante Elza Soares lo fueron alejando de la raya, de la cancha, de todo. Murió en enero de 1983, sin dejar herencia a ninguno de sus 13 hijos nacidos de cuatro matrimonios y un entrevero con una sueca. Fue un jugador único, incomparable, inolvidable, la alegría del pueblo.

“Soy el invicto, les guste o no. Nunca fui perdedor...” (Julio Grondona)

Por Gustavo Veiga

Atenazado a su sillón, el mismo que ocupa desde hace más de veinticuatro años, Julio Grondona, por estas horas, se sentirá satisfecho. Acaba de completar un trámite sencillo y, a esta altura, pueril: su sexta reelección como presidente de la AFA, a la que conducirá hasta el 25 de octubre de 2007. Su receta no ha sido otra que conservar el poder con la táctica del palo y el caramelo. Leña para quienes intenten socavar su autoridad y dulces para aquellos que le rindan pleitesía. Y ya se sabe cómo etiqueta Don Julio a unos y a otros, desde su peculiar visión axiológica: “Vos sos maldad, yo soy bondad...” suele decir. Una frase que, si bien no eclipsó su tradicional muletilla *todo pasa*, ocupa un lugar de privilegio en su palabrerío. Hoy, y pese a que sus pares lo reeligieron sin opositores a la vista, el veterano dirigente que además es vicepresidente de la FIFA no quiere que le hagan sombra ni siquiera de la AFA para afuera.

En los últimos dos meses intentó –por ahora sin éxito– desalentar la, molesta para él, actividad del denominado Foro Social “Las entidades deportivas en manos de sus socios”. A Rubén Vázquez, su presidente, lo llamó para decirle: “Si yo no hablo de las tarjetas de crédito, ¿para qué te metés vos con los contratos de televisión?”. Grondona sabía adónde apuntaba: su interlocutor es gerente de una compañía crediticia. ¿Habría intuido el presidente de la AFA una conjura para restarle poder? ¿Acaso pensó que el líder de los conjurados es el canciller Rafael Bielsa, desde que sugirió a Carlos Heller como un hombre con el perfil necesario para conducir a la Asociación del Fútbol Argentino? Tal vez, aunque nada de eso debería inquietarlo. El ex vicepresidente de Boca ni siquiera se planteó una candidatura en las próximas elecciones de su club, muy ocupado como está en su actividad bancaria. Y ni que hablar del ministro de Relaciones Exteriores, quien, en ocasiones, suele hablar de fútbol como cualquier ciudadano. A Bielsa y Heller sí los une su condición de adherentes al Foro Social. Y a Don Julio, la constitución de esa entidad se le antoja una patada al hígado. De ahí su susceptibilidad.

Pero a Grondona, los años no le vienen en vano. Tanto por una cuestión biológica como estratégica. Por eso, una vez confió en la intimidad de su despacho que, algún día, le gustaría ver sentado allí, en el sillón de presidente, a su hijo Julito. El menor de la descendencia es el actual presidente de Arsenal de Sarandí, el club que fundó en 1957. Aunque antes, claro, debería irse él. Una situación que parece descabellada a juzgar tanto por las adhesiones que recoge (ver aparte) como por su indescriptible vocación de poder. “No me pienso ir jamás...” dijo en enero de 1999, antes de su quinta reelección. Las anteriores habían sido en 1983, 1987, 1991 y 1995.

En el apogeo del menemismo, allá por el ‘91, Teodoro Nitti, un ex árbitro que llegó a ser internacional y dirigente gremial de los referís, quizá creyó que la ola de peronismo travestido que lideraba el riojano lo arrojaría a las playas de la AFA. Desafió el poder de Grondona y lo enfrentó en una asamblea como la que acaba de ungirlo por unanimidad hace menos de 48 horas.

## Lotería de Santa Fe

**Extracto**

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe

Sábado 25 de octubre de 2003 - Emisión N° 3028

Prescribe el 24 de noviembre de 2003

UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	300.000	<b>05542</b>	11°	200	<b>04734</b>
2°	10.000	<b>29035</b>	12°	200	<b>35440</b>
3°	5.000	<b>02736</b>	13°	200	<b>20588</b>
4°	2.000	<b>33853</b>	14°	200	<b>35421</b>
5°	1.000	<b>33640</b>	15°	200	<b>02905</b>
6°	400	<b>03193</b>	16°	200	<b>18349</b>
7°	400	<b>07921</b>	17°	200	<b>27325</b>
8°	400	<b>19480</b>	18°	200	<b>15216</b>
9°	400	<b>08869</b>	19°	200	<b>20724</b>
10°	400	<b>34055</b>	20°	200	<b>29107</b>

**PROGRESION:**

7

premio de: \$ 28.80

(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50 post.)



POR QUE GRONDONA INICIA SU SEPTIMO PERIODO EN LA AFA

# Qué hay detrás de la re-re-re-re-re-re-re-elección

Por 42 votos contra nula oposición, conducirá al fútbol argentino hasta el 25 de octubre de 2007. Los clubes cerraron filas en torno de la figura que todavía etiqueta –“vos sos maldad, yo soy bondad”– porque conviene estar detrás de un dirigente que piensa “no irse jamás” del edificio de la calle Viamonte, y no en contra de él. Y porque creen que nadie navega como él en aguas turbulentas.



Fotobaires

El resultado: perdió 39 a 1. El único voto que tuvo en contra el próspero empresario de Sarandí es aún materia de análisis para el revisionismo histórico. Se le atribuyó primero a Juan De Stéfano, el ex presidente de Racing, también a un directivo que representaba a una institución del interior y, todavía hoy,

el titular de un club de Primera se arroga aquel huérfano sufragio.

A doce años de aquella insignificante rebelión en la granja, Grondona está de parabienes no sólo por el séptimo mandato que empezó a gastar a sus 72 años –los cumplió el 18 de septiembre– sino porque la AFA se recuperó de un ejercicio deficitario

en el período 2001-2002 (había cerrado con un rojo de 20.725.084,31 pesos). El balance aprobado en la misma asamblea que le renovó la confianza al presidente el viernes 24, arrojó un superávit de 8.014.506,24 pesos. La devaluación, los importantes ingresos en dólares que percibe la AFA y la asimetría que existe con

la mayoría de sus pagos en pesos, hicieron posible la resurrección financiera, amén de que la Selección nacional, pese a su inesperada eliminación en el Mundial de Corea y Japón, no ha dejado de ser un imán para reclutar sponsors.

Este cuadro en apariencia alentador, en un fútbol que reúne a 14.000 jugadores registrados entre profesionales y amateurs, no obstante ha sido perturbado por el avance constante de una causa judicial que mantiene en vilo a toda la actividad. Grondona consiguió superar el primer escollo que le planteó la prohibición, a la Policía Federal, de prestar servicios en las canchas porteñas. Por determinación del juez Mariano Bergés y en el marco de una pesquisa que compromete a altos oficiales de esa fuerza, no hubo custodia para partidos en la Capital por espacio de tres semanas. La AFA, que veía descompaginar así su programación, suspendió el fútbol y, de ese modo, dobló la apuesta.

Sus dirigentes, como en 1998, volvían a depender de un magistrado para continuar con la organización del espectáculo –por entonces, el doctor Víctor Perrotta era llama-

do con sarcasmo “el interventor”– aunque, esta vez, Bergés iría mucho más lejos. Armando Capriotti, el vicepresidente de Chacarita y miembro del Comité Ejecutivo de la AFA, puede dar fe. Se encuentra detenido en Villa Devoto, adonde lo han ido a visitar apenas un puñado de sus colegas.

Grondona, lejos de preocuparse por las derivaciones de la investigación que desarrolla Su Señoría, sintetizó en una frase el espíritu que anida en su política: “Estamos cerrando una fábrica...”, aseveró, cuando se prolongaban los días de inactividad futbolística. “Basta que haya fútbol, él negocia con todos”, refirió otro integrante del Comité Ejecutivo que ahora tiene un asiento vacío, el que no ocupa el arrestado Capriotti. Por entonces, el presidente de la AFA recibía un llamado del ministro de Justicia, Gustavo Beliz, quien quería interiorizarse sobre el levantamiento de la suspensión del fútbol. La decisión ya estaba tomada. Como siempre, Don Julio había expuesto ante sus pares lo que minutos después ni haría falta votarse. Volvía a rodar la pelota, pero también comenzaban a rodar las cabezas de algunos dirigentes. Capriotti primero; quizá, mañana, Roberto Digón; en diciembre Luis Barrionuevo y vaya a saber cuántos más.

Mientras Devoto abría sus puertas a los presuntos integrantes de una asociación ilícita, Grondona, lejos de las húmedas y descascaradas paredes del penal, se reunía con sus amigos de la FIFA. Bien lejos, en Qatar, apoyaba la reelección de su socio político Joseph Blatter y volvía al país el miércoles 22 para ser reconfirmado en su cargo dos días después por 42 votos a favor contra ninguno en contra. El hombre fuerte del fútbol argentino, pese a sus omisiones deliberadas y sus ausencias, al fin de cuentas, ya había hecho su aporte al esclarecimiento del flagelo que investiga Bergés, tres años antes.

El martes 9 de mayo de 2000 se presentó en la Comisión de Deportes de la Cámara de Diputados para responder sobre qué medidas había tomado la AFA para contrarrestar la violencia en el fútbol. Hostigado por los legisladores y, como quien no quiere la cosa, les preguntó desafiante: “¿Cuántos empleados de acá son barrabravas?”. Ese interrogante, visto hoy en perspectiva, sugiere una pista más que interesante para entender cómo la violencia de los barrabravas no es ajena a ciertas prácticas políticas. A Grondona le valió una réplica judicial del por entonces diputado Mario Das Neves, de la que salió indemne tiempo después. Pero lo que quizá no perciba aún el omnipresente mandamás del fútbol nacional es que, si aportara más indicios sobre aquella, su denuncia hecha pregunta hace tres años, el juez contaría hoy con otros elementos para investigar. Esa es una de las deudas que todavía tiene Don Julio con el Fair Play –en un sentido más amplio– que declama la FIFA.

Para difundir su obra y los éxitos que cosechó al frente de la AFA durante sus últimos 24 años y medio, están sus albaceas y, en última instancia, la oficina de prensa. En cambio, el tipo de periodismo que aborrece Grondona es el que una vez lo llevó a admitir ante el colega Ariel Borenstein, en su libro *Don Julio*: “Le tengo más miedo al lápiz y al micrófono que a un revólver”. El dirigente que sólo es superado en su continuidad por el coronel Antonio Rodríguez –quien asumió la titularidad del Comité Olímpico Argentino (COA) en 1977– debería saber que, cuando se ejerce el poder durante tanto tiempo, es imposible pasar inadvertido.

## Gámez: “No podés tener miedo de Julio”

Por G. V.

Raúl Gámez, el presidente de Vélez, fue una de las voces más críticas que soportó Julio Grondona durante los últimos años. Sin embargo, su regreso a la actividad como dirigente –se había alejado por razones laborales hasta que volvió a ganar una elección en su club– lo hizo modificar un tanto su opinión sobre el vitalicio personaje. “Es el único que puede estar al frente de la AFA. Por su experiencia, por sus relaciones, por las puertas que abre. Hacía un tiempo yo decía que si Grondona no cambiaba, nosotros debíamos cambiarlo a él. Ahora sostengo que tenemos que cambiar nosotros... los dirigentes del Comité Ejecutivo que lo acompaña. Yo no he encontrado hasta hoy a alguien que lo pueda reemplazar. En cambio, sí tengo temor de la gente como Macri, pero de Grondona no. A él no podés tenerle miedo...”

Quien sí piensa lo mismo del presidente de la AFA desde hace tiempo es José Luis Meiszner, vicepresidente de Quilmes y secretario general de la propia asociación. Durante una entrevista que le realizó *Página/12* hace más de un año, sostenía: “Julio Grondona ha sido, de los que yo conozco, el mejor dirigente deportivo contemporáneo. La única ventaja que da es que está hace muchísimos años. Porque cuando uno más tiempo está, menos espaldas tiene. Creo firmemente que él, sobre un balance de aciertos y errores, tiene las virtudes de un directivo extraordinario”.

Para Juan Angel Guerra, el presidente de Nueva Chicago, la continuidad de Grondona también pasa por la ausencia de recambio. “Viendo al Comité de la AFA, no observo al hombre que pueda reemplazarlo. El fútbol le debe mucho de lo que tiene a Julio; entre otras cosas, estar de pie. Y salta a la vista que es el más capaz, el más idóneo...”



## cines

## ALMA DE HEROES

con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4623-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## BAD BOYS II

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.45 y 19.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 20.30 hs.

## BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA

(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

## BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05, 16.55, 20.25 y 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

## BUSCANDO A NEMO

de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. Dir.: Carlos Galletini, con Darío Grandinetti, Patricio Contreras y Nicolás Cabré. P/16. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16, 18.40 y 21 hs.

## CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

## CIUDAD DEL SOL

Dir.: Carlos Galletini, con Darío Grandinetti, Patricio Contreras y Nicolás Cabré. P/16. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs.

## CODIGO POSTAL

Dir.: Roberto Echegoyen Berri. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.45 hs. (Sala "Delia Garcés") **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05 y 16.35 hs.

## AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

## DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 19.20 hs.

## EL ADVERSARIO

(Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30 y 19.30 hs.

## EL FONDO DEL MAR

Dir.: Damián Szifron, con Daniel Hendler, Dolores Fonzi y Gustavo Garzón. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Benoe")

## EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 14.55, 18.25 y 22 hs. (Sala "Amelia Benoe")

## EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs.

## EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## FREDDY VS. JASON

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.45, 16.40, 20.35 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.

## HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

## JINETE DE BALLENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18, 20.35 y 22.50 hs.

## LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## LA LIGA EXTRAORDINARIA

Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 18.25 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

## LA MALDICION DEL PERLA

## NEGRA

Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

## LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.30 hs.

## LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Dan Algrant, con Al Pacino, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55 y 18.40 hs.

## LA VIDA DE DAVID GALE

Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.35, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## LOS ANGELES DE CHARLIE

(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

## LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

## LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.45, 17 y 20.20 hs.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.10, 17.20, 19.15 y 21.20 hs.

## +RAPIDO+FURIOSO

Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.50 hs.

## MUJER FATAL

(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## NEGOCIOS ENTRAÑABLES

(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrew Tautou y Sergi López. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.40, 17.20, 20.20 y 22.20 hs.

## NICOTINA

(México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

## 800 BALAS

(España) Dir.: Alex de la Iglesia, con Carmen Maura, Eusebio Poncela y Sancho Gracia. P/16.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.10 y 22.30 hs.

## RECONCILIADOS

(Italia) Dir.: Rosalia Polizzi, con Beatriz Spelzini. P/13.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 y 18.30 hs.

## SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

## SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Aguilé, Diego Capusotto y Luis Luque. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 17.30 y 22.30 hs. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45, 18.15, 20.05 y 21.55 hs.

## TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 17.40, 19.30 y 21.10 hs.

## TOMB RAIDER

(La cuna de la vida). Dir.: Jan de Bont, con Angelina Jolie. S/R.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.55 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

## UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE

(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4623-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.35 hs.

## VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## VERONICA GUERIN

Dir.: Joel Schumacher, con Cate Blanchett y Gerard Mc Sorley. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

## shoppings

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362. **FREDDY vs. JASON:** 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**LECCION DE HONOR:** 13, 18 y 22.10 hs. S/R.

**EXTERMINIO:** 15.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**LOS LUNES AL SOL:** 13.10, 17.50 y 20.10 hs. P/13.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **LECCION DE HONOR:** 13.30, 18 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LOS TRAMPOSOS:** 15.45 y 20.15 hs. P/13.

**JINETE DE BALLENAS:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**ALMA DE HEROES:** 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

**ALMA DE HEROES:** 13.50, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12.30, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**NICOTINA:** 13.30, 15.35, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 13.05, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**ABRE TUS ALAS:** 13.20, 15, 16.45, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**LA ESTAFA MAESTRA:** 13.10, 17 y 22.50 hs. P/13.

## CINEMARK

(Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LOS RUBIOS:** 11.50, 13.50, 15.55, 18.05, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LA ESTAFA MAESTRA:** 12.50, 15.25 y 20.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**ABRE TUS ALAS:** 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**NICOTINA:** 12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**ALMA DE HEROES:** 13.15, 16.10, 19.05 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**JINETE DE BALLENAS:** 12.45, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**VALENTIN:** 12.40, 17.45 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 13, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EXTERMINIO:** 12.45, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. **LECCION DE HONOR:** 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R. **UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 12.15, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**UN CASAMIENTO INVOLVIDABLE:** 15 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LECCION DE HONOR:** 12.50 y 17.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**JINETE DE BALLENAS:** 15.50, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**ALMA DE HEROES:** 13.30, 17, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA VIDA DE DAVID GALE:** 12.20, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**NICOTINA:** 12.30, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SOY TU AVENTURA:** 15.20 y 20 hs. S/R. **EXTERMINIO:** 14.40, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**CIUDAD DEL SOL:** 13.40, 16.30, 19.20 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.



# CARTELERA

**LA MADONNITA.** Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartum. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4)

**PLATONOV,** de Anton Chéjov. Con Jorge Suárez, Beatriz Spelzlin, María Socas, Nya Quesada, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Hugo Urquijo. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) Próxima semana.

**PRESIDENTE ALVEAR** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **DISCEPOLIN y YO,** de Betty Gambartres y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi, Lidia Catalano, Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y Walter "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartres. Mié. a dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 8. Pull.: \$ 6 (miérc.: \$ 4)

**REGIO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **ROMEO Y JULIETA,** de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Pablo Rago, Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**SARMIENTO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FORMA QUE SE DESPLIEGA.** Con Stella Galazzi, Ernesto Claudio y Guillermo Arengo. Libro y dir.: Daniel Veronese. "Biodrama VI". Jue. a dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jue.: \$ 4)

**NACIONAL CERVANTES** Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **DON CHICHO,** de Alberto Novión. Con Claudio García Sator, Lucrecia Capello, Joaquin Fumiel, Malena Figó, Emilio Bardi, Osqui Guzmán, Miryam Strat, Néstor Ducó y elenco. Dir.: Leonor Manso. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8)

**HISTORIA DE CAZADORES,** de Roberto Perinelli. Con Alejandro Fiore, Patricia Echegoyen, Pablo Immya y Adriana Dicaprio. Dir.: Andres Bazzalo. Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8)

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junin 1930. Tel.: 4803-1041. **ANGELITO PENA,** Con Marcelo Ayoub, Mariano Ben Hasan, Valeria Grossi y elenco. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Contemporánea)

**MARIA FUX** pta. su grupo "Danza terapia hoy" en: "Danzamos los si puedo" (Shinkiro). Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Ent. libre. (Auditorio)

**ANDAMIO '90** Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **VERSOS REBELDES.** Con Alejandra Boero y elenco. Dir.: Alejandro Sarnek-Alejandra Boero. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 15. **TUS MANOS EN MIS MANOS** (La historia de amor de Anton Chéjov y su mujer, de Carol Rocamora. Con Graciela Dulau y Hugo Urquijo. Dir.: Helena Triefk. Dgo.: 21 hs.

**ANFITRION** Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **PARAISOS OLVIDADOS,** de Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **TANGOS DE LA CRUZ DEL SUR.** Cia. "Tango X 2" y "Miguel Angel Zotto" en un nuevo espectáculo. Orquesta en vivo. Dir. musical: Andrés Linetzky. Dir. teatral: Leonardo Napoli. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**ASTROS** Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **CORONADOS DE... RISA VIVAMOS!!!** Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofonía. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (sáb.: \$ 30)

**AUDITORIO DE BELGRANO** Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. **GRAN FESTIVAL CELTA HALLOWEEN** - Os Furafoles (folk gallego y asturiano). S.A.P.A. "South American Piping Association" (banda tradicional escocesa) y Keltand (Chubut-folk celta). Vie. 31 de octubre: 21 hs. -Rhagair (Mar del Plata-celta clásico), Celtic Argentina (danza irlandesa) y Kells (folk irlandés). Sáb. 1 de noviembre: 21 hs. -Anam Keltói (Rosario-música-danza escocesa e irlandesa), Serial Reelers (folk escocés) y O'Connor Celtic band (folk irlandés). Dgo. 2 de noviembre: 20 hs. Pl.: \$ 8 y \$ 10.

**AUDITORIO UPB** (Sala "Carlos Pamiña"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **Strip tease en alta mar,** de Slawomir Mrozek. Grupo "Los Participantes". Titeres: Lelia Bamonde. Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Alta")

**AVENIDA** Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **PINCELADAS DE ESPAÑA.** Homenaje a Pedrito Rico. Con "Rocio del Cielo". Danzas tradicionales. Dir.: Norberto Campás. Hoy: 17.30 hs.

**CONCIERTO SINFONICO CORAL** Dir.: Daniel Alberto Riviere. Solistas: Mercedes Robledo (soprano), Raquel Winnica (contralto), Alejandro Raccatti (tenor) y Leonardo Estevez (bajo). "Misa Nelson" de Joseph Haydn; "Concierto Nº 1 en Do Mayor para violin y orquesta". Solista: Fernando Hasaj (violin). Con la "Camerata Bariloche" (Dir. musical: Fernando Hasaj) y el "Coro del Colegio Goethe". Lunes 27 de octubre, jue. 6 y mié. 12 de noviembre: 20 hs.

**MARCELO ARCE** "Schumman". Lied, Camaval y Concierto para piano y orquesta. DVD con Martha Argerich en pantalla gigante. Clase ilustrada de antología musical para todo público. Mar.: 19.30 hs. **LUCIA DI LAMMERMOOR,** de Donizetti. Con Laura Rizzo, Natasha Tupin, Mónica Sardi, Gerardo Marandino, Gustavo López Manzutti, Omar Carrión y otros. Jue. 30 de octubre: 20 hs., dgo. 2: 18 hs., mar. 4, vie. 7 y sáb. 8 de noviembre: 20 hs.

**BELISARIO** Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **EL COMECLAVOS,** de losi Havilio. Con Marcelo Savignone. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**BOEDO XXI** Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **SI YO TUVIERA EL CORAZON,** de J. Lorenzo. Con J. Lorenzo, Lorena Penón, Analia Lafón y Omar Bellendir. Dir.: P. Ultrera. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

**BROADWAY** Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **JAZZ, SWING, TAP.** Una producción de "Alejandro Romya". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")

**CASA AZUL** Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **LAS DE BARRANCO,** de Gregorio Laferriere. Con Ruby Gatari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 3.

**CHACABEREAN TEATRE** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **ADENTRO!!!** de Mauricio Dayúo. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúo". Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.

**CLUB DEL BUFON** Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900. **BRUTTA MISERIA,** de Jardina Martini y Marcos Caruso. Con Pablo Alarcón, Ana María Giunta, Alfredo Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 15. **YO TE AMARE,** Con Karina Casanova, Claudia Rodríguez, Jorgelina Vega y Mónica Romeu. Libro y dir.: Eduardo Rondelli. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

**COLISEO** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143. **FRANKENSTEIN** "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1°Pull.: \$ 20 y 2°Pull.: \$ 10.

**DEL ABASTO** Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. **ARS HIGIENICA.** Cia. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL ARTEFACTO** Sarandi 760. Tel.: 4308-3353. **LA CAUSA JUSTA.** Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Dir.: Mariel Bignasco. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5) **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito...". Con "Pablo Misanctano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala I) **MONOLOGOS DEL PENE,** Libro y dir.: Pablo Misanctano. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala 2)

**DEL GLOBO** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **EL FANTASMA DE CANTERVILLE.** Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.15 hs., sáb.: 19.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**DEL NUDO** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **PARADERO DESCONOCIDO,** de Katherine Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 18.

**DEL OTRO LADO** Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **MI QUERIDA,** de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szmchmacher. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10. **LA CUESTION DEL FRACASO** (Kafkaesk-2). Creación Colectiva. Con Laura Garaglia, Paula Gallarino y elenco. Dramaturgia y dir: Marcelo Bertuccio-Berta Gagliano. Sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**DEL PUEBLO** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **JETTATORE,** de Gregorio de Laferriere. "Cita Radiofónica Del Pueblo". Con Jorge Luz. Dir.: Raúl Brambilla. "Teatro como en la radio". Lunes: 20.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala "Carlos Somigliana")

**DEL SUR** Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **¿QUIEN ES QUIEN?.** Con Eugenia Schwartzman, Emanuel Ludeña y elenco. Dir.: Luis Garay. Ciclo "Danza contemporánea". Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL VIEJO PALERMO** (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**PAUSA,** de Eugenio Griffero. Con Nazarena Lago, Ana Trindade y Victoria Barges. Dir.: Lisardo Laphitz. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **CAYATE LENGUA!..** Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Vie.: 22.15 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**QUERIDA NINI.** Con Ana Padovani. Textos: Nini Marshall. Una invitación a compartir la alegría. Dir.: Santiago Doria. "El mundo mágico de Nini Marshall". Sáb.: 20.15 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**DE LA FABLULA** Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **CHUMBALE,** de Oscar Viale. Con Daniel Carballo, Mariana Acris y elenco. Dir.: Marcelo Sábato. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 6.

**EL BUHO** Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885. **ISABEL DE GUEVARA,** de Alicia Muñoz. Con María Elina Rías y Mónica Felipa. Dir.: María Esther Fernández. Dgo.: 20.30 hs.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **NADA QUE VER CON EL AMOR,** de Alejandro Quesada. Dir.: Lorena Vega. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8. **LA SECRETA.** Danza butoh. Dir. e interpretación: Quio Binetti. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8. **CUADRADO NEGRO SOBRE FONDO NEGRO.** Danza. Con Marina Brusco y Rodrigo Pardo. Libro y dir.: Rodrigo Pardo. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EL DOBLE** Araújo 727. Tel.: 4855-2656. **VIEJOS TIEMPOS,** de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18** Lerma 420. Tel.: 4772-6092. **EL DESCONCIERTO.** Grupo "La Ceguera". Residencia actoral del depto. de

artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**EL GALPON DE CATALINAS** Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL PARQUE JAPONES.** Musical-circense para toda la familia. Orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Pedro Palacios. Dgo.: 18 hs. Ent. libre.

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romya". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Triefk. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **ALGO QUE DECIR.** Dir.: Marcela Sotello-Marcela Avila-Marcela Alvedro-Adolfo Colque. Dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 5. **VERDURAS IMAGINARIAS,** de Martín Giner. Con Lara Acosta y José Luis Rivalora. Dir.: Gastón Courtade. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5. **MITOLOGIA EN MOVIMIENTO.** Danza afroamericana. Grupo "Odúduwa". Con Cecilia Benavidez, Julieta Eskenazy y elenco. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7. **NAVIDAD EN ABRIL.** Grupo "Argumentes". Libro y dir.: Miguel Iglesias. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **LA ESTUPIDEZ.** Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Libro y dir.: Rafael Spregeburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **EL SUICIDIO** (Apócrifo I). Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese y Ana Alvarado. Hoy: 19 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**FOZ.** Dramaturgia y dir.: Alejandro Catalán. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. **OPEN HOUSE.** Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ESPACIO CULTURAL URBANO** Acevedo 460. Tel.: 4854-2257. **HASTA QUE EL AGUA ME LLEVE,** de Jaszmín García Sathricó. Con Silvana, Velasco, Daniela Cossaci y Daniela Venzutz. Dir.: Cecilia Falco. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ESPACIO ECLECTICO** Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **INACABADO.** Con Martín Urbaneja y Graciela Lauro. Libro y dir.: Mariela Asensio. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA** Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **CORTAMOSONDULAMOS.** Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 7. **ESPIAR LA NOCHE.** Libro y dir.: Ana Alvarado. Dgo.: 21 hs.

**FORO GANDHI GALERNA** Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. **LOS MACOCOS** S on: "Continente viril". Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jue.: \$ 8)

**GARGANTUA** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **CIUDAD EN FUGA,** de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **MARATON DE NUEVA YORK,** de Edoardo Erba. Dir.: Patricio Orozco. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. **MACBETH.** Un clásico de Shakespeare. Adapt.: Ernesto Torchia. Dir.: Ernesto Torchia y Miguel Rur. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA FABRICA** (Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. **DE SACO Y CROATA.** Grupo "Sin Fronteras". Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Conrugado-3º piso)

**LOS DESVENTURADOS,** de Defilippi Novoa. Grupo "Los Inconscientes". Dir.: Daniel Loisí. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Teatro1-1º piso)

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ESPERANDO LA CARROZA,** Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1562. Tel.: 4307-9167. **CONCIERTO DE CAMARA.** Con Olga Pinchuk (violin), Florencia Tomasini (violoncello), Ana Cho (piano) y Esther Yoon (flauta). Obras de Haydn, Brahms, Piazzolla y Tchaikovski. Hoy: 19 hs. Ent.: \$ 6.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.

**PORTENAS.** Con Betiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peleittti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

**LA SCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giffuria 371. Tel.: 4362-1187. **ADRIANA RODRIGUEZ** (flauta travessa). Con Mónica Zubczuk (piano). Obras de Bach, Schubert y Guastavino. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

**LA TRASTIENDA** Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **RELACIONES TROPICALES.** Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.

**LIBER/ARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **DOS VIEJOS PANICOS,** de Virgilio Priñera. Dir.: Ricardo Risetti. Sáb. y dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5. **ACTO FALLIDO,** de Eduardo Pavlovsky. Con Ulf Nordenskihl, Guillermo Salom y Claudia Troielli. Dir.: Mariela Langdon. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **MANICOMIC** "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.:

Anibal Pachano-Ana Sanz. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **Confesiones del pene.** Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar. **OS PARALAMAS** Jue. 30 de octubre: 21.30 hs. Campo: \$ 20. **LA LEY** Vie. 28 y sáb. 29 de noviembre: 21.30 hs. **VICENTICO** Vie. 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

**MAIPO** Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,** de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni y elenco. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 30.

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **ROBO, LO VOTARON... y HUYOI!** Con Nito Ariaza, Moria Casán, Ingrid Grudke, Jorge Sassi y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. dgo.: 21.30 hs. (Sala I)

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **EL CAMINO A LA MECA,** de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

**ACALORADAS,** de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

**MUSEO LARETTA** Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **LAS D'ENFRENTÉ,** de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **JAIRO** Vie. 21, sáb. 22 y dgo. 23 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **PETECO CARABAJAL-DUO COPLANACU** **RALLY BARRIONUEVO** "La Juntada". Vie. 6, sáb. 7 y dgo. 8 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **LUIS SALINAS** Sáb. 13 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**PAPELERA PALERMO** (Casa de oficios). Cabrera 5227. Tel.: 4833-3081. **Hija.** Libro y dir.: Moro Anglieri. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **NOVECENTO,** de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PICADILLY** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **ARYENTAINS,** de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

**PREMIER** Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **HAIR.** La comedia musical del siglo!! Versión original en tiempos de hoy de "The American tribal. love rock musical". Dir.: Rubén Elena. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs.

**REGINA** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **SINVERGUENZAS,** de Manuel González Gil. Con Rubén Stella, Humberto Serrano, Santiago Ríos, Alfredo Castellani, Martín Pujol, Claudio Da Passano. Dir.: Rubén Pires. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 10.

**PATER NOSTER,** de Jacobo Langsner. Con Gustavo Garzón, Constanza Amaral, Tony Vilas y Lidia Catalano. Dir.: Salvador Lloveras. Mar.: 20.30 hs.

**SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE UN AUTOR,** de Luigi Pirandello. Co Ricardo Alanis, Rolando Alvar, María Concepción César, Raúl Lavie, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Lunes: 20.30 hs. Ciclo "Teatrísimo 2003". Pl.: \$ 8.

**AYACA TEMPLUM** Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **La extravagancia,** de Rafael Spregeburd. Con Paula López. Dir.: Erika Halvorsen. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**TALLER DEL ANGEL** (Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **LO PEOR YA PASO,** de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Alta. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 8.

**TEATRO CONCERT** Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. **RETAZOS DE BUENOS AIRES.** Para recrearnos con el corazón. Grupo "Del Angel". Dir.: Eduardo Caballero. Dgo.: 19 hs.

**LAS SOPRANOS,** Con Silvia Gatti, Cristina Viscido. Piano: Susana Cardonet. Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**TEATRO DE OPERACIONES** Concepción Arenal 4394 (Av. Corrientes y Dorrego). Tel.: 4857-5411. **YENI LEIN.** Dir. y actuación: Natalia Degenero, Laura Pratto y Pablo Limarzi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

## chicos

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.

**NACIONAL CERVANTES** Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **LA FLAUTA MAGICA.** Teatro para titeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

**ABECEDARIO** Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5) **Pinocho** y el **Hada Azul.** Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. **El gato con botas.** Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam



HOY

**Tiempo pronosticado**  
Brisas y sol. Probables lluvias.  
Vientos del Sur.  
Mínima: 17°. Máxima: 25°.

# Página/12



MAÑANA

**Tiempo pronosticado**  
Mayormente despejado.  
Vientos del Este.  
Mínima: 13°. Máxima: 23°.

Rep



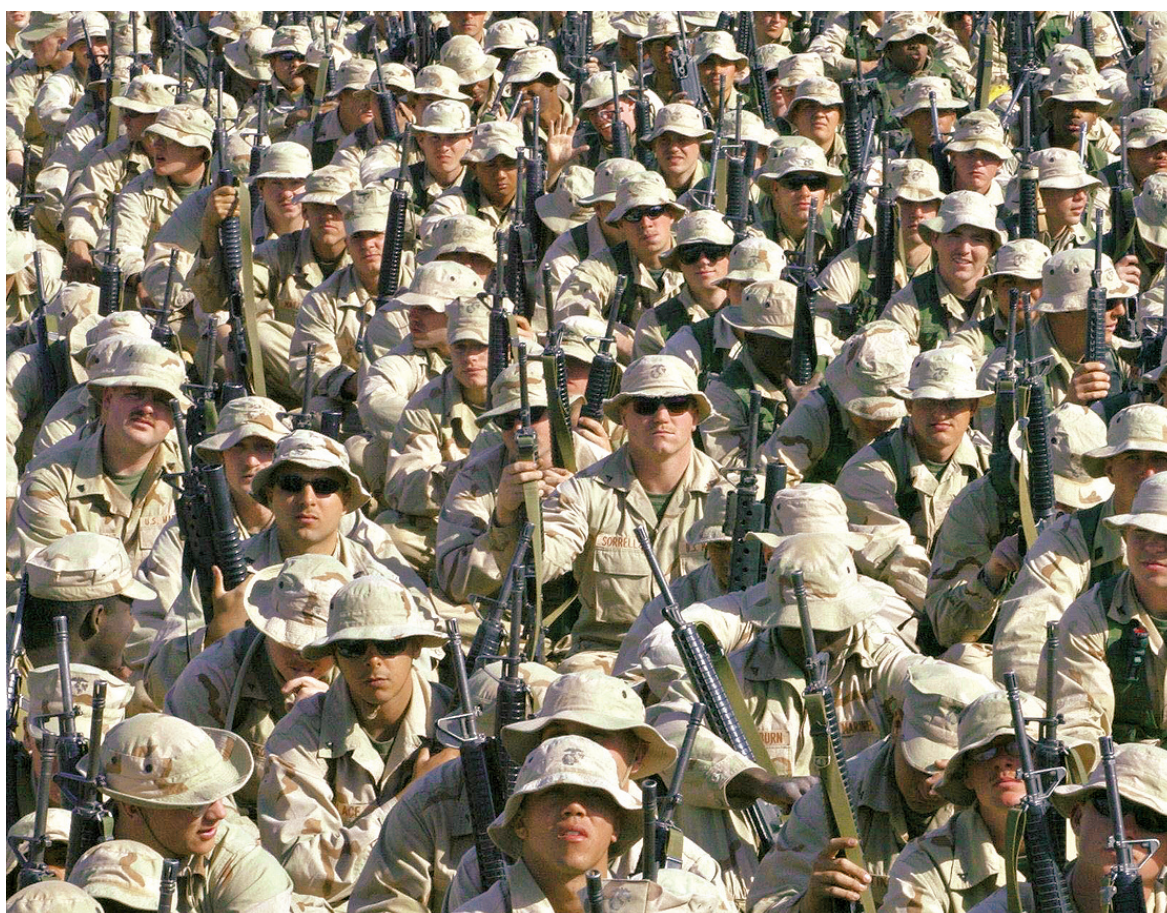
## CONTRATAPA

Por Juan Gelman

El presidente Bush bautizó “cruzada” su guerra contra “los malvados” de Irak y Afganistán. Un libro reciente del general Wesley Clark anuncia que en los próximos cuatro años EE.UU. se encargará de los “malvados” de Siria, Líbano, Libia, Irán, Somalia y Sudán. Curiosamente, todos son países de profesión de fe musulmana. Menos curiosamente, varios de ellos producen petróleo o cuentan con grandes yacimientos no explotados todavía. Contrasta esta dirección antiislámica de la llamada guerra antiterrorista con la casi indiferencia que Washington obsequia a las decenas de grupos de terroristas blancos y cristianos organizados en su propio país. El teniente general William Boykin, vice del subsecretario del Pentágono encargado de la inteligencia, es un “cruzado” distinguido que no calla lo que piensa. Hace un par de semanas declaró que los musulmanes adoran a un ídolo y no a “un Dios verdadero”.

El general suele predicar de uniforme ante congregaciones religiosas. El pasado junio proclamó en Oregón que EE.UU. “es una nación cristiana, porque nuestros fundamentos y nuestras raíces son judeo-cristianas... El enemigo que se alzó contra nuestra nación es un enemigo espiritual. Se llama Satán”. Boykin no será ni siquiera amonestado, aunque Bush hijo tomó distancia del general y aclaró durante su gira asiática que el Islam es “una religión pacífica basada en el respeto y la tolerancia”. Pero cómo sancionar a un general cristiano fundamentalista que supo decir “George Bush no fue elegido por una mayoría de votantes, fue designado por Dios”: el propio Bush cree lo mismo.

Stephen Mansfield es autor de un libro sobre la trayectoria religiosa del ocupante de la Casa Blanca que



AFP

se titula *The Faith of George W. Bush*. Allí cuenta que “en el 2000, año de las elecciones, Bush le dijo a James Robinson, predicador de Texas que es uno de sus guías espirituales: ‘Siento que Dios quiere que yo sea candidato a presidente. No lo puedo explicar, pero siento que el país va a necesitarme... Sé que no será fácil para mí o para mi familia, pero Dios quiere que lo haga’. Claro que la voluntad divina tuvo en este caso la ayuda más bien laica de los jueces de Florida que sancionaron el fraude que ungió a Bush. Mansfield describe también una escena rara: “Algunos asistentes lo encontraron cara al piso rezando en la Oficina Oval. Trascendió que (Bush) se negó a comer dulces mientras las tropas norteamericanas invadían Irak”.

## Pantanos

Se ignora si esta dieta apresuró la caída de Saddam Hussein.

Se sabe, en cambio, que “la guerra corta y fácil” que prometió el mandatario yanqui no logra ser ni lo uno ni lo otro. Se habrá podido palpar la sin duda espesa lividez del jefe del Pentágono Donald Rumsfeld cuando el miércoles último leyó en la primera plana de *USA Today* el memorándum secreto de fecha 16 de octubre que había redactado y sometido al examen de cuatro de sus asesores de mayor jerarquía, Paul Wolfowitz entre ellos.

Este texto contiene más preguntas que respuestas y contradice el optimismo declaratorio que Rumsfeld despliega cuando se refiere a las operaciones en Irak y Afganistán. “¿Estados Unidos está ganando o perdiendo la guerra mundial contra el terrorismo?”, interroga la primera frase del documento. “¿Nuestra situación presente es tal que ‘cuanto más trabajamos, más retrocedemos’? Está claro que la coalición puede ganar en Afganistán e Irak de una manera u otra, pero será un empeño trabajoso, largo y duro.” Rumsfeld descarta “la posibilidad de cambiar el Departamento de Defensa con la rapidez necesaria para pelear con éxito la guerra mundial contra el terror”, cuestión que califica de central. Habla en tér-

minos costos-beneficios: “La relación nos es contraria. Nuestros costos suman billones, los de los terroristas, millones”. El decaimiento de este halcón-gallina no carece de justificación. El comandante en jefe de las tropas invasoras, teniente general Ricardo Sánchez, precisó el martes 21/10 que aumenta el promedio diario de ataques guerrilleros: de 20 a 25, se había elevado a 35 en las tres semanas anteriores. Al jueves 23/10, los atentados han cobrado la vida de 105 efectivos estadounidenses desde que el 1° de mayo Bush declaró oficialmente el fin de la guerra. Preocupa al Pentágono el hecho de que la resistencia no se limita ya al triángulo suñita alrededor de Bagdad donde habitan los correligionarios del dictador derrocado y se extiende en los territorios de población chiíta. Algo explicable: Human Rights Watch ha denunciado que crece el número de civiles iraquíes muertos en el allanamiento de sus casas o en retenes militares no siempre bien señalizados cuyo personal dispara a quemarropa. Las tropas ocupantes transgreden sin miramientos la antigua cultura de los ocupados. El martes 21/10 miles de trabajadores gritaban “Abajo Estados Unidos” frente al Ministerio del Petróleo en Bagdad: efectivos yanquis habían esposado y expuesto durante una hora al sol ardiente bagdadí a una empleada que se negó a ser olfateada por perros husmeadores de explosivos. Para el Islam el perro es un animal impuro. Michael Gregory, corresponsal de Reuters que presenció el incidente, recogió esta frase de un trabajador: “No queremos que se vayan los perros solamente. No queremos que se quede ni uno de los perros que sujetan a los perros”.

En tanto, el jefe del Pentágono se pregunta por qué el neosueño imperial se empanatana en Irak. Y nadie sabe qué escucha sobre el tema Bush de Dios.

## La nueva estrella del cine.

Los horarios de las pelis, dónde las dan y todo lo que necesitás saber para ir al cine, lo encontrás hablando con \*999 desde tu Movicom. Vos le hablás y él te contesta. ¡Qué estreno! ¿No?

**MOVICOM**  
Bellsouth

Las llamadas al \*999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.